



**La carta de Carmen, la gitana, le llegó a Pilar**  
GIJÓN.—Una carta depositada en Tuy (Pontevedra), ha sido entregada a su destinatario, invirtiendo una sola fecha, pese a que no llevaba dirección alguna. El sobre, escrito con una pintoresca ortografía, decía: «Se pide el favor de que sea entregada la carta al primer gitano que se encuentre para que éste la de al señor Gregorio. El «Tío Gregorio» a su hijo, y éste a su hija Pilar Guigón.» Los empleados dedujeron que el supuesto apellido de Pilar era el nombre de esta ciudad. Aquí vino la carta y el cartero la entregó al primer gitano, quien la hizo llegar a la interesada. En el reverso, con el franqueo correspondiente, se leía: «Remite, Carmen, la gitana.»

## SOLEMNE CLAUSURA DEL CONGRESO EUCARISTICO NACIONAL EN GRANADA

«Podemos hacer esta grandiosa manifestación de fe católica gracias a los sacrificios en nuestra Cruzada», dijo el Caudillo  
La ciudad vivió una memorable jornada de exaltación religiosa



S. E. el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, saludando a la muchedumbre que la aclamaba entusiastamente, en el momento de abandonar la explanada del Triunfo, donde tuvo lugar el grandioso acto de clausura del IV Congreso Eucarístico Nacional

### DISCURSO DEL CAUDILLO

Granada.—Discurso de S. E. el Jefe del Estado, contestando al Presidente de la Diputación, en el acto de imposición de la Medalla de Oro de la Provincia.

**S. E. el Jefe del Estado regresa a Madrid**  
El Pardo, 20.—Procedente de Granada, donde presidió los actos finales del Congreso Eucarístico, ha regresado esta tarde al palacio de El Pardo. S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, en compañía de su egregia esposa, doña Carmen Polo de Franco.—Cifra.

Señor Presidente y Corporación provincial: Muchas gracias por haberme ofrecido la ocasión, con la concesión de ésta Medalla de expresar a esta provincia de Granada y a esta capital mi gratitud por la afirmación de fe y entusiasmo de que dió muestras al recibirme ayer en vuestras calles de Granada, donde, se volvió la provincia que al acamar al Jefe del Estado, aclamaban la unidad entre los hombres y las tierras de España, afirmación de confianza en el Movimiento Nacional, en la virtualidad de este (Continúa en quinta página)

## A la amadísima España

Va dirigido el Legado del Papa enviado al Congreso Eucarístico

Venerables hermanos y amados hijos, que en la histórica ciudad de Granada estáis clausurando el IV Congreso Eucarístico Nacional español. «Benedictus Deus El Pater, Domini, Nostri, Jesu Christi». Bendito sea Dios, Padre de Nuestro Señor Jesucristo, Padre de las misericordias y Dios de todo consuelo, que os ha dejado gozar de este dichoso día en la serie de los homenajes públicos y nacionales al Señor Sacramentado ha podido ser querida y después de un parentado tan largo. Porque antes que Turia, que pareciera poder extirpar como de la adoración nocturna a patria de San Pascual Bailón, la que presé el escenario para el Congreso. Le siguió, tres años después, la antiquísima y remota Lugo, la ciudad de la Es-

posición continua del Santísimo, con el segundo. Vino, más tarde en 1926, la inolvidable Asamblea de Toledo que, con su Custodia de arte y su «transparente», parece haber puesto el arte al servicio del Sacramento de los Al-

tares y solamente hoy, después de tres agitados decenios, como iris de paz en un cielo nuevo, se viene a completar esta gran Cruz traxada sobre el territorio nacional y precisamente en el día del Sacramento de los Al-

**Pineau pide en Nueva York una declaración definitiva sobre el Canal**  
Nueva York, 20.—Minutos después de su llegada a Nueva York el Ministro de Asuntos Exteriores, Pineau, hizo unas declaraciones a los periodistas en las que protestó por la operación «unilateral» egipcia del Canal de Suez. Dijo que si Egipto «trata en el futuro de impedir el paso por el Canal

de una nación, Francia, por ejemplo, ello será peligroso para la paz».

Pineau añadió que las naciones Unidas pueden facilitar los medios apropiados para hacer posibles las negociaciones entre Egipto y los países usuarios del Canal y (Continúa en séptima pág.)

## DOS JORNADAS INTENSAS DEL MINISTRO SECRETARIO GENERAL EN ASTURIAS

«El Gobierno quiere mantener el diálogo constante con el pueblo trabajador», dijo el Ministro

Oviedo.—(Crónica especial telefónica, por Juan Luis Abaj).—Dos jornadas de actividad inensismia lleva en Asturias el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, Sr. Solís Ruiz. Desde que ayer domingo, a primera hora de la tarde, llegó a la divisiaría de esta provincia con la de León, todo ha sido ajetro y todo cordialidad. Comenzó sus actividades con la visita a los grupos sindicales de la cuenca minera del Caudal en la que actualmente se levantan poco a poco bloques de viviendas que van contribuyendo a solucionar el gran problema de estas zonas superpobladadas de la industria de Asturias. En Oviedo, en medio del entusiasmo de las gentes, inauguró la segunda quincena comercial, una organización de los ciclos de comercio de nuestros Sindicatos, que si el año pasado tuvieron

éxito rotundo, este año volcarán en la capital a toda Asturias ya que se da la coyuntura feliz de que con esta coinciden acontecimientos artísticos de verdadera ta a internacional.

Una recepción en el Ayuntamiento en la que el Alcalde puso a disposición del Ministro la ciudad, palabras a las que éste contestó con unas de salutación para Asturias y su población trabajadora, y ya hoy, lunes, desde las 8'30 de la mañana hasta la hora que telefonamos no hubo un sólo momento de descanso.

Por la mañana, muy temprano, el señor Solís acompañado del Delegado Nacional de la Prensa del Movimiento y Director General de la Técnica de la Construcción y de otras jerarquías bajó al P. S. Barredo, de la Sociedad Factoria de Mieres. Recorrió las galerías hasta llegar a uno de los tajos, conversó amablemente con los mineros en su propia casa y se interesó por sus problemas. Luego, en la Casa Sindical de Mieres, recibió numerosas comisiones. Más tarde la recepción tuvo lugar también en la Casa Sindical de Sama de Langreo, de la que regresó ya bien entrada la tarde.

Para conocer los problemas de la provincia, bajó Solís, incluso, a las galerías de las minas



Excmo. Sr. Ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz

### DISCURSO DEL MINISTRO

Comarada Jefe Provincial y Gobernador Civil, Excelentísimas autoridades, representaciones económicas y sociales de la provincia y camaradas:

Como sabéis, haciendo un alto en nuestro trabajo, hemos venido a acompañaros unas horas en esta tierra extraordinaria de Asturias. Desde las primeras horas de la mañana andamos por vuestros pueblos visitando vuestros minas y recibiendo a cientos de trabajadores y de empresarios. A eso hemos venido, a dialogar con vosotros, a adentrarnos en vuestros problemas y a intentar con vosotros resolverlos. En una palabra; hemos venido a un acto sindical, que esto significa el contacto con el (Continúa en séptima pág.)

## Dos familias constituyen la colonia iraní de Palma

Zekrollah Missaghian ha tocado el «santur» en Palacio, ante el Sha

Amige baila ante nosotros la danza «Chadi»

Todo el mundo sabe ya que el día 27 llegan a Mallorca SS. M. Imperiales el Sha y la Emperatriz del Irán, pero lo que muy pocos saben es que en Palma existe un pequeño núcleo de persas, establecido en nuestra ciudad desde hace aproximadamente un año.



El Irán, el fabuloso país, cuna radiante de razas y civilizaciones, está ahora, de moda entre nosotros. Con la insaciable curiosidad y el constante deseo informativo en el «santur», antiquísimo antepasado del del periodista, hemos acudido al domicilio del Sr. Zekrollah Missaghian, que vive en Palma con su esposa Toran, nombre fonético que en idioma persa significa «Dinastía» y sus cuatro hijos: Una preciosa muchachita de 16 años, Amigé y (Continúa en séptima página)

### El Barcelona goleó al R. Madrid (6-1)

En nuestro Suplemento Deportivo, hallará, el lector, extensa crónica de dicho partido, especial para «BALEARES», de Francisco Yague, así como amplia información gráfica del mismo

### Teatro al aire libre, en Palma, organizado por el Ayuntamiento

Después de su gira triunfal, presentando el «Proceso de Jesús» por diversas localidades del interior —Luchmayor, Inca, La Puebla, Muro y Pollensa— vuelve al Teatro Principal, de nuestra ciudad la Compañía de Teatro de Arte, que tan acertadamente dirige Antonio de Cabo, para, una vez finalizados sus compromisos, actuar en la Plaza de Cort en las sesiones de teatro al aire libre, organizadas por nuestro Excmo. Ayuntamiento. Podemos adelantar que las obras que se pondrán en escena son: «El enfermo imaginario» de Molière, «El Mercader de Venecia», de Shakespeare, y «Santa Juana», de Bernard Shaw.

# Nuestra Ciudad

por Juan BONET

## LOS CHARLATANES

De cuando en cuando, un charlatán, uno de esos charlatanes tradicionales, ocupa alguna esquina de la ciudad, y la anima.

Daría, aunque se me tache de exagerado, que esos charlatanes cumplen, a su manera, una misión social. Cuando la vida cuesta un poco más cada día, cada día un poco más, esos vendedores ambulantes son algo así como símbolos de la esperanza, es decir, como vendedores imposibles de duros a tres pesetas. Comprarlos a ellos, desde un par de calcetines a una pluma estilográfica, desde un peine a un pito para hacer las delicias de los niños en su hogar — que nos diría el charlatán —, es como ganar dinero:

—Yo no vendo, regalo. Por el valor de uno, se lleva seis y todavía le doy...

Si, el charlatán parece un millonario que se haya vuelto loco, un extraño comerciante que tiene urgencia de liquidar todas sus existencias, un humorista que vive de no vender bagatelas, que vive del puro aire, y que, mientras lo toma, se entretiene en regalar cosas a los amigos que pasan.

No hay duda. Cuando vivir, al hombre, le cuesta verdaderos sudores mortales y más pesetas cada día, con precios del primero de Agosto o del año 2000, esos charlatanes cumplen un cometido lleno de amor al prójimo, lleno de caridad: hacerle creer que todavía hay comerciantes a los que no les interesa ganar el cien por cien y que, locos de atar, pierden dinero en lo que nos venden...

# DIETARIO

### SANTORAL

Santa María del Socorro y Santa Gisela. Santos Víctor, Donato, Timoteo y Valente.

Sala el sol a las 5'28.  
Se pone a las 20'1.  
La luna sale a la 1.  
Se pone a las 12'21.

### RADIO INCA

Programa para hoy

12'30: Apertura. 12'33: Regina Celi Letare. — 12'35: Lectura del programa. — 13: Mensaje de amistad. 13'30: Radio Juventud 13'35: La hora del aperitivo. 13'55: Información juvenil. — 14: Hora exacta. 14'01: Cartelera de espectáculos. 14'05: El mundo al día. 14'20: Canta Linda Vera. — 14'30: —Radio Nacional. 14'45: Mensaje de amistad. 15: Trabajo con música. 15'45: Cristo en 16: Clero.

20: Apertura. 20'03: Lectura del programa. 20'05: Santo Rosario. 20'20: Copella de Delibes 21'00: Hora exacta. — 21'01: Cartelera de espectáculos. 21'02: Hojeando el calendario. 21'05: Resumen del día a través de la Prensa. 21'10: Mensaje de amistad. 22: Radio Nacional. 22'15: Discos preferidos. 23: Folklore aragonés. 23'15: Clero.

### RADIO MALLORCA

1430 kc. — 5 kw.

Programa para hoy

8'55: Apertura. Santo Rosario 9'30: Clero. — 11'30: Apertura. 12: Servicio meteorológico de la Zona Aérea de Baleares. 12'10: "Por el honor del nombre". — 12'35: Boletín del radioyente. — 13'30: Solicitados. 13'5: Hoja de calendario. 14: Hora exacta. 14'15: La receta culinaria del día. 14'30: Radio Nacional de España. 14'45: Noticiero local. 14'50: Desde la Quinta Avenida. 16: Canta Tito Schippa. 15'15: Noticiero del Congreso Eucarístico Diocesano 15'30: "Los mace tros cantores". 15'45: Solicitados. 16: "La cárcel luminosa". — 16'25: "Bolero" (Ravel). 16'40: "El sombrero de tres picos". — 17: Bailables. 17'45: "Todá esta tierra es mía". 18: Sinfonía número 3 en do menor (Saint Saen). 18'45: Boletín del radioyente. 19'45: "La flecha negra". 20: Fragmento de zarzuela. — 20'15: Solicitados. 20'45: Buddy Morrow y su conjunto. 21: Hora exacta. Ondas femeninas. 21'30: "Lo toma o lo deja". — 22: Radio Nacional. 22'15: "Así canta el mundo". — 22'30: "El crucigrama de la fortuna". 23: "Regresa un ofendido". Clero.

### FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo (inclusive)

(De 9 mañana a 10 noche)  
Bernat, Colón 46. Tel. 1782; Barceló, Consulado 6 Tel. 5252; Cano, A. Luis Salvador 89. Tel. 3627; Caubet, Calvo Sotelo 145. Tel. 2631; Coll Adrover, General Mola 34. Telf. 4712; Forteza-Rey, Plaza Cuartera 19. Tel. 1996; Llobera, Plaza Santa Eulalia 1. Tel. 2143; Mercadal, Mercos de Manacor 284. Teléfono 6518; Mulet, Pl. Serralta 4. Tel. 4916; Oliver, Aragón 240. Tel. 4222; Tarongí, San Miguel

93. Tel. 1235.

### SERVICIO NOCTURNO

Desde las 10' noche a 9 mañana  
Miró, Colón 18. Tel. 1368.

### MERCADOS

Llubi, Petra, Porreras y Santa Margarita.

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

Buen tiempo en toda España. Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental  
Buen tiempo. Vientos frescos del NW. Marejadilla.

### Observaciones

Presión: 763'1.  
Tendencia de la misma: subiendo.

Temperatura del aire: 18'2.  
Humedad relativa: 37 %  
Estado del cielo: casi despejado.

Dirección del viento: NW a 16 kms.

Temperatura máxima: 21'4 a las 16'40.

Id. mínima: 7'5 a las 06'00.  
Insolación: 13 h 05 m.

CUPON DEL CIEGO  
NUMERO 669  
PREMIADO

## Instituto Nacional «Ramón Llull»

Se pone en conocimiento de todos los alumnos de Enseñanza Libre que los programas de Formación del Espíritu Nacional para Grado Elemental y Superior están expuestos en el tablón de anuncios de este Centro.

## Festividad de la Divina Pastora

### Se celebró con solemnidad en la Iglesia de los PP. Capuchinos

Con la solemnidad acostumbrada se celebraron anteaer en la iglesia de los PP. Capuchinos, diversos actos en honor de la Divina Pastora, actos todos ellos que se vieron concurrir, signo evidente de la devoción que de día en día va arraigando hacia la excelsa Señora.

Por la mañana a las 8'30, oficiada por el Rvdo. P. Marcos, de Madrid, Misionero Capuchino, se celebró la Santa Misa, pronunciando sentida plática alusiva a la festividad; fueron muy numerosos los concurrentes a la misma, recibiendo todos ellos la Santísima Comunión.

Por la tarde, a las siete, se celebró la ya tradicional procesión, siendo llevada en andas la imagen de la Divina Pastora, por los componentes de la agrupación folklórica "Aires Mallorquines del Pont d'Inca" y acompañando a la misma, con sus típicos atavíos, los componentes de dicha agrupación.

Actuaba de Preste el Rvdo. Padre Francisco María, de Barcelona, superior de los Capuchinos y de Diácono y Subdiácono respectivamente, los Rvds. PP. Marcos, de Madrid y Paciano de Tabescán.

Constituyeron la presidencia del acto los señores de la Junta de los Terciarios Franciscanos.

## Día Mundial de las Congregaciones Marianas

### En Montesión hubo solemne ceremonia religiosa

Las Congregaciones Marianas radicadas en Montesión celebraron juntas tan destacada festividad.

A las ocho de la mañana de ayer hubo misa de comunión. Celebró el Santo sacrificio el Ilmo. Sr. D. Francisco Planas, Vicario General de la Diócesis.

El Rdo. P. Pedro Isla, S. J., Director de la Congregación de la Presentación y San Alonso, pronunció interesantísima alocución sobre la consigna Pontificia de este año.

La Iglesia presentaba un aspecto magnífico.

Durante el acto fueron inter-

pretados escogidos motetes por la Schola Cantorum de la Congregación Mariana de San Juan Berchmans.

El templo rebosaba de congregantes, no solamente marianos sino también de otras organizaciones católicas que se sumaron, de manera fervorosa, a tan relevante solemnidad.

Todos, sin excepción, unieron sus oraciones a la de todos los congregantes del mundo en homenaje a su Reina Inmaculada.

Una función en definitiva hermosísima, revestida de una brillantez en verdad excepcional.

## Sociedad General de Tranvías Eléctricos Interurbanos de Palma de Mallorca, S. A.

### ANUNCIO

El Consejo de Administración de esta Sociedad, de conformidad con los preceptos legales y estatutarios, ha acordado convocar Junta General Ordinaria para el día 14 de Junio próximo, a las 16 horas, en primera convocatoria, y el día siguiente, día 15, en segunda, a la misma hora, en el domicilio social de Ca's Capiscot, para deliberar con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, Balance y cuenta de Pérdidas y Ganancias del Ejercicio de 1956 así como del Informe emitido por los Sres. Accionistas Censores de Cuentas. Los documentos estarán a disposición de los Sres. Accionistas en el domicilio social 15 días antes de la celebración de la Junta.
- 2.º Reelección o sustitución de los señores Consejeros a quienes estatutariamente correspondía cesar y nombramiento definitivo de los designados provisionalmente desde la última Junta General.
- 3.º Nombramiento de Censores de Cuentas para el Ejercicio de 1957.
- 4.º Aprobación, en su caso, de esta Junta.

### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

En cumplimiento de preceptos estatutarios y legales en vigor y previo acuerdo del Consejo de Administración se convoca a JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA que se celebrará en primera o segunda convocatoria en la misma fecha y local, una vez terminada la anterior, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Relaciones con el Excmo. Ayuntamiento de Palma de Mallorca, referente a la reorganización de los Transportes Urbanos y conclusiones de la Comisión Mixta, y en su caso, la firma de un contrato.
  - 2.º Sustitución de los Tranvías por Trolebuses y Autobuses conforme a las concesiones obtenidas del Estado y en su caso, con arreglo al contrato que se suscriba con el Excmo. Ayuntamiento de Palma.
  - 3.º Constitución de una o varias Sociedades Auxiliares.
  - 4.º Construcción de unas nuevas cochecras.
  - 5.º Venta de los terrenos de la Sociedad.
  - 6.º Redacción de un nuevo reglamento de régimen interior.
  - 7.º Construcción de viviendas para los empleados.
  - 8.º Creación de una escuela para los hijos de los productores.
  - 9.º Creación de un Economato.
  - 10.º Nombramiento de una comisión, o varias comisiones con facultades bastantes para llevar a efecto todos los acuerdos tomados.
- Tienen derecho de asistencia a ambas Juntas todos los Sres. Accionistas que con cinco días de anticipación a la fecha indicada depositen sus Acciones en la Caja Social o bien el resguardo acreditativo de su depósito en cualquier establecimiento bancario.
- A las 15'30 horas del día 14 de Junio saldrá un Autobús desde la Plaza del Olivar para desplazamiento de los Sres. Accionistas que lo deseen utilizar.
- Palma de Mallorca, 15 de Mayo de 1957. — El Secretario del Consejo, PEDRO MORELL.

Ante la imposibilidad de hacerlo particularmente, la

## Casa José Buades

al agradecer el constante y creciente favor recibido de sus Sub-Agentes, proveedores, clientes, amigos y favorecedores, que ha hecho necesaria la ampliación de sus instalaciones comerciales, las pone a disposición de todos, invitándoles a visitar las Secciones que han sido ampliadas, en Plaza Rosario, n.º 1, de esta capital.

## Casa José Buades

Aprovecha esta oportunidad para reiterar el ofrecimiento de sus servicios y reconocimiento más distinguido.

# Banco de los Pobres

Recaudación y pago a cargo de



COJUELO

UN LIO DE FAMILIA. — EL NOMBRE NO HACE A LA CUSA, NI A LA PERSONA. — ISLA CONCHA. — CALLE TAL, NUMERO CUAL. — SER ALCOYANO. — LOS SILENCIOSOS NO TIENEN DIANA. — UN ANESTESICO. — DONATIVOS. — EL HUMOR INGLES

¡El lio que se armó en nuestra sección el otro día con la familia del Obispo de Hipona san Agustín! Porque la madre de Agustín fué santa Mónica, y Rita, la de Casia, no pasó de ser su hija "espiritual"... El avisado lector... etc.

El nombre no hace a la cusa, ni a la persona. Se puede ser buen torero llamándose Torcu Varón, como se demostró el pasado domingo en nuestra plaza de toros.

Una voz en San Francisco, pero no la de Gigli, sino la de Campins. Un tenor dramático que dará mucho que hablar y cuya admiración se bisbea "sotta voce", a la espera de su gran triunfo en la escena, cuyo vaticinio han hecho el propio Gigli y Marcantoni.

En tiempo de veda ha llegado a Palma Diana cazadora. Es rubia platino y lleva un venablo en cada ojo. Al ojo de Diana está todo Palma.

También Zoraida, ¡sha! ¡sha! está al doblar de las Illetas. Otra perla más de la belleza "constelación". La isla se va sintiendo concha.

Pero hay una gran parte de Palma que no pierde el pulso. Es esa multitud trabajadora que forma, en grupos modestos que siguen llamándose familias, nuestra población recoleta, que ha leído y ha hecho suya la pastoral de nuestro señor Obispo. Hay dos poblaciones en Palma bien distintas: la que viaja por ella con pa-

saporte, "un poco loca, francamente", y la empadronada en sus hogares, calle Tal, número Cual.

Alcoy, la ciudad del papel de fumar y de las peladillas, de los moros y cristianos en las fiestas de San Jorge, ha hecho perder el sueño a los mallorquines, que claro está lo somos todos. Ser "alcoyano" es hoy por hoy una malísima invitación a la sonrisa amable.

Sus dos duros de usted, señor, pegados a una regañina, ingresaron ayer en el "Banco". Quien mucho escribe mucho dice y se expone, que es una diosa que no está al alcance de los silenciosos.

Hay palmadas que valen veinte duros, como la que nos dio en "Simbad" uno que no es marino. Se los dimos para la compra de un colchón usado a una pobre mujer de espalda embalsamada. Acomodar el sueño es, en nuestros tiempos de delirio, algo así como anestesiarse el dolor de la pobreza.

María Campins cobró 20 pesetas y Margarita Garriga, 15.

Nosotros nos pasamos la primera tarde del domingo embebidos de humor inglés, con el "Quinteto de la muerte".



Cuentos de la noche  
Jorge Andreu

—Hay que ser "detrafiar", que decían nuestros abuelos, para conseguir esa asonancia en que consiste saber decir bien las cosas.

El que así hablaba era un cicero de barbita en punta, con querechos montados sobre la nariz.

—¿Quién dice bien, dice más— arribó un joven universitario que ostentaba una cruz en la solapa.

—Y acaba por decirlo todo: una tinta.

—La verdad sale siempre blanca, aunque se escriba en negro.

El tema de la conversación era la pastoral de nuestro señor Obispo.

—¿Quién no ratifica que en esto de la decencia pública estamos en Babia, es un hipocrita.

—La manzana y el guano.

—Y el cesto. Metes en un cesto de manzanas sanas...

El universitario se atusó el bigotillo y contó:

—Ante un tribunal de censura se pasaba una película. Se titulaba así: "Como la elegancia de la Lufuria". Proca desde sus primeros secuencias no resultaba opta para ninguna clase de públicos. "Contento" —gritó el presidente del tribunal— Uno de los vocales abogó porque la cinta se continuara proyectando. Significaron asonancias jurantes. "Contento" —gritó el ordenar el presidente— "La liberal excusó tímidamente: "Una vez al final se arregla todo."

A lo que el presidente le respondió:

—A usted, por lo visto, que le gusta es el espectáculo del pecado. ¿Cuánto piensa pagar? ¿Cuándo la cosa va a tener remedio y hasta los censurados hayamos pecado también?

—¡Gran verdad! —comenzó a vejetar de la barba en punta— A la inmoralidad hoy que corre torla a tiempo.

## Ministerio del Aire

DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS INTENDENCIA  
Parque de Intendencia de la Zona Aérea de Baleares

Aprobado por la Superioridad expediente para la venta de ropa de vestuario inútil, se pone en conocimiento de los industriales a quienes interesa, por si desean concurrir a la subasta que tendrá lugar en este Parque de Intendencia (Mateo Enrique Lladó s/n.), el día 5 de Junio del año actual a las doce horas.

Los pliegos de condiciones legales están a disposición del público todos los días laborables, desde las diez a las trece horas, en las oficinas del Detall de este Establecimiento.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario.

Palma de Mallorca, 10 de Mayo de 1957. — El Secretario de la Junta Económica.

## Ayuntamiento de Palma

A los efectos precedentes, se hace público que el día 8 de Junio del año en curso a la hora doce de su mañana tendrá lugar la apertura de los pliegos presentados, optando a la subasta para las obras de pavimentación asfáltica del Camino de Génova a Porllopi (tramo entre Calvo Sotelo y Carretera de Génova) de esta Ciudad.

La presentación de pliegos en la Secretaría de esta Corporación terminará a la hora doce del día 7 de Junio del corriente año.

El tipo de subasta en baja es de 304.612'12 pesetas y el depósito provisional que habrá de constituir cada licitador es de 6.092'24 pesetas el que amparará el remanente hasta completar la suma de 12.184'48 pesetas que quedará como fianza definitiva para asegurar las responsabilidades del contrato.

El modelo de proposición figura al plé del anuncio inserto en el B. O. de esta Provincia número 14.122, correspondiente al día 14 de mayo del actual año.

Palma de Mallorca, a 16 de Mayo de 1957.  
El Alcalde, Juan Massanet

COMENTARIO

El Proyecto de Ley de Registro Civil

Conviene insistir en la trascendencia que para la vida familiar española tienen los importantes Proyectos de Ley que esta elaborando la Comisión de Justicia de las Cortes Españolas. Oportunamente ya dimos noticia del Proyecto de Ley de Registro Civil y de las diferentes modificaciones e innovaciones introducidas en dicho Proyecto con respecto a la legislación vigente en la materia, tales como la cuestión de los apellidos del hijo ilegítimo, la inversión de los mismos en el caso de que los do sean maternos, y las consecuencias y repercusiones que dichos cambios representan en el ámbito del derecho familiar. La tendencia, según se desprende de la brillante intervención del señor Arcenequi, en una de las reuniones del Pleno de la Comisión, que fué presidida por el señor Ibañez Martín, es la de aliviar en lo posible la situación del niño que sin culpa alguna por su parte, solo lleva los apellidos de la madre, encontrándose en la edad escolar en postura vergonzante y de franca inferioridad social frente a sus compañeros. Su situación queda, según el proyecto, salvada en parte al poder invertir el orden de los apellidos si así lo desea.

También hay que destacar la parte del Proyecto de Ley que hace referencia a la nacionalidad y vecindad civil. El informe de la ponencia respeta en su totalidad el texto del proyecto que introduce como novedad el que las inscripciones de ciudadanía tendrán constancia al margen de la inscripción de nacimiento, evitando, de esta manera, la duplicidad existente en la ley anterior. Por otra parte, la regulación en orden al registro queda notablemente aligerada y se centraliza en el Ministerio de Justicia todo tipo de intervención administrativa en la nacionalidad; lo cual no quiere decir que se vaya a prescindir de los informes de las autoridades gubernativas, sobre la existencia de razones para conceder o denegar una nacionalidad.

Otra de las novedades del proyecto consiste en obviar las dificultades derivadas de la doble nacionalidad. Como es sabido, en la legislación actual cabe dicha especial circunstancia si se trata de países iberoamericanos y de Filipinas, es decir, que un español puede ser a la vez nacional español y nacional argentino, y viceversa. En estos casos el encargado del Registro está obligado a comunicar las inscripciones a la Dirección General.

Con respecto al importante capítulo de la inscripción matrimonial, se ha procurado la adaptación al régimen concordatorio y al Código Civil, produciéndose los efectos civiles del matrimonio canónico o del meramente civil de los no católicos desde el mismo momento de su celebración, bastando la inscripción del matrimonio en el Registro para que tales efectos se produzcan. Sin embargo, cuando la inscripción del matrimonio no sea inmediata a su celebración, y sea solicitada después de haber transcurrido cinco días del mismo, la tal celebración no perjudicará los derechos adquiridos legítimamente por terceros. Los contrayentes deberán promover ellos mismos la inscripción y avisarán con 24 horas de anticipación a la celebración del matrimonio, al encargado del Registro.

La novedad más importante del Proyecto de Ley, se refiere a las defunciones y aquella consiste en la posibilidad de la inscripción aunque el cadáver hubiese desaparecido o se hubiese inhumado. Pero después de movida discusión, la Comisión acordó, y así fué aceptado por la Ponencia, que "será necesaria certificación médica, acreditativa de señales inequívocas de muerte para la inscripción de la defunción".

Después de lo que antecede, creemos inútil ponderar la trascendencia del Proyecto de Ley de Registro Civil, en lo que afecta al derecho familiar por el que se rige la sociedad civil española.

Dr. S. MIR BENNASAR INFANCIA

Ex-interno 4 años Hospital "ENFANTS MALADES" y diplomado en la Facultad de Medicina de París. Sin Miguel 192, pral. 1 - Telef. 6606



GAL GARANTIZA CALIDAD

NUEVA LINEA AEREA SUCEOS

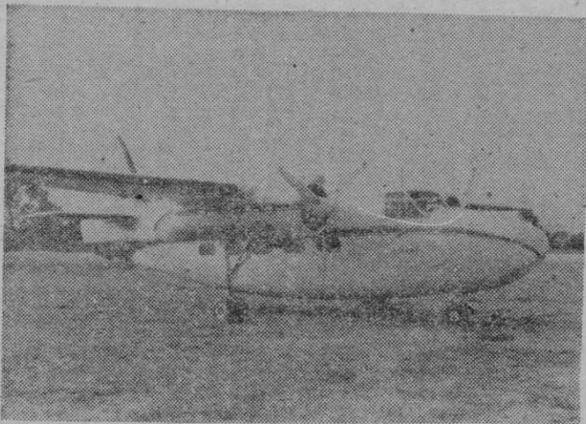
Realizará vuelos entre Mallorca, Ibiza y Mahón

Invitados por la Compañía Aérea T.A.E. (Trabajos Aéreos y Enlaces) de reciente creación y con sede en Bilbao, asistimos a la exhibición de uno de los modernos bimotres "President", que en número de cinco formarán su flota inicial.

Si bien el modelo en el que el domingo tuvimos ocasión de volar, corresponde, en cuanto al interior de la cabina de pasaje, a la versión comercial de lujo, limitando el número de asientos a seis; los cinco "President", que por encargo de T.A.E. van a ser

guró que uno de los principales proyectos, al que la "TAE", prestará especial atención, consistirá en enlazar entre sí las Islas Baleares, ya que las cualidades de este nuevo avión, le permiten tomar tierra en cualquier clase de terreno, por disponer de un tren de aterrizaje retráctil y de ruedas dobles.

Esperemos pues, que en un próximo futuro, y gracias a los nuevos servicios de "TAE", podamos alcanzar Ibiza y Mahón, con solo 20 minutos de vuelo, y en dos servicios diarios.



De graciosas líneas, es el bimotor "Presidente" mostrado el domingo, en Palma. Un auténtico autopulmon aéreo, que unirá, en breve, las islas del archipiélago balear. (Foto Mzrio)

entregados en plazo breve, tendrán capacidad para doce pasajeros con su correspondiente equipaje.

Invitados por el Presidente de la "TAE", don Fernando Lezano y por el Director de la "Perceval", Mr. Brown, pudimos tomar asiento en la cabina de pilotaje durante uno de los vuelos realizados con invitados entre los que figuraban el Delegado de Información y Turismo, Delegados de las principales Compañías Aéreas, Directores de Agencias de Viaje, etc.

El Teniente Coronel de Aviación don Juan Muchuca, Jefe de Pilotos de esta nueva empresa aérea, nos habló durante el vuelo de las magníficas cualidades del "President".

En efecto, cuando todavía no había recorrido 400 mts. en la carrera de despegue, el avión se encontraba ya en el aire. Ascendió con un ángulo bastante pronunciado a más de 150 kms. hora. Al poco, y durante el ascenso, el señor Muchuca para el motor derecho. El avión sigue ascendiendo disminuyendo muy poco la velocidad. Seguimos con el motor parado unos minutos y el vuelo continúa normalmente.

Después, y en el Restaurante del Aeropuerto, fueron obsequiados todos los asistentes. Pudimos hablar allí con don Jesús García Rubio, Consejero y Director Comercial de "TAE", el cual nos informó de los proyectos de la nueva Compañía, los cuales tienden a establecer nuevas líneas aéreas irregulares entre diversas capitales españolas, creación de enlaces con otras compañías regulares, circuitos turísticos para grupos extranjeros, etc., servicios que se inaugurarán en Agosto o Septiembre.

El Sr. García Rubio, nos ase-

Círculo de Bellas Artes

Seguendo la costumbre de pasados años el Grupo de Acuarelistas - Sección del Círculo de Bellas Artes - está organizando para el próximo mes de junio una exposición colectiva de Arte, que será inaugurada con toda solemnidad el día 15 del citado mes.

El Grupo de Acuarelistas del Círculo de Bellas Artes, se complace con tal motivo en invitar a todos los artistas residentes en la isla, recabando su valiosa colaboración, al objeto de que la mencionada exposición colectiva de Arte revista la máxima brillantez.

El plazo de admisión de obras quedará cerrado el sábado día 8 de junio.

La «Casa de Felanitx» celebró su fiesta anual en honor de Nuestra Señora de S. Salvador

Con mayor esplendor que en años anteriores, festejó el pasado domingo la «Casa de Felanitx», su tradicional fiesta en honor de Nuestra Señora de San Salvador, en cuyo día se reúne la casi totalidad de la colonia felanigense en Palma, celebrando diversos actos en los que se puso de manifiesto, una vez más, la hermandad que existe entre todos ellos.

Por la mañana, a las diez y media, oyeron misa en la Parroquia de Santa Catalina Thomas, misa solemne que fué celebrada por el M. I. S. don Sebastián Gayá, Canónigo. Actuó de diácono el Rvdo. P. don José Sacanell, Vicesecretario del Obispado; de subdiácono, el Rvdo. Sr. D. Pedro Xamena, Superior del Seminario Mayor; de Presbítero asistente, el Rvdo. don Bartolomé

don Juan Oliver y todos los miembros de la Directiva Comisionaria. Figuraba también don José Guidonet, propietario de las «Perlas Islas», de Felanitx, quien sintiéndose felanigense, se quiso sumar a todos los actos y desplazóse para ello especialmente desde Felanitx.

En la sobremesa el Rvdo. P. Juliá dirigió unas palabras a los comensales glosando las obras que la «Casa de Felanitx», había realizado y mostrando su íntima satisfacción, que ha de ser la de todos, añadió, porque tales obras van cada año a más.

A continuación el señor Juliá organizó un improvisado y simpático «coloquio», en el que intervinieron los doctores Caldentey y Mestres; el farmacéutico, señor Forteza; el eminente cervantista



Grupo de asistentes a la misa con que la floreciente Casa de Felanitx celebra el día de su Santa Patrona, la Virgen de San Salvador, a la salida de la Parroquia de Santa Catalina, donde tuvo lugar dicha ceremonia religiosa

Vaquero, Vicario coadjutor de la Parroquia de San Alonso. Predicó un brillante sermón, el Rvdo. P. D. Antonio Oliver, C. R.

El templo lucía sus mejores galas y estaba totalmente ocupado por consocios de la «Casa de Felanitx», y familiares.

A mediodía, en el Círculo Mallorquín, se reunieron cerca de un centenar en una comida de compañerismo. Ocupó la presidencia el Presidente Honorario de la Sociedad, don Jaime Vich, el Conciliario don Bernardo Juliá,

don Miguel Bordoy; el señor Guidonet, señor Maymo, señor Juan y otros, quienes contestaron con extraordinaria agudeza a las preguntas que les fueron formuladas y expusieron vivamente sus puntos de vista en relación con la «Casa de Felanitx», la «patria chica», y la fiesta que se celebraba.

Se cerró tan ameno acto con unos parlamentos pronunciados por los señores don Juan Oliver y don Jaime Vich, siendo a su final acogidos con largos aplausos.

A las siete y media, en el Salón de Actos de San Francisco, el Cuadro Escénico de la Sociedad representó la interesante obra en tres actos de Dario Nicomedi «La Enemiga». Innumerables aplausos se tributaron a todos los grandes actores que componen el elenco del Cuadro, pues la interpretación de sus respectivos personajes fué realizado con gran justeza, haciendo así las delicias del auditorio que colmaba por entero el local.

«Lea Baleares»

DIGADOS UD. ALGO

Lizarazo, valor oculto del toreo



Antonio Lizarazo es un novillero colombiano que se encuentra en Palma, a quien Carlos Saldaña brindó el pasado domingo su segundo novillo.

A Antonio Lizarazo, torero desconocido todavía en España, lo apodera un mallorquín por adopción, el gran aficionado don Cayetano Verea Montenegro.

Le preguntamos a Lizarazo: —¿De dónde es usted? —De Cúcuta, ciudad de Colombia parecida a Palma en ciertos aspectos.

—¿Cuándo toreará en el Coliseo Balear?

—El día que don Pedro Balaña quiera.

—¿Cuándo cree que será?

—Tal vez en la próxima novillada.

—¿Es usted gran amigo de Carlos Saldaña?

—Somos como hermanos.

—¿Cómo le juzga usted a él, como torero?

—Es un consumado matador de toros.

—Y él ¿qué dice de usted?

—Dice que soy un valor oculto.

—¿Es cierto?

—Dios dirá.

—¿Quién tiene que decirlo es usted.

—Lo procuraré.

—¿Ha toreado ya en España?

—No; únicamente en Sautons, de Francia, con Paco Corpas y Manolo Sevilla. Me hirió un toro y me llevaron las orejas a la enfermería. De esto hace dos años. Tuve que regresar a Bogotá para curarme y tranquilizar a mi familia.

—El desgraciado suceso retrasó su carrera?

—Considero que mucho.

—¿Por qué ha nombrado apoderado a un mallorquín?

—Porque mi amigo señor Verea es un leal amigo, y eso es lo que importa en un buen apoderado. Lo demás depende del torero y de la suerte.

—¿Por qué está en Palma?

—Nuestro plan consiste en empezar aquí y continuar en Barcelona.

—Para eso es necesario darle un poquito de coba a don Pedro.

—Ayúdeme usted...

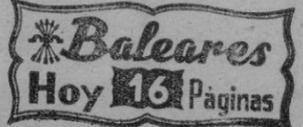
Don Pedro, usted que es tan bueno ¿cuándo incluirá a Lizarazo en el cartel?

CALENTEY

CURSILLO SOBRE ORGANIZACION DE VENTAS

Mañana miércoles día 22 a las ocho de la noche comenzará en el Salón de Actos de la Cámara Oficial de Comercio, el cursillo sobre Organización de Ventas y a Gerentes de Fábricas y Casas mayoristas y que profesará el Dr. Tosat tan conocido ya entre nosotros por su cursillo sobre Técnica de la Venta terminado en el pasado abril.

En aquel cursillo trató de la formación del vendedor directo de manera brillante y exhaustiva; en este quiere encauzar la labor del Empresario y del Jefe de Ventas mediante el estudio de la Organización mas eficiente y la aplicación de la técnica mas contrastadamente reditativa.



¿Quiere Ud. ser artista de cine? Producciones Bofarull buscan estrellas para su próxima película: "Consultorio Femenino" Concurso patrocinado por Esteva - Dóbor Informes: Publicidad Suau - Mar, 9 pral. Tarde de 7 a 8

Gobierno Civil

D. Rafael Villalonga Blanes, nuevo Presidente de la Diputación

Por orden del Excmo. señor Ministro de la Gobernación fecha 30 de abril último, recibida en el día de hoy, ha sido designado para ocupar el cargo de Presidente de la Excmo. Diputación Provincial de Baleares, don Rafael Villalonga Blanes.

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla recibió la visita del Excmo. señor Contralmirante Mr. Barthelemy, Ilmo. señor Capitán de Navio señor Lachadenet; Capitán Ayudante señor De Beansant, todos ellos acompañados por el Ilmo. señor Cónsul de Francia en esta capital don Marcel Meyrier.

Asimismo recibió a los siguientes señores: don Jaime Binimelis, Vicepresidente de la Excmo. Diputación Provincial; don Rafael Villalonga, Presidente de la Cámara Sindical Agraria; doña Consuelo Moreno, Inspectora Jefe de Enseñanza Primaria y al señor Barceló, arquitecto.

SANCIONES

Por el Excmo. señor Gobernador

por y previo el correspondiente expediente, han sido impuestas las sanciones siguientes:

15.000 pesetas a Francisco Oliver Morro, carboneria, domiciliado en esta capital, calle Alfarrería número 79, y 1.000 pesetas a Juan Sastre Gari, domiciliado en Selva, calle del doctor Galmés, por irregularidades en el comercio de carbón vegetal.

TELEGRAMAS POR TELEFONO

Se recuerda al público que por disposición ministerial y órdenes del Ilmo. señor Director General de Correos y Telecomunicación, todo telegrama que consigne en su dirección el número del teléfono, será transmitido por este sistema al destinatario, llevándose posteriormente a domicilio el original.

Igual beneficio se concede a los destinatarios de telegramas con dirección telefónica registrada y que por vivir en el extrarradio, así lo soliciten del señor Jefe del Centro de Telégrafos.

Este servicio se efectúa gratuitamente.

La procesión de Santa Rita

Con motivo de celebrarse el V Centenario de la muerte de Santa Rita, para conmemorar tan señalada fecha se celebró anteaayer en nuestra ciudad una solemne procesión, que partiendo de la iglesia de los Padres Agustinos, recorrió las principales vías de nuestra ciudad.

A las siete de la tarde tuvo lugar la salida de la procesión, abría la marcha la Guardia Municipal a caballo y los Tambores del Excmo. Ayuntamiento, viniendo a continuación una muy nutrida representación de señoras y niñas.

La venerada imagen de la Santa era portada en artística andarronada con profusión de flores; es de significar que la imagen que se venera en los Agustinos fué en el día de ayer uno de los pocos en que fué llevada procesionalmente.

Constituida la presidencia el señor Teniente de Alcalde, don Domingo Bauzá Pérez, cerrando la comitiva la banda de cornetas y tambores del Grupo de Intendencia.

Certamen Nacional de Acordeonistas

Organizado por la Asociación Nacional Española de Acordeonistas, se ha celebrado en la Sala Mozart de Barcelona el VI Certamen Nacional de Acordeón, que ha constituido un rotundo éxito.

El Jurado compuesto por los Profesores José Gago, Arturo Menéndez, José M<sup>o</sup> Chavarría y Salvador Sotter, reconoció igualdad de méritos para el primer lugar, a dos concursantes, y por lo tanto emitió por unanimidad el siguiente fallo: 1<sup>o</sup>.— Federico Monasor, Copa donada por la Excmo. Diputación.

- 2<sup>o</sup>.— Julián Monteagudo, Copa Excmo. Ayuntamiento de Barcelona.
3<sup>o</sup>.— Enrique Fernández, Copa Escuela Radio Maimó.
4<sup>o</sup>.— Jaime Martínez, Copa Excelentísimo Sr. Gobernador Civil de Barcelona.
5<sup>o</sup>.— José M. García, Copa A.N.E.A.

Todos los demás participantes recibieron un Diploma y fueron conjuntamente felicitados por el Jurado por su buena preparación. El público que llenaba completamente el local y entre el que se encontraban destacadas personalidades de la filarmónica y el arte, apauló con entusiasmo a todos los participantes.

Finalmente tuvo lugar un brillante fin de fiesta con la participación de los más destacados concursantes y la actuación especial del "Conjuntio Regio" que dirige el Profesor Mariano Velázquez, que entusiasmó al distinguido auditorio por sus excelentes y brillantes interpretaciones. La presentación corrió a cargo del popular locutor de Radio Miramar, Rafael Salas, que prestó singular atractivo al festival.

La Orquesta Sinfónica estrenará una Opera de dos mallorquines

El Maestro Más Porcel y D. Migue Forteza, autores de la obra

"El castell d'irás i no tornarás", título de la opera, está basada en la rondalla mallorquina del mismo nombre, que narra las aventuras de un Conde, cuya desmedida afición al juego, le hace pactar con el diablo, que le asegura eternas y pingües beneficios, con la condición de que obligue a su hijo, cuando éste cumpla veinte años de edad, a encaminarse al famoso Castillo. Al llegar el momento de su búsqueda, entran en escena unos eremitanos, quienes preguntan a los pájaros, a los peces, etc., el lugar fatalmente anhelado, hasta que un águila se presenta a conducirlo sobre sus propias alas. Una vez en el Castillo, el valiente hijo del Conde tiene que luchar contra el fuego y su Rey, al que, al fin, vence, casándose con su hija, y colorín colorado, el cuento se ha acabado.

La parte lírica de la obra transcurre camino del Castillo; en la escena entran en juego la flauta, coro, y una rica orquestación por parte del autor de la música, el pianista Mas Porcel. El texto de la rondalla ha sido versificado por el poeta mallorquín don Miguel Forteza, cuyo relato, casi wagneriano, le indujo a la realización versificada del cuento. No obstante ser estrenada dentro de unos días, la obra hace cinco años que está escrita, obrando ya en los archivos del aludido compositor.

La dificultad en el montaje de la obra, tan bella, como irreal y fantástica, ha sido superada por la sola "mise" en escena musical, y fragmentariamente. Se cantará una selección de cuarenta minutos —salvo advertencias, en contra, por parte del "podium"— en la que imperarán, esencialmente, temas folklóricos. El cuento — que bien pudiera llamarse opera, zarzuela, o cantata, según palabras de Mas Porcel — se divide musicalmente, en tres actos, de los cuales se interpretarán: Del primer acto, introducción y escena del Conde (baritono y coro); plegaria del ermitaño (tenor solo) y escena del Águila (duo de tenores). Del segundo acto, Canción de la Transformación, canción de los

caballos encantados (en la que figuran fragmentos de la "suite" de Samper, danza de los gnomos (orquesta y coro de mujeres) y final de acto. Del tercero, Lamento de Bernardo (tenor solo) y coro final. Los principales solistas serán: Esteve, tenor, Vives, baritono; Gertrudis Haunschild, contralto; José Aguiló, tenor. Actuará también la Capella Clásica, y nuestra Orquesta, bajo la dirección del titular.

Mas Porcel, al recibir la propuesta de composición por labios del poeta mallorquín señor Forteza, pensó sin duda en emular la partitura francesa de Ravel "El niño y los sortilegios"; no obstante, cambió de proceder, ante el estímulo wagneriano de don Miguel, y del público, todavía no preparado para recibir fuertes dosis de ópera modernista al uso de esta época. La versificación, que hemos leído a través de su publicación en la editorial Moll, es del todo correcta y marcadamente lírica, al igual que toda la restante recitación poética del autor.

L. AGUILÓ DE CACERES

Pintores extranjeros en Baleares

La Dirección de "Galerías de Arte Quint" se complace en convocar su anual Salón de Primavera, actuamente en preparación. Este V Salón, al igual que el pasado año, que tanto éxito alcanzó, se destinará a los artistas pintores y del arte plástico en general, extranjeros, residentes en estas islas.

Con tal motivo, tiene el honor de invitar a todos aquellos que, por no poseer su dirección, no hayan sido invitados, a concurrir a esta Exposición con una o dos obras sobre tema, procedimientos o materias libres.

Dichas obras deberán ser entregadas en Galerías Quint (Paseo de Quint teléfono 3760) antes del día 4 de Junio, acompañadas del Boleín de inscripción que debe pedirse a estas Galerías, juntamente con las demás condiciones que regirán dicho Salón.

Ayuntamiento

Con el más leal y obligado acatamiento a las disposiciones gubernativas y completamente identificado además con ellas en defensa del buen nombre y dignidad de la población, reitero una vez más la necesidad de abstenerse de toda exhibición de desnudismo u actos cualesquiera de incorrección cívica o gamberrismo por playas y calles; para cuya observancia se nombrará un servicio especial motorizado y de a pie, encareciendo a los agentes de mi autoridad el más exacto cumplimiento de lo ordenado, con la advertencia de que será aplicado el mayor rigor a los que ofendan la moral y las buenas costumbres en todas sus manifestaciones; suplicando la colaboración del vecindario para borrar esa lacra de oprobio o desvergüenza para un pueblo civilizado.—El Alcalde.

Crónica de Sociedad

Neurológica

En el Colegio de la Compañía de María, de Ciudadela (Menorca), ha fallecido después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición apostólica, a la avanzada edad de 94 años, la virtuosa Madre Rosalia Aguiló Cortés (e. p. d.). Enviamos nuestro sentido pésame a la Madre Superiora y Comunidad de dicho Colegio, y a sus sobrinos, nuestros distinguidos amigos D. Eugenio y el doctor don Francisco de Sales Aguiló.

Enlace Fornés-Roselló

El día 11 de los corrientes en el altar mayor de la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de la Candelaria en Caracas (Venezuela), luciendo sus mejores galas, tuvo lugar el enlace de nuestro buen amigo don Juan Fornés Seguí con la gentil y distinguida señorita Cathy Roselló Matemalas.

La novia que lucía elegante traje blanco entró en el templo del brazo de su padre D. Bartolomé Roselló y precedida de las señoritas Nena Picó actuando como dama de compañía; María Grau y Sonia Picó como damas de honor, todas ellas pertenecientes a la distinguida sociedad caraqueña, haciéndolo el novio del de la madre de la novia, doña Catalina Matemalas de Roselló en representación de la madre del contrayente doña María Seguí Fornés

residencia en Muro (Mallorca). Fueron padrinos de los desposados por parte del novio, sus padres, don Pedro Antonio Fornés y doña María Seguí de Fornés, representados en el acto por don Adriano Polanco y señora Georgina Mella de Polanco.

Firmaron el acta como testigos por la misma parte sus amigos, don Matías Maré, don Pedro Mudoy y don Hernando Santander.

Por parte de la novia fueron padrinos sus padres don Bartolomé Roselló y doña Catalina Matemalas de Roselló.

Como testigos de la contrayente firmaron su tío don Francisco Matemalas, don Domingo Nguera Ferrer y don Adriano Polanco.

Durante la ceremonia fueron interpretadas selectas composiciones musicales.

Los invitados fueron deliciosamente obsequiados por la novia, celebrando en la noche, en la afamada mansión que poseen en Caracas, los señores de Polanco. Al dar nuestra cordial enhorabuena a los novios, gustosamente hacemos extensiva a su familia.

Primera Comunión

El pasado domingo recibió por primera vez a Jesús Sacramento la niña Marenita M. del Carmen Barceló Coranti, hija de nuestros apreciados amigos, don Juan Barceló Mezquita, Sargento de Infantería y de doña Rita Coranti de Barceló.

Reciba la comunión y sus padres y abuelos, respectivamente nuestra más cordial enhorabuena.

Pedición de mano

Por doña Catalina Contesti, viuda de Bover y don Mateo Contesti y para su hijo y sobrino Miguel, ha sido pedida a don Pedro Pascual y esposa doña Antonia Pizá la mano de su bella hija Margarita.

Por don Juan Sebastián Berger y doña Ana Melis Vicent y para su hijo Vicente, fue pedida a doña Margarita Habrés, viuda de Pulol y don Damián Pulol, la mano de su hija Margarita.

LAVADORAS ALLEGRO Tel. 735

Natalicio. El hogar de los esposos don Esteban Moragues Riera (Gerente de la Empresa Moragues, de Adraitx) y doña Rosa Aleman de Adraitx, se ha visto alegrado con el nacimiento de una preciosa niña, a la que se le impondrá el nombre en la pila bautismal de Margarita.

Se ha visto alegrado el hogar de los esposos don Miguel Lloí Cañellas, Industrial y doña María Garau Gibert, con el nacimiento de su segundo hijo al que se le impondrá el nombre de Otoní.

Viajeros. Ayer regresaron por vía aérea de su viaje a Madrid, nuestros distinguidos amigos el doctor don Jaime Tomás Verdura y su esposa doña Elena Costell de Tomás. Sean bienvenidos.

HOY MARTES EN TITOS EL SENSACIONAL DEBUT DE LOS INDIOS CUARTETO MUSICO - VOCAL UN ARPA - TRES GUITARRAS EL MAS PURO FOLKLORE AZTECA ¡CINCO UNICAS ACTUACIONES!

JUEVES SALA BORJA JUEVES Fué amada por reyes y príncipes pero su corazón no conoció jamás el verdadero amor. LOLA MONTES. EL DRAMA DE UNA VIDA TURBULENDA. SU BELLEZA ASOMBRO A EUROPA, SUS AMORES ESCANDALIZARON AL MUNDO. HOY: BANDIDO (Autorizada para mayores de 16 años)

MAYO 21

# Un pueblo amante como ninguno otro de la Eucaristía

que ha pecado con su paz, su orden y su progreso, con todo espíritu de este Congreso Eucarístico Nacional, al que han venido representantes de todos los lugares de España, de las Iglesias de los católicos en general a rendir homenaje y pleitesía a Dios nuestro Señor en el sagrado misterio de la Eucaristía.

Esta historia milenaria, que se abre en vuestras piedras, en esos monumentos de cultura y de arquitectura en Granada una historia de gloriosas tradiciones. Aquí, bajo el flamear de las banderas de los Reyes Católicos, se asienta definitivamente la unidad para las grandes empresas nacionales y ultramarinas.

Evidentemente, Granada fue la cuna de aquellas empresas, y el cariño de los Reyes Católicos hacia ellas se demostró en su deseo de que en ella reposara, que es lo que sirva a todos de lección; como una España, que venía debatiéndose durante siglos por la reconquista no podía lograrla por las banderías, las divisiones y los partidismos, y sólo bajo el estandarte de la unidad de los Reyes, por la energía de la gran reina Isabel y por la identificación y unidad de aquellos Reyes para la gran empresa se resolvió en pocos años el sueño de muchas generaciones. Bendito el yugo que al unir las fuerzas dispersas constituyó el símbolo de nuestra unidad. Esta ha sido la lección más trascendente de nuestro movimiento, en aquellos días del 18 de julio, cuando Granada se alza como tantas otras provincias españolas, y sitiada y cercada no perdió su fe y entusiasmo, evitando que sus monumentos, que sus riquezas históricas y espirituales pereciesen entre las llamas, como ocurría en tantas otras capitales.

Si hoy podemos hacer esta grandiosa afirmación de fe católica con este entusiasmo y este renacimiento de la fe católica, es la recompensa el sacrificio de aquellos momentos. ¿Cuántos pueblos de Europa por no haber sabido conocer a tiempo el peligro, padecen hoy por eclipse de su fe, la persecución más espantosa; y, sin embargo, España se ofrece al mundo como un ejemplo de paz y de orden. No sacrificáremos jamás esta unidad, esta paz, este orden, por nada ni por nadie; seamos siempre fieles al mandato de nuestros muertos y al depósito de nuestra historia, tan fielmente reflejada en estas piedras, en estos cámenes granadinos y en la fe y el entusiasmo de sus hijos. Llevar a todo el pueblo granadino mi gratitud a su entusiasmo, y con ella mi corazón y mi cariño. (Arriba España)

(Muchos aplausos y vitores de Franco) (Franco)

**LOS ACTOS**  
Granada, 19. — La ciudad se ha presentado en la mañana de este grandioso día en que se celebra el IV Congreso Eucarístico Na-

cional, celebrado con extraordinario lucimiento, fervor y luminosidad, como una inmensa rosa, compendio de todas las que ofrecen sus incomparables cámenes del Alhambra, de las que todos sus pétalos se han despojado para abrirse sobre Jesús Sacramentado, en un rendido tributo de pleitesía a la magnificencia del Señor.

Granada, escenario tantas veces de brillantes acontecimientos, no recuerda acto comparable en color, grandiosidad y emoción como el que se ha desarrollado ante la presencia de la alta representación del Estado, de las más destacadas figuras de la Iglesia española que ostentaba la suprema del Vicario de Cristo, y ante todo, un pueblo amante como ninguno otro de la Eucaristía, desde que al ser reconquistado y vuelto a la catolicidad, por Fernando V de Aragón e Isabel I de Castilla, instituyeran como principal de sus fiestas la del Santísimo Corpus. Cuanto se diga del aspecto de la población resulta pálido ante el cuadro insuperable que hoy ofrece. Decoradas sus fachadas, exponente de su recalcada riqueza; convertidas sus calles en rios caudalosos de multitudes humanas, lo que más parece riado inmensa, el espectáculo que presenta en esta mañana de luminoso mayo, dejará perdurable impresión entre todos los granadinos y entre los millares de españoles que estos días han vivido con nosotros las inolvidables jornadas del Congreso. Día jubiloso y en el que han participado todas las clases sociales, porque para el Creador no hay diferencias. Día de hondo fervor católico de un pueblo, uno de los primeros en recibir la luz del Evangelio, llegada a través de su Patrono y Mártir, San Cecilio, y de los cristianos cuyas santas cenizas se conservan amorosas en la insigne Abadía del Sacro Monte, vivero de Santos y cobijo de gloriosos Varones que, como don Andrés Manjón, merecieron ser citados por boca del Legado pontificio, en el acto de apertura del Congreso Eucarístico en su mensaje radiado esta mañana.

**LA COMITIVA**  
Desde mucho antes de las diez, hora señalada para el pontifical, la multitud pugnaba por abrirse paso sobre la explanada del Triunfo, en donde se levanta el altar ante el que se han desarrollado los actos más emocionantes del Congreso. Frente al Instituto Padre Suárez se formó una comitiva que se dirigió al recinto del Congreso. Iba a la cabeza la guardia municipal montada en traje de gala y seguía la Real Universidad de Curas Párrocos; los cabildos de la capilla de los Reyes Católicos; abadía del Sacro Monte y Santa Iglesia Catedral, y a continuación el Ayuntamiento, bajo mazas con el Estandarte real; la Diputación también con maceros; la Real Maestranza de Caballería de Granada; representaciones consulares; comisiones militares presididas por el Gobernador militar, y el Consejo provincial de F.E.T. En el cortejo figuraba la banda de música del Ayuntamiento que interpretó el Himno Pontificio.

Al llegar la comitiva al recinto del Congreso las personalidades que le integraban pasaron a ocupar lugares en las distintas plataformas del altar. A lo largo de la escalera estaban situados los mosqueeros de Beznar y la multitud que ocupaba todo el recinto del Congreso desbordándose por la avenida de Calvo Sotelo, calles de San Juan de Dios, Gran Vía, antiguos jardines del Triunfo y cuesta del Hospicio.

**LLEGADA DE SU EXCELENCIA**  
A las diez en punto, un toque de corneta anunció la llegada del Jefe del Estado y su esposa, acompañados de los jefes de sus Casas Civil y Militar y los ministros de Justicia, Gobernación e Información y Turismo, Capitán General de Granada y Gobernador Civil.

La multitud prorrumpió en aclamaciones y vitores agitando los pañuelos. El Caudillo penetró por la calle central del recinto, subiendo al altar donde ocupó una tribuna en unión de su esposa, séquito y los ministros ya mencionados, con sus respectivas esposas. El Jefe del Estado vestía uniforme de Capitán General; y lucía el Gran Collar de la Orden Pontificia de Cristo. Su esposa, vestía de negro y se tocaba con mantilla del mismo color. En plataformas inferiores, tomaron asiento el Subsecretario de Justicia; Directores Generales de Asuntos Eclesiásticos, de Seguridad y de Bellas Artes; Inspector de la Vivienda; Secretario de la Dirección General de Prensa; Gobernador Civil de Almería; Presidente de la Diputación y Alcalde de Granada; Presidente de la Audiencia Territorial; Fiscal Jefe Rector de la Universidad; Delegado de Hacienda; Jefe del sector aéreo; delegados de Trabajo y de Información y Turismo; Fiscal de Tasas y Gobernador Militar de Granada.

**EL CARDENAL LEGADO**  
Unos minutos después llegó al recinto el Cardenal Legado, Doctor Pla y Deniel, que fue acogido con una gran ovación y vivas al Papa, mientras la Banda municipal interpretaba el Himno pontificio. Su Eminencia subió al altar y ocupó su puesto en una plataforma superior del lado del Evangelio, siendo rodeado de la misión pontificia. En la tribuna del mismo, tomaron asiento los cardenales, arzobispos de Tarragona, Santiago, Nuncio de Su Santidad; arzobispos de Granada, Burgos, Oviedo, Valladolid, Sevilla, Pamplona, Zaragoza, Barcelona, Valencia, Tanager y de French (China); obispos de Palencia, Abarete, San Sebastián, Salamanca, Badajoz, Segovia, Almería, Avila, Soria, Mallorca, Cádiz, Zamora, Guadix, Segorbe, Tarazona, Huelva, Cartagena, Murcia, Calahorra, Ciudad Real, Orihuela, Tuy, Jaén, Ciudad Rodrigo y Changit; obispos auxiliares de Madrid, Málaga y Santander; abades milrados de Samos, Dueñas y Cobrecos.

Mientras se revestía el Legado pontificio, el Padre Carzara, pronunció una vibrante alocución diciendo que Franco y con él toda España, en pie, se congregan en Granada para rendir homenaje al Papa, quedando los dos frente a frente, pero mirando al que nos une, que es el que está en el Altar. Terminó resaltando la alegría de sentirse hoy español y cristiano. La multitud prorrumpió en gritos de ¡Franco, Franco, Franco! y dió vivas al Papa y a la Eucaristía.

**SOLEMNE PONTIFICAL**  
Seguidamente dió comienzo la Misa asistiendo en el pontifical al Cardenal Legado, de preste, el Vicario General de la Archidiócesis, don Paulino Cobo; de diáconos de honor, don Luis Molina; dignidad de maestro Escuela de la Catedral y el Capellán mayor de los Reyes Católicos, don José García Arias, y de diáconos de oficio los también canónigos don Manuel Casares y don Antonio Pérez Andrés.

Detrás del altar, en una gran plataforma, se situó una masa coral integrada por más de mil voces, que cantó la Misa Gregoriana, dirigida por el maestro de capilla de la Catedral, don Valentin Ruiz. Al alzar, las bandas de música interpretaron el Himno Nacional y al terminar se cantó por la multitud el Himno del Congreso.

Seguidamente, se transmitió el Mensaje del Papa que fue oído de pie, guardando la muchedumbre un silencio impresionante, arrodillándose todos al dar el Pontífice su bendición. A las dos menos cuarto el Caudillo y su esposa saludaron al Legado pontificio. La multitud como

no se recuerda en Granada y que se aproximaron a las cien mil personas, aplaudió con gran entusiasmo al Caudillo y al Legado.—(Cifra.

## Imposición al Caudillo de la Medalla de la Provincia

Granada, 19.—En el salón de actos del Gobierno Civil y en presencia de las corporaciones provincial y municipal, se ha verificado la imposición al Caudillo de la primera Medalla de la Provincia.

Efectuó la imposición el presidente de la Diputación Provincial señor Lopez Nebreda, quien pronunció un discurso exaltando la figura del Caudillo. Comenzó diciendo que le cumplía el honor de ofrecerle con el más acendrado respeto, la Medalla de la Provincia de Granada, que la Diputación Provincial acordó crear en conmemoración del XX Aniversario del Glorioso Alzamiento Nacional y como máximo galardón que pedirá sea concedido a quienes, con méritos y virtudes revelantes, contrajeron extraordinarios merecimientos. Afirman

las piadosas crónicas que fue una ciudad granadina, Guadix, la primera en la que todos sus habitantes abrazaron simultáneamente la Ley de Cristo, después que entraron en este reino, San Torcuato y sus compañeros apostólicos en el año 65 de la era cristiana, levantando entonces la segunda iglesia de España, y echando así los cimientos de una fe católica tan indestructible que ha sabido perdurar y mantenerse debajo de las ruinas y en las cenizas de los incendios.

Terminó rogando al Jefe del Estado se dignara aceptar la Medalla de la provincia de Granada.—(Cifra.

## Homenaje del Ayuntamiento

Granada, 19. — A las dos menos cuarto de la tarde, llegó a la plaza del Carmen, el Cardenal Legado de S. S. Dr. Pla y Deniel, al que las fuerzas del Ejército, situadas ante el Ayuntamiento, rindieron los honores correspondientes, mientras que la Banda de música municipal interpretaba el himno pontificio.

El palacio municipal ofrecía brillante aspecto luciendo sus balcones ricos tapices y en la acera, altos mastiles con las banderas nacionales y del Vaticano. Desde la acera partía una rica alfombra que se extendía por el zaguan, patio y escalera, así como galerías, hasta el salón de sesiones donde iba a celebrarse el banquete oficial.

A las dos en punto llegó a la plaza del Carmen S. E. el Jefe del Estado con su esposa y los jefes de sus Casas Civil y Militar, ministros de Justicia, Gobernación e Información y Turismo; Capitán General de la Región y Gobernador civil de Granada.

La Compañía de Infantería con bandera y música, del Regimiento de Córdoba número 10, rindió los honores de ordenanza y el Caudillo revistó las fuerzas en unión del Capitán General, señor Alvarez Serrano.

La muchedumbre compacta que ocupaba la plaza del Carmen, ca-

lles de Reyes Católicos, Salamanca, Navas y del Milagro, acogió con estruendosas ovaciones la presencia del Jefe del Estado.

En la puerta del palacio municipal, el Generalísimo Franco fue recibido por el Alcalde, señor Solá y la Corporación, subiendo seguidamente a la planta superior, ante las aclamaciones de la multitud El Caudillo se asomó para corresponder a ellas, al balcón correspondiente al salón de María Pineda, redoblandose las manifestaciones de entusiasmo.

Seguidamente comenzó el banquete, ocupando la presidencia, al fondo de la cual lucía rico tapiz con el escudo de Granada, en la ta, el Caudillo y su esposa. A la derecha de ésta, se encontraban el Cardenal Legado, esposa del Ministro de Justicia y el Alcalde de Granada; y a la izquierda del jefe del Estado, la esposa del Alcalde, el Cardenal Arzobispo de Tarragona y la esposa del Ministro de la Gobernación. Los restantes puestos fueron ocupados por los tres ministros que se encuentran en Granada; Directores Generales, Cardenal arzobispo de Santiago y los diez arzobispos; Jefe de la Región aérea del Estrecho y ex ministro Teniente General González Gallarza; Capitán General; generales de la guarnición; Corporación municipal; primeras autoridades; Jefes de las Casas Militar y Civil y otras personalidades.

El almuerzo se prolongó hasta las cuatro menos cuarto de la tarde, hora en que el jefe del Estado abandonó el palacio municipal, acompañado del Alcalde y de la Corporación, entre las aclamaciones del público que seguía estacionado ante el edificio del Ayuntamiento.

Poco después abandonó el Palacio municipal el Cardenal Legado doctor Pla y Deniel, y demás concurrentes al almuerzo. El Primado de España fue objeto también de clamorosas ovaciones. (Cifra).

Ediciones del Movimiento presenta al público español **EL LIBRO DEL AÑO**

**FOTOS**  
que se acaba de poner a la venta:  
Estampas del Maestrazgo, Italia, país dividido.  
Portugal progresa. Quince observaciones de un viajero en Lisboa.  
Nosotras, nosotras, nosotras. Cuando el calzado marca el signo de los tiempos.  
Manjares y condumios. Formulas y consejos para el bien comer.  
Familias españolas: las de Regino Sainz de la Maza.  
También podrá usted leer en

**FOTOS**  
Las páginas de humor, por Rafael Castellano, Tono, Chumy y Dátilo.  
Viena, el tesoro de una ciudad bien trazada.  
¡Oro! ¡Oro!... Un pueblecito que suena despierto.  
Jose Iturbi; «Yo mismo invite a Pablo Casals (que cobra buenas rentas de sus casas de Barcelona) a que volviese a España. ¿Que se deje ya de martirologios fideiculis?  
Siete protagonistas de la semana.  
Y otras interesantes secciones encontrará usted en

**FOTOS**  
La revista más popular de España.

Un argumento encadenado con una precisión exacta, un ritmo acelerado y una angustia incontinente

En el mismo programa:

**TARZAN en peligro**  
PROGRAMA TOLERADO PARA MENORES

HOY - GRANDIOSO EXITO

**MANIQUES DE PARIS**  
(AUT. MAYORES 16 AÑOS)

EN EL SORTEO EFECTUADO DE LOS MODELOS OBSEQUIO DE ESAS EMPRESAS Y DE

**“Modas Frederik”**  
HAN SIDO PREMIADOS LOS NUMEROS

131 de PALACIO AVENIDA

— Y —  
496 de SALA ASTORIA

LOS POSEEDORES DE ESTOS BOLETOS PUEDEN PASAR POR “MODAS FREDERIK” PARA RECOGER LOS VESTIDOS.

Todas queremos cocinar con

**Gas Firpe**  
LA COCINA QUE ELLA MISMA SE FABRICA GAS

PIDA UNA DEMOSTRACION SIN COMPROMISO EN Calle Blanquerna, 25 Teléfono 4649

Ediciones del Movimiento presenta al público español **EL LIBRO DEL AÑO**

**FOTOS**  
que se acaba de poner a la venta:  
Estampas del Maestrazgo, Italia, país dividido.  
Portugal progresa. Quince observaciones de un viajero en Lisboa.  
Nosotras, nosotras, nosotras. Cuando el calzado marca el signo de los tiempos.  
Manjares y condumios. Formulas y consejos para el bien comer.  
Familias españolas: las de Regino Sainz de la Maza.  
También podrá usted leer en

**FOTOS**  
Las páginas de humor, por Rafael Castellano, Tono, Chumy y Dátilo.  
Viena, el tesoro de una ciudad bien trazada.  
¡Oro! ¡Oro!... Un pueblecito que suena despierto.  
Jose Iturbi; «Yo mismo invite a Pablo Casals (que cobra buenas rentas de sus casas de Barcelona) a que volviese a España. ¿Que se deje ya de martirologios fideiculis?  
Siete protagonistas de la semana.  
Y otras interesantes secciones encontrará usted en

**FOTOS**  
La revista más popular de España.

Un volumen, cuidadosamente presentado, de 232 páginas Precio: 60 pesetas

Pueden hacerse los pedidos a librerías, o contra reembolso, a EDICIONES DEL MOVIMIENTO Barquillo, 13, Madrid

LEA "REALIDAD" cabeza de combate de la Guardia de Franco.

ELIXIR ESTOMACAL

**SAIZ DE CARLOS**  
(STOMALIX)

Alivia el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera del estómago tónico, ayuda a las digestiones y abre el apetito, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

**ESTÓMAGO. INTESTINOS**

VENTA EN FARMACIAS

Revista del movimiento

**¿HA PENSADO SALIR DE VIAJE DE VIAJE DE VIAJE**  
ESTA Primavera Verano?

**"MELIA"**  
ha seleccionado para usted las siguientes excursiones:

- Madrid-Paris
- Paris-Londres
- Benelux
- Fátima-Lisboa
- Lagos Suizos
- Alemania
- Italia-Costa Azul
- Viena
- Diez Países
- Capitales Nórdicas
- Berlin

**EUROTOUR** circuito intereuropeo de tujo Salidas semanales!!  
Todas las excursiones se realizan en nuestros confortables y conocidos

**Autopulmans de Lujo**  
Información e inscripciones en:

**VIAJES MELIA, S. A.**  
Paseo Generalísimo Franco, 74 Teléfonos 4006 y 5966  
PALMA DE MALLORCA

# Cantando a su Señor está ahí toda España

(Viene de la primera página)

si muy noble ciudad de Granada, que, renovando los esplendores de aquellos días en que se llamó la Damasco de Andalucía, se ha transformado toda en un altar, cuyo dase es el azul purísimo de su brumado cielo, cuyo retablo está formado por los fondos blanquecinos de su Sierra Nevada y el verdor incomparable de su fecunda vega; cuyas moetas de flores son los perfumados jardines de la Alhambra y del Generalife, reflejándose en las frescas aguas del Darro y del Genil, y en ese templo sin par, cantando al Amor de los Amores, cantando a su Señor, cantando a ese Dios, está ahí toda España: la de los concilios toledanos con su vetusta je en la presencia real; la de los grandes Padres defensores de esa misma creencia Leandro, Ildefonso Braulio y, sobre todo, el gran Isidoro; la de los insignes pintores eucarísticos y de las custodias monumentales; la de los grandes teólogos de las definiciones tridentinas; la de los prodigios eucarísticos; y tú misma, Granada felicísima, ¿no son cosa tuya aquellos cantores de las glorias del Gran Sacramento, que fueron el piadosísimo Fray Luis, el celosísimo Juan de Avila, y los doctísimos Francisco Vitez y don Andrés Manjón? ¿No fuiste testigo de los ardores seráficos ante el tabernáculo de aquel héroe de la caridad que se llamó Juan de Dios?

## "ADORANDO, ESTÁS RECONOCIENDO"

Nada hay, pues, de nuevo. Hoy todos vosotros, amadísimos hijos católicos españoles, habéis querido ofrecer este homenaje especial al que habéis siempre aclamado como meta última de vuestras inteligencias y de vuestros corazones, al que habéis siempre reconocido como centro de toda verdad y origen de toda vida. "Ego Sum Veritas" parece que os dice "El Mismo, escondido bajo esas especies sacramentales". Y vosotros, adorándole, se diría que lo estáis reconociendo, puesto que al caer de rodillas proclamáis su Divinidad y afirmáis vuestra fe en Ella misma.

Al acudir a El, suplicantes, manifestáis vuestra condición de miembros de una naturaleza caída que siente la necesidad de su ayuda; le estáis agradeciendo el beneficio inestimable de la Redención, fuente de todos nuestros bienes; al acamarle glorioso triunfador de la muerte, admitís el argumento definitivo de su Santísima Resurrección, preludio cierto de la vuestra. Pero El dice también: "Ego Sum Vita". Y por qué asegurar que vosotros lo estáis reconociendo al correr en estos mismos momentos hacia sus altares con la mirada anhelante como un dín en el desierto las multitudes del pueblo de Israel, corrían hacia Moisés para no morir de sed.

## "EL MUNDO ES UN DESIERTO ESPIRITUAL"

"El mundo es como un desierto espiritual y en este desierto no hay más agua que la que brota abundante de esa fuente. No hay más agua que esa gracia divina por la cual hemos sido salvados y que El os ofrece con abundancia y superabundancia. No hay más agua que esta gracia que a vosotros llega por esos arcauces divinos que son los Sacramentos. Y de ellos, el primero, el centro de todos, aquel hacia el cual todos están oracionados, es este misterio inefable, perfección de todos los demás, en los que, de un modo o de otro, se participa en la vida de Cristo. Mas si queréis centrar ideas todas de vuestro Congreso como Nos ha parecido notar, en la visión de Cristo Hostia, pero Cristo Hostia Amor, entonces si que aprende humosamente claro que El, precisamente en ese Sacramento, es la verdad, porque en El está la suma manifestación de aquella verdad, de aquella inmensa caridad que es lo más grande de las verdades.

"Deus Caritas Est". Solamente la caridad de un Dios, manifestada especialmente en el Santísimo Sacramento del Altar, ha hecho posible tantos misterios de nuestra santa Fe, que podemos

entender sólo como effluvia de esta caridad. Entonces es que se ve, con evidencia meridiana, que El es vida, porque para vivir es imprescindible unirse a El y esta unión solamente se consuma en la caridad, solamente se perfecciona en el amor, en ese amor y en esa unión que son capaces de todas las maravillas.

## "NO OS DEJÉIS SEDUCIR POR EL ENGAÑO"

Que esta verdad no se aleje nunca de vuestras mentes, hijos amadísimos, para que no os dejéis seducir nunca por el engaño o señuelo de otras falaces doctrinas que no han podido resistir la luz de la Eucaristía, como las aves nocturnas no pueden soportar los resplandores del sol. Que esta vida no muera nunca en vuestras almas, sino que se conserve siempre en pleno vigor, para transfundirse luego espontáneamente en todas vuestras acciones, amándoos los unos a los otros, para afrontar juntos con serenidad los momentos que os puede deparar la Providencia, dentro de un sincero espíritu de calma, de colaboración, de recursos constante a Dios y de confianza en vuestros grandes destinos; que en esta fuente de gracia halléis siempre las energías necesarias para santificaros en el cumplimiento exacto de todos vuestros deberes; que ella procure realmente luz a vuestras inteligencias, paz a vuestros espíritus, obediencia y vigor a vuestras voluntades, brasas encendidas de caridad a vuestras almas y alas a vuestros pies para llevar a vuestros hermanos, ausentes y engañosos, el Mensaje de vuestro amor.

## "LA BENDICIÓN A GRANADA"

Y que la Bendición de Dios Omnipotente, Padre, Hijo y Espíritu Santo, descienda sobre vosotros todos, sobre tí, amadísimo hijo legado nuestro, que con tanto decoro ocupas la Silla Primada Española en una ancianidad todavía vigorosa y fecunda; a vuestros hermanos en el Episcopado, con su cetro y su pueblo; al Excelentísimo Jefe del Estado; a todos los dignos autoridades presentes y a cuantos han contribuido a la preparación y al éxito de tan memorable Asamblea; a la ciudad de Granada, a toda Andalucía y a la amadísima España en general; a todos los ahí presentes y a cuantos de cualquier modo ojen Nuestra Voz, vehículo impalpable de Nuestro más sincero afecto.

Suba desde las vegas granadinas, perfumado con las mejores aromas de sus cármenes floridos, un soplo de verdad y de vida, que llene todas las tierras ibéricas, las altas y las bajas, supere las cordilleras, corra por los mares y se desparrame por el mundo, para hacerle más tranquilo y más pacífico, más santo y más hermoso, más feliz y más acepto a los ojos serenos del Altísimo.

USTED LO ESPERABA LA CRITICA LO SEÑALA: ESTE ES EL LIBRO!



En formato de 15 x 21,6. Impreso con todo cuidado en un volumen de 510 páginas, con una sobrecubierta en colores. Su precio: 100 pesetas

Solicítelo en su librería o a EDICIONES DEL MOVIMIENTO Barquilla, 15, Madrid

A continuación, el Padre Santo reza, en latín las preces que anteceden a la bendición y, seguidamente, procede a impartir su Bendición Apostólica.—Cifra.

## I CONGRESO Eucorístico Diocesano

SE CELEBRARA DEL 26 AL 30 DE MAYO

Principales actos del Congreso.—Noche del 25 al 26 de Mayo: Vigilia de las Espigas, en la Basílica de San Francisco.

Domingo 26 mayo; al atardecer, Solemne Procesión Marítima con el Santísimo.

Lunes 27 mayo: en la Catedral, a las 8'30 de la mañana, Misa colectiva para mujeres. Al atardecer, Procesión en las parroquias de San Sebastián y de Santa Catalina Thomás.

Martes 28 mayo: en la Catedral, a las 8'30, Misa escolar. Al atardecer, Procesión en las parroquias del Sagrado Corazón y de San Alonso.

Miércoles 29 mayo: en la Catedral, a las 8'30, Misa colectiva para estudiantes de Enseñanza Media y Especial. Al atardecer, Procesión en las parroquias de La Soledad y de San José Obreiro, en la Sma. Trinidad y en la del Molinar. En la Catedral, a las 12 de la noche, Hora Santa y Misa de Comunión para hombres.

Jueves 30 mayo: en la Catedral, a las 10'30, Misa Pontifical. A las 6 de la tarde, Procesión de clausura: saldrá de la Catedral y terminará en la Plaza Pío XII

## GOBIERNO CIVIL

### Aviso importante

Se hace saber a todos los veraneantes la prohibición que existe de emplear el traje de baño fuera de las playas o piscinas, así como también la permanencia o circulación, en la capital, o en los pueblos y lugares públicos, con trajes ofensivos al pudor la moral o las buenas costumbres.

En su virtud ordeno a los Agentes dependientes de mi Autoridad y encarezco a los señores Alcaldes de la provincia, el mayor celo en el logro de esta finalidad, dentro de sus respectivos términos municipales impidiendo y sancionando cualquier manifestación de desorden o incorrección cívica contraria al sentir tradicional de nuestra Patria.

EL GOBERNADOR. Plácido Alvarez Beylla

## Ayuntamiento

Terminada la licencia que, por asuntos propios, ha disfrutado el Jefe de Estadística, Ponente de Estadística, Transportes y Circulación, don Antonio Garau Vidal, de orden del Ilmo. Sr. Alcalde se ha hecho nuevamente cargo de su cometido, cesando, en consecuencia en dicha junción, el Concejal don Antonio Fortuny Moragues, que, accidentalmente, tenía a cargo el desempeño de la citada Delegación.



### EXPOSICION DE DIBUJO Y PINTURA

Con motivo de celebrarse la Semana de la Juventud, la centuria General Barceló, ha organizado una exposición de Dibujo y Pintura.

Se invita a participar en la misma a todos los jóvenes artistas que deseen exponer sus obras. Los trabajos se podrán entregar en la Avudantía de Capital de la Delegación Provincial del Frente de Juventudes, plaza Obispo Berenguer de Palou.

El plazo de admisión quedará cerrado el próximo jueves día 24

La Caridad caracteriza a todos los discípulos de Jesucristo y jamás fue el carácter de los partidarios y esclavos del mundo. (San Juan, ap.)

# Lluchmayor vivió una jornada de gran fervor franciscano

En peregrinación, terciarias catalanes y mallorquinas se concentraron en Lluchmayor.—Se dió el nombre de P. Bartolomé Salvá a una plaza de la ciudad.—Gran acto de afirmación franciscana

Ayer se celebró la gran peregrinación franciscana a Lluchmayor en la que tomaron parte además de una numerosa representación de las Hermandades catalanas de la V.O.T., las Hermandades entre otras de Manacor, Inca, Artá, Palma, Ariany, La Puebla, Llubi, Lloseta, Portol, Calviá, Buiña Campós, Porreras, Muro, Sineu, Randa y Villanueva de Bonany.

## EN EL CONVENTO

A las 10 y media de la mañana se concentraron frente a la magnífica iglesia de San Buenaventura —cuyo III centenario de su ericción se conmemoraba—, y cantando himnos franciscanos penetraron en el templo, dando seguidamente comienzo los Divinos Oficios.

Celebró de pontifical, el M. Reverendo P. Bartolomé Nicolau, Provincial de España de la T. O. R., asistido de los Rvdos. don Gabriel Massanet, Economo de Llubi, P. Matias Horrach, Secretario Provincial de la T. O. R., y don Miguel Siquier, Arcipreste de Lluchmayor, en calidad de diácono, sub-diácono y Pbro. asistente respectivamente.

En el presbiterio tomó asiento, el M. I. don Andrés Caimari, canónigo-arcipreste de nuestra catedral, y Hermao Ministro de la V. O. T. de Palma, que ostentaba la representación de nuestro amado prelado.

También tomaron asiento en el presbiterio los M. Rvdos. P. Miguel Vidal, Procurador General de la V. O. T., P. Bernardino Rotllán, Provincial de Frailles Menores; P. Lorenzo Castro, Provincial de los Conventuales, el Padre Juan Arrufat, Comisario de la V. O. T. de Barcelona y el Padre Eduardo de Igualada de los Frailles Menores.

En la nave del templo, los lugares preferentes, fueron ocupados por el Ayuntamiento de Lluchmayor en Corporación, presidido por el alcalde, don Lorenzo Clar, el Capitán de la Compañía de la Benemerita don Jose Barriopetro Duñas y el Juez suplente don Francisco Vidal.

En la parte de epístola se situaron los miembros de los Departamentos de las Hermandades de las V.O.T. Por la capilla Seráfica de la Forencula, interpretó con la justicia que le caracterizada, la Misa del P. Antonio Martorell, I.O.R. "Mater Amabilis" a 3 y 4 voces mixtas, a gran orquesta; y los motetes del mismo músico franciscano "Dextera Domini", cantándolos el gran tenor Francisco Campins y "Celebrado Te Domine", a 3 y 4 voces mixtas.

LA PLAZA DEL P. B. SALVA Terminada la función religiosa Autoridades y peregrinos se trasladaron a la plaza de los "Pinos", donde el alcalde, don Lorenzo Clar, proclamó el nuevo nombre de la plaza del P. Bartolomé Bauza, acuerdo tomado por el Ayuntamiento en sesión de tres de mayo pasado, por los meritos contrados por el homenajeado, hijo de Lluchmayor, que fue uno de los que llevaron a cabo las gestiones para la reorganización de la T. O. R.

El Rvdo. P. Bartolomé Nicolau, dió las gracias por el homenaje que se rendía al ilustre franciscano y felicitó a los Lluchmayorenses, ya que el pueblo que honra a sus hijos se honra a sí mismo.

El M. I. señor Caimari, trazó un paralelo en la labor de "siembra" llevada a cabo por el Padre Salvá y las enseñanzas de Ramón Llull.

Ambos oradores fueron ovacionados.

## A CURA

Los peregrinos catalanes que visitan los parajes en los que vivió Ramón Llull, marcharon a Cura, donde tuvo lugar una sencilla función religiosa.

## ACTO DE AFIRMACION FRANCISCANA

Después de solemne Ejercicio del Mes de María, se celebró el acto de afirmación franciscana, en la que tomaron parte diversos oradores que fueron muy aplaudidos.

Don Damián Contesti exaltó las glorias franciscanas hijos de Lluchmayor, destacando al P. Pedro Roig que por sus relevantes cargos, que ocupó tanto en el campo político como religioso y propuso al Ayuntamiento sea proclamado Hijo Ilustre de Lluchmayor, que le vio nacer.

El Rvdo. P. Provincial, agradeció las atenciones que habían recibido los peregrinos de las Autoridades y pueblo de Lluchmayor. La presencia del P. Procurador General que vino de Roma para asistir al acto y a los Terciarios catalanes que han llevado a Mallorca el abrazo de sus Hermanos catalanes.

Don José Parés de Barcelona, proclamó la adhesión de los terciarios franciscanos a S. S. y emplazó a los reunidos y ausentes para que se trasladaran a Barcelona, donde los franciscanos catalanes les aguardan con los brazos abiertos.

Don Apolonio Arolas, Camarero Secreto de Copa y Espada de S. S. trató al marianismo franciscano, así como el lema de los terciarios Paz y Bien, y desarrolló el significado de su peregrinación a las tierras lullianas bajo el aspecto: Mallorca, Mes de Mayo y Finalidad Terminando solicitando que el Prelado tras

mita al Papa la adhesión enterizada de los peregrinos. El Rvdo. P. Eduardo de Igualada, expresó su satisfacción por haber asistido a la magnífica jornada franciscana y en especial al homenaje al P. Salvá. El Rvdo. P. Rotllán, Glosó afirmar que solo en la doctrina y Hermandades franciscanas reside la salvación del Mundo, y fundamental de la creación y misión franciscanas.

El M. I. señor Caimari, cerró el acto glosando la gigantesca figura del Serafín de Asís, todo fuego de amor a Cristo y a sus semejantes, amor que fue tanto, que recibió las estigmas de la crucifixión. Exhorta sea autorcha que encienda en los pechos de los terciarios una verdadera hoguera para la defensa de la iglesia y salvación del Mundo. Se refiere al Congreso Eucorístico de Barcelona, para resaltar la catolicidad de aquella región e invita a todos para que se reúnan al diocesano que comienza el próximo domingo en Palma.

Lluchmayor, engalanado con arcos y pancartas, recibió con hidalguía a los peregrinos, que hicieron vibrar a la ciudad en una jornada intensamente franciscana.

# El Vespa Club celebró con brillantes actos su segundo aniversario

Con extraordinaria animación fue celebrado, el pasado domingo, el segundo aniversario de la fundación del Vespa Club. Dio principio la diada con una solemnisima misa, a las 10 de la mañana, en la iglesia de Santa Catalina Tomas, asistiendo a la misma mas de 80 vespistas y acompañantes.

Un poco mas tarde, a las 11 horas, tuvo lugar la gran Gymkhana, en el velodromo de Tiraor, tomando parte en la misma 24 participantes, quedando clasificados en los seis primeros puestos, después de una dura lucha, los siguientes vespistas, correspondiéndoles tambien los premios que se detallan:

Primero, don Monserrate Roig, Copa Servicio SEAT; segundo, don Baltasar Reines, Copa Imprenta Palmesana; tercero, don Juan Martorell, Reloj ROUMI de Rojeria Via Roma; cuarto, don Rafael Homar, Copa Antonio Aguiló; quinto, don Juan Roselló, Copa Crédito Balear y sexto, don Antonio Roselló, Copa Lubrificantes Atlantic.

Por la tarde, a las 6'30, en el Hotel Cota Azul, el Vespa Club obsequio a todos sus socios con un te baile, al que asistió gran concurrencia, reinando durante el mismo gran animación. Durante el entreacto, y por bellas señoras, fueron entregados los trofeos de la gymkhana matinal. Seguidamente tambien fueron repartidos los premios correspondientes a la Prueba de Entrenamiento Social de Regularidad que, después de la clasificación final, correspondieron, por orden, a los siguientes señores: don Baltasar Reines, Trofeo Vespa; don Jose Monserrat, Copa Vespa Club; don Jose Pomar, Copa Transportes Fons; don Rafael Homar, Copa Auto Freno Oliver; don Gabriel Bernabeu, Copa Servicio Vespa, Inca; don Hilario Gonzalez, Copa Casa Juliá, y los siguientes premios cedidos por Joyeria Coda, Fadio Para Todos, Reloj Pina, Construcciones Frau, Banco Central, Banco Español de Crédito, Hermanos Bisquerra, Servicio Frey, Rafael Roselló (Mañón), Servicio Vespa, Manacor, etc., etc.

Recibieron premio de consolación, por haber sido los corredores más desgraciados, los hermanos don Jose y don Hilario Gonzalez, otorgados por el Banco Hispano Americano y Servicio Vespa, Muro.

En esta generosa distribución se tuvo en cuenta al conductor de más edad, don Monserrate Roig, quien correspondió la Co-

pa Reines, y al conductor más joven, don Antonio Vives, que recibió la Copa Electro Mus, sin que fuera alivado el premio a la natalidad, que fue para el corredor conmas hijos, don Jaime Balaguer, consistente en una monumental botella de Martell.

Bien se desprende, de todo lo dicho, que el mas sano buen humor, la mas completa alegría y un sincero compañerismo presidieron estos brillantes actos del segundo aniversario del Vespa Club. Nuestra cordial enhorabuena y nuestros votos para que, en los años venideros, sean celebrados aun con mayor bullicio y brillantes que hogaño.

# El Dr. Pedro J. Telez Carrasco

EN UN CICLO DE CONFERENCIAS EN EL COLEGIO HISPANO AMERICANO NTA. SRA. DE GUADALUPE

Sobre el tema "Estados de ánimo y situaciones históricas" ha dictado un ciclo de conferencias en el Colegio Mayor Hispanoamericano Nuestra Señora de Guadalupe de Madrid, el Dr. Pedro J. Telez Carrasco, Profesor A de la Cátedra de Psicología Médica de la Facultad de Medicina.

Analizó desde el punto de vista antropológico los diversos estados de ánimo experimentados por el hombre desde la embriaguez fisiológica a la angustia contemporánea.

Relacionó el éxtasis dionisiaco con la situación histórica en que vivió el hombre griego.

Consideró el estado de ánimo preponderante en los conventos medievales: la acedia, estudiándola como trastorno de la vitalidad.

En el hombre medieval fundamental su estado de ánimo fundamental era la angustia que se cristalizaba en medio ante la nada simbolizada en la angustia ante el demonio, lo que dio origen a numerosas epidemias psicóticas.

Realizó un análisis fenomenológico de las famosas Danzas de la Muerte, documento pictórico y literario donde se refleja la angustia ante la muerte que sentía el hombre de esa época.

En la última conferencia trató de la paleografía del "Mito del siglo", es decir del mito que apareció en la literatura del XIX y de la antología de la sociedad burguesa señalando como estado de ánimo del hombre burgués era la inseguridad.

"LEAI IAD" la Nueva mentalidad combativa y veraz de la Pre-juicia.

# «Con instituciones fuertes tendremos un Movimiento fuerte»

(Viene de la primera página)  
... posible que trabaje, para, jun-  
tamente con él, encanzando  
con él, tratar de ir encanzando  
y resolviendo sus problemas, que  
así también ayudará en la parte  
que corresponde a levantar la  
fuerza.

**TRES ACIOS FUNDAMENTALES**  
Me agrada que esta visita ha-  
ya significado tres actos para mí  
fundamentales: de una parte la  
imposición de una condecora-  
ción, de una justa recompensa  
de la Delegación Provincial de  
a nuestro Delegado Provincial de  
Sindicatos asturiano, veterano  
en la actividad sindical, hombre  
que ha pasado por diversas pro-  
vincias y que en todas ha dejado  
muestras de su competencia, de  
su entrega con pasión, al servi-  
cio. Está luchando por Asturias,  
a los órdenes de este camarada  
extrañable y ejemplar que es  
nuestro Jefe Provincial y Go-  
bernador Civil. Ha laborado ex-  
traordinariamente para conse-  
guir estas viviendas y esta Casa  
Sindical, y recuerdo las frecuen-  
tes visitas a aquella Delegación  
Nacional de Sindicatos de Laba-  
dores, nuestro Gobernador, que  
agraciada una y otra vez, y luego  
asistida enviando embajadores  
para lograr estas conquistas.  
Siempre en primera fila figuraba  
vuestro Delegado Provincial. Es-  
te sabe que al premiar su acción  
hemos premiado vuestro com-  
portamiento y que al concederle  
esta encomienda se distingue así  
mismo a cada uno de los hom-  
bres que con él han colaborado  
a través de las Juntas Sociales y  
Económicas. Por ello, os debéis  
sentir justamente orgullosos.

**FRUTO ESPLÉNDIDO**  
En segundo lugar me agrada  
de manera especial esta entrega  
de viviendas porque no hay du-  
da que hemos cosechado un es-  
pléndido fruto en estos últimos  
años.

El Patronato laboral "Francisco Franco", el "Instituto Nacional de la Vivienda" y de modo particular la "Obra Sindical del Hogar", sabía y conscientemente dirigió en esta provincia, han dado una magnífica cosecha y se han mostrado dignos de la confianza que en ellos teníamos depositada.

El Ministro, a continuación, analiza las necesidades actuales de viviendas y las peticiones que ha oído en estos días.

Al lado de estos dos motivos de satisfacción — continuó diciendo el Ministro — constituye para mí otra especial alegría presidir el acto inaugural de esta Casa Sindical, a la que realmente hemos visto no solamente nacer, sino también gestar. Nos hemos preocupado personalmente de la redacción de su proyecto, hemos corregido incluso algunos pormenores del mismo, hemos seguido atentamente su marcha desde la primera piedra hasta el acto que celebramos ahora. Comprendimos, sobre todo, que vosotros productores y empresarios de esta provincia necesitabais de esta Casa para vuestras reuniones. Una casa suya y digna, y hoy gracias a Dios y al esfuerzo de la Organización Sindical, aquí la tenéis.

**MAYOR RESPONSABILIDAD**  
Mas ahora, que tenéis esta casa a vuestra disposición, que habéis triunfado en el empeño, sobre vosotros una mayor responsabilidad. No queremos una casa que pudiera servir exclusivamente de ornamentación en una capital de provincia, o que sirviera solo de albergue a unas oficinas; la queremos para albergar en ella un sindicalismo auténtico, para dar nacimiento a un nuevo espíritu, para que nazcan nuevas generaciones que os nosotros, vengán a robustecer a esta Organización Sindical.

Vosotros, trabajadores y empresarios, tenéis que hacer que se reúnan aquí la totalidad de los hombres del trabajo de la provincia para tener, en cualquier necesidad, para que no exista ninguna injusticia posible resuelta, para que el solo proyecto beneficioso que quede estancado y muerto, para que no exista un clamor que no tenga aquí su repercusión correspondiente.

... mejorar y modernizar vuestro  
utillaje, para obtener una de-  
terminada ganancia. Pero dentro  
del orden que constituye esta  
casa y al tiempo, tenéis que  
pensar también en vuestros tra-  
bajadores, en su bienestar, en  
su tranquilidad, en su salario  
justo.

Y vosotros, trabajadores, necesitáis también esta casa, porque aisladamente nada podríais conseguir. Precisamente esta mañana, sin duda de buena fe, nos decía un trabajador que si no sería preferible pensar en la conveniencia de volver al sindicalismo varío, al fraccionamiento en el campo del trabajo. No me cabe duda que aquel hombre al decirlo pensaba en el bienestar de los trabajadores y quizá de los empresarios, pero por un camino equivocado.

**VERDADERA UNIDAD**  
Aquí, en la organización sindical, en esta Casa, está el verdadero camino, en la unidad y no enfrentados empresarios y trabajadores, los empresarios entre sí en lucha fratricida, los trabajadores igualmente unos con otros; empujados por grupos extraños, orientados exclusivamente para su mejor personal.

La conquista mas alta de nuestro Movimiento fue la unidad, la hermandad, el entendimiento. Y esa unidad la necesitáis vosotros, trabajadores, y por encima de vosotros y nosotros la necesita España. Es necesaria para hacer una patria grande, para que no volvamos al pesadío.

A vosotros, empresarios y trabajadores os tiene que doler la Patria mas que a nadie, porque como nadie, con vuestro esfuerzo y vuestro trabajo, la estáis levantando.

**UNA PATRIA MAS JUSTA**  
A vosotros os tengo que llamar a concordia porque así, fundidos en la unidad de nuestro Movimiento podremos llegar a nuestros hijos una Patria mas justa, mas digna, mas estable y en paz que la que heredamos nosotros.

El Ministro, a continuación, da cuenta de como entiende el Sindicato y la manera de proceder en él, señalando como caminos esenciales los de la autenticidad dentro del orden de los principios del Movimiento, respecto a las próximas elecciones sindicales manifestó:

**ELEGIR EL MEJOR**  
Yo quisiera que todos, las juntas sociales, las económicas, los enlaces — a quienes un día queremos rendir el homenaje de reconocimiento por la labor que vienen realizando, llena de escollos y de dificultades — os dierais cuenta de la responsabilidad que se levanta ante vosotros. Vais a elegir vuestros representantes en los Sindicatos, en los Municipios, en las Cortes, en el Mutualismo laboral y también como una nueva conquista a plantear en el tercio de nuestras Diputaciones Provinciales. Tenéis que elegir a los mejores. No recibiréis consignas ni limitaciones, debéis elegir, como he dicho muchas veces, el mejor de cada casa, de cada taller, de cada fábrica.

Los empresarios no deben enviar hombres de paja al Sindicato y los trabajadores no podéis designar a vuestros representantes, sin saber que es lo que más os conviene. Esta forma no os lamentaréis luego de que los elegidos o no cumplan o no se encuentren a la altura de las circunstancias.

He de haceros una advertencia, podéis reelegir, pero solamente a quienes hayan sabido cumplir con su deber. A aquellos que olvidando sus particulares intereses hayan venido generosamente a defender los intereses de los demás.

tendremos un Movimiento fuerte. Por eso, es preciso actualizar nuestra institución todo lo que sea conveniente y sobre ella hacer descansar la continuidad de los destinos de la patria.

En esta tarea vosotros no podéis quedar al margen. No queremos un Movimiento para un grupo de españoles, sino para España entera. En el engrandecimiento de la Patria nadie puede quedar al margen.

### QUEREMOS UN DIÁLOGO CONSTANTE

El Gobierno, como ha dicho en su primera declaración, necesita vuestras sugerencias, quiere mantener el diálogo constante, con el pueblo trabajador. Contáis con el apoyo de vuestro Caudillo que, cuando hablamos con él, siempre da testimonio de que piensa en vosotros; contareis con nuestro apoyo que de corazón os ofrecemos y contáis con el de vuestras autoridades, con vuestro Jefe Provincial, que siempre estuvo en vanguardia con vosotros.

Aquí están también vuestras autoridades militares que no faltan cuando se trata del engrandecimiento de la Patria, a la que sirven permanentemente vuestras autoridades provinciales y municipales, las autoridades del trabajo, tan fundidas en esta provincia a la organización sindical. En fin, todas las autoridades aquí presentes y nuestro Asesor Eclesiástico, que al bendecir esta Casa pidió a Dios que nos ayude.

Hoy inauguramos nuestra Casa, la Casa del Trabajo, la Casa Sindical, hoy la ponemos en vuestras manos, empresarios, técnicos y trabajadores. Vais a ser sencillamente dignos representantes de aquellos que os designaron. Vais a seguir como siempre como buenos asturianos trabajando por España, por Franco, por nuestro Movimiento y nuestra Organización Sindical. Camaradas todos ¡Arriba España!

El Ministro que a lo largo de su discurso fue interrumpido varias veces por los aplausos de los asistentes, recibió al final de sus palabras una prolongada ovación.

### Crónica especial

(Viene de la primera página)

Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Sangez Eguibar, realizó a continuación la entrega de mas de 5.000 viviendas construidas en Asturias por la Organización Sindical, el Instituto Nacional de la Vivienda y el Patronato Laboral "Francisco Franco", Hogares del Productor, Hogares del Pescador, Casa de Hermandad, Centro de Inscripción Artificial Ganadera, barcos adquiridos por las Cofradías con subvenciones avaladas por la Delegación Nacional de Sindicatos. Una jornada, en suma, llena de cordialidad y que demuestra hasta que punto Asturias trabaja en este gran concierto del trabajo que es España.

Tras recibir hasta cerca de la diez de la noche a las comisiones de Sindicatos o estenses que como las de Langreo y de Mieres fueron a exponerle sus aspiraciones y hablarle con claridad de sus problemas en un diálogo magnífico de sinceridad, el señor Solís se trasladó a la Redacción del diario de la Falange de Asturias "La Nueva España", para imponerle aquí la encomienda de la Orden del Mérito Civil a nuestro Director Francisco Azas, de auténtica solera en el periodismo es, año, i remio «Jaime Ba m», del que nosotros no podemos hablar por que es cosa muy nuestra.

Pronunció unas palabras el señor Labadie, otras el Ministro Secretario, se entregaron los premios del Concurso convocado sobre la historia del periódico a sus ganadores Juan de Noguera y Orlando Sanz Álvarez, y siguió a to

### Egipto pedirá a Inglaterra reparaciones

El Cairo, 20.— Egipto exigirá de Inglaterra una indemnización por los daños causados en la acción militar del pasado año, según se ha anunciado oficialmente. La reclamación será presentada en Roma, el próximo día 23, cuando se reúnan en la capital italiana representantes de ambos países para discutir las relaciones monetarias entre Inglaterra y Egipto. También se solicitará la liberación de fondos egipcios en el Reino Unido.— Efe.

de ello el camarada Azas con unas palabras llenas de emoción y de sentido patriótico.

El señor Solís a estas horas se halla reunido con los patronos mayores de las Cofradías asturianas.

Mañana visitará Avilés, donde se ha levantado el Complejo Sidérgico Nacional, y la ciudad residencial de Perla, la Universidad Laboral de Gijón, y a última hora recibirá las Corporaciones de las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos de Asturias. También recibirá las comisiones de trabajadores y empresarios avilesinos y gijoneses, y con ello dará remate a estos tres días de tanto trabajar por el bien de la provincia, que, al fin y al cabo, es el Lien de España.

### Pineau pide...

(Viene de primera pag.)

esa por esto por lo que se encontraba en Nueva York.  
"No estoy aquí para organizar una nueva batalla entre Francia y Egipto — dijo — sino por la necesidad de que se establezca una declaración definitiva sobre el Canal, ya que es totalmente imposible el control unilateral.

Pineau añadió que tal control por parte de Egipto "no es propio por parte de Egipto "no es propio a la paz en Oriente Medio.

La estancia de Pineau en Nueva York durará dos o tres días.— Efe.

### SE DISCUTIRÁ LA CUESTION DE SUEZ

Sede de la ONU, 20.— El Consejo de Seguridad ha decidido, por 10 votos contra ninguno, discutir de nuevo la cuestión de Suez. Rusia se abstuvo. Egipto fue invitado a participar sin derecho a voto.— Efe.

### LA PRIMERA SESION

Sede de las Naciones Unidas, 20.— El Consejo de Seguridad de la ONU se ha reunido a las 20'04 (hora española), para reanudar el debate sobre la cuestión del Canal de Suez, a petición de Francia.

El primer orador el Embajador soviético, se opuso a la petición francesa.

Seguidamente el Embajador francés dijo que lo que pretende Francia es que se cumplan los principios aprobados en Octubre de 1956.

A continuación el representante egipcio acusó a Francia de haber hecho uso de la fuerza y declaró que Egipto estaba dispuesto a aplicar los puntos acordados en Octubre de 1956.

El delegado británico apoyó la iniciativa francesa.— Efe.

### UNA DIVISION...

(Viene de octava pag.)

puerto durante tres días. Terminando expresando su deseo de que los buques de la Marina francesa pudan volver a visitarnos muchas veces para de esta manera fortalecer los lazos de amistad entre Francia y España.

Fuso fin a la cordal entrevista un expresivo brindis.

### FIESTA EN "SON BAILLE"

En la señorial mansión de "Son Baille", el señor Consul de Francia M. Marco Meyrier y señora esposa, ofrecieron a nuestras primeras autoridades y a sus numerosas y distinguidas amistades una gratísima fiesta para celebrar la estancia en nuestro puerto de la flota francesa, al mando del Contralmirante M. Barthelemy. A dicha fiesta, además de una nutrida representación del cuerpo consular acreditado en Palma y de nuestra buena sociedad, asistieron un numeroso y brillante grupo de jefes y oficiales de los buques de guerra franceses.

Los señores Meyrier, acompañados del Presidente de la Alianza Francesa Mr. Bayey, hicieron los honores de la casa con la delicadeza y simpatía en el ser proverbial, recibiendo merecidas felicitaciones de cuantos asistieron a esta gratísima reunión que dejara en todos los concurrentes un vivo e imborrable recuerdo.

LA MAS COMBATIVA PUBLICACION DE BALEARES  
**lealtad**  
EDITADA POR LA GUARDIA DE FRANCO  
Política, Artes, Letras, Reportajes  
DE VENIR EN VOSLOO - 3 NÚM - 16 MARZO

# Dos familias constituyen...

(Viene de la primera página)

la "Suave", un muchacho de 14, Kamel o "el Completo", una niña de 10, Chore o "Famosa" y el pequeño de 4 años, Adel o el "Justiciero". Toda la familia, sin excepción es propietaria de unos ojos negros, aterciopelados, perfiladísimos, absolutamente sensacionales.

Missaghian — unos cuarenta años, tal vez menos — es músico y corresponsal del "Iran Music Magazine", revista musical que se publica en la capital del Irán en lengua iraní Missaghian ha publicado en su revista una serie de reportajes sobre Carmen Sevilla, Lola Flores, Antonio Molina, Xavier Cugat y otras figuras entre las más famosas del varieté español.

Antes de entrar en materia estrictamente periodística, el señor Missaghian nos enseña una gran vitrina que contiene un pequeño museo de miniaturas, acuarelas, joyas y pequeños, deliciosos objetos persas. Luego nos obsequia con una audición de discos de música persa, mientras saboreamos una aromática taza de té del país con nuestra mirada perdida entre los arabescos de los tapices que adornan la sala.

Pero la gran sensación de la velada, además de lo que diremos despues, es el concierto de "santur" con que nos obsequia el dueño de la casa. El "santur", que suena como un clavicordio, pasa por ser uno de los instrumentos musicales más antiguos del mundo, y remoto antepasado del piano. Consiste en una caja sonora, trapezoidal, sobre la que van, tensas, veinte grupos de cuatro cuerdas metálicas; una especie de xilófono cuya percusión se ejecuta mediante unos lindos y decorativos palitos de nogal, ligeros como plumas.

De pronto, la bellísima Amigé — esbelta como un junco del Tigris, óvalo perfecto, ojos de almendra, separados como los de su emperatriz — se levanta de su asiento y baila la danza que en ese momento estaba tocando su padre. La danza se llama "Chadi", que significa "alegría" y — lo juro por mi honor — resulta estupefaciente inolvidable. pa-

ra nosotros, pobres occidentales, definitivamente mareados por las burradas del "Rock" o como se llame eso que ahora le toca bailar, a cierta tontiloca-brincadora juventud.

Los armoniosos y suavísimos movimientos de los brazos y el talle de Aigé hacen honor a su bello nombre.

—En Teherán — nos explica nuestro amigo — era yo director-propietario de una academia de música con una plantilla de 14 profesores, en donde se enseñaba música occidental y la persa. En varias ocasiones — tal vez cinco o seis — fui llamado a Palacio para tocar el "santur" ante Su Majestad Imperial, el Sha, con motivo de fiestas o reuniones familiares.

—¿Puede contarnos algo del Sha, que nos permita hacernos una idea de nuestro egregio y próximo huésped.

—Es muy simpático y sencillo. A veces, mientras estaba tocando nuestras viejas melodías, se acercaba a mí, y apoyando un pie en un escabel y los brazos en el muslo, escuchaba, absorto, la música, mientras contemplaba, como fascinado, mi modesta ejecución. Fueron para mí momentos inolvidables.

—¿Están ustedes contentos por la venida del Sha?

—Muchísimo. Hemos solicitado a nuestra Legación permiso para ofrecerle, el día de su llegada, unas flores de homenaje.

—¿Es numerosa la colonia persa en Palma?

—No. La constituimos mi familia, y un matrimonio, que proyecta instalar un hotel.

—¿Qué tal se encuentran entre nosotros?

—Maravillosamente bien. No lo juzgue adulación, pero todo cuanto le diga es poco. Nos gusta todo: el clima, la gente — tan atenta y hospitalaria —, el bello paisaje... Diga que estamos encantados de vivir en Palma.

—Gracias, don Z. Krollah. Así lo haremos constar. Y añadiremos que, a nuestra vez, por lo que hemos visto y oído, somos desde ahora unos entusiastas de su fabuloso país.

GAFIM.

# 70 nuevas escuelas y 21 viviendas para maestros

## Fueron inauguradas en Trujillo por el Ministro de Educación Nacional

Trujillo (Cáceres), 20.— Después de inaugurar setenta escuelas y veintiuna viviendas para maestros comprendidas en el plan de construcciones escolares de la provincia llegó el Ministro de Educación Nacional, señor Rubio, a Trujillo, para inaugurar el campo de prácticas del Instituto Laboral de modal dal agropecuaria.

Acompañaban al Ministro en su visita los Directores Generales de Enseñanza Media, y Enseñanza Laboral, el Secretario Técnico del Ministerio y el Gobernador Civil y otras autoridades provinciales.

En el Ayuntamiento a donde se dirigió en primer lugar fue recibido el Ministro por el Alcalde y la corporación municipal en pleno, así como por las autoridades y Jeraquias locales, claustro de profesores del Instituto, Maestros, alumnos y padres de éstos y de una centuria del Frente de Juventudes que rindió honores.

El Ministro se trasladó despues al referido campo de prácticas que inauguró tras la bendición del mismo. Seguidamente recorrió las de-

pendencias del campo y seguidamente marchó a la parte antigua e histórica de Trujillo donde visitó el templo de Santa María la Mayor y la monumental Plaza Mayor.— (Cifra).

### TRES NOTICIAS DEL DEPORTE

Estocolmo, 19.— El pugil sueco Ingemar Johansson ha revalidado su título de campeón de Europa de los Pesos Pesados al vencer al aspirante Henry Cooper, de Inglaterra, por fuera de combate en el quinto asalto de la pelea señalada a quince Cuasiguó la victoria de un fuerte derrecho a las 2 minutos 37 segundos del citado asalto.— AIII.

Barcelona, 19.— Pascual Aparici, del C. A. Barcelonés, ha vencido nuevamente en el Campeonato de España de marcha atlética sobre 50 kilómetros, llegando destacado a la meta. El tiempo fue de 4 horas 31 minutos y 35 segundos. La prueba se corrió por la autopista de Castelldefels, con salida y llegada en el Palacio Municipal de los Deportes. Tomaron la salida solamente cuatro corredores, todos de Barcelona.— AIII.

Lisboa, 19.— Por dos tantos a uno ha vencido un equipo de veteranos jugadores españoles a otro portugués, en partido internacional de hockey sobre patines celebrado en el Palacio de los Deportes, Marcaron por los españoles Trias y Mas.— AIII.

### Crónica de Madrid

(Viene de octava pag.)

rismo de dicho país. El Alcalde, Conde de Mayalde, le recibió a primera hora de la tarde en las Casas Consistoriales, obsequiándole con una copa de vino español. El Embajador, don Clemens Wildner ofreció un almuerzo al Director, autoridades, representantes de los centros turísticos de Madrid y escritores y periodistas. En el acto inaugura se exaltó la amistad de los dos países y fueron mostradas a los concurrentes, interesantes fotografías, folletos y propaganda diversa del turismo austriaco. Es este uno de los más adelantados y perfectos de Europa y todos cuantos acudieron al citado acto manifestaron su satisfacción y expresaron sus elogios por la organización creada para difundir en Madrid las bellezas, atractivos y comodidades de aquella nación.  
Francisco CAGARES

# Franco es el único Jefe de Estado de Europa que ha derrotado al comunismo

Debemos ayudarlo, dice el «Daily New» de Nueva York

Nueva York, 20.— En un artículo publicado por el «Daily News», se dice: «Creemos que la dictadura es mala en principio, y añade: Si hemos llamado al General Franco un buen dictador le hemos elogiado como un gobernante íntegro».

El artículo es un editorial en el que se contesta a una carta dirigida al editor, por Thomas J. Spinner, de la Universidad de Cornell.

El editorial añade: Creemos, sin embargo, que debe enviarse ayuda a Franco por dos razones. Primero, porque es el único Jefe de Estado de Europa que ha luchado contra el comunismo derrotándolo en su país, segundo, por permitir a los Estados Unidos, disponer en la península de magníficas bases aéreas, que serían usadas si de nuevo tuviésemos que

asumir la defensa del Occidente Europeo.

El diario añade que ni Chiang Kai Chek ni Syngman Rhee, ejeren un Gobierno democrático.—Efe

## Reuniones de industriales italo-españoles en Milán

Milán, 20.— Ha terminado en esta ciudad la reunión de industriales italo-españoles, que comenzó sus sesiones el pasado día 13 en Roma, en la sede de la confederación italiana de Industria —

## Entierro del General Bermudez de Castro

Madrid, 20.— Se ha efectuado el entierro del General Bermudez de Castro que falleció ayer en Madrid. Durante todo el día y a noche fueron continuos los testimonios de duelo que se recibieron de toda España y de países extranjeros. Uno de los primeros que se recibieron fue el de S. E. el Jefe del Estado que a través de su Casa Militar hizo llegar a los familiares del ilustre soldado su condolencia.

En el fúnebre cortejo ocuparon la presidencia con los hijos del finado el Ministro del Ejército, Teniente General Barros; el Capitán General Muñoz Grandes; el Capitán General de la I Región, General Rodrigo; el Jefe del Estado Mayor Central, General Alcubilla y el Subsecretario del Ejército, General Carrascano.—Cifra.



## DIANA DORS EN LOS TOROS



La artista de cine inglesa, Diana Dors — émula de Marilyn — presenciando la novillada del domingo desde una barrera

## Inauguración de un monumento al Teniente General Vigón

Al acto asistieron los Ministros del Aire y Obras Públicas

Madrid, 20.— Con asistencia de los Ministros del Aire, Teniente General Rodríguez, y de Obras Públicas, don Jorge Vigón, se ha celebrado esta mañana en Torrejón de Ardoz, la inauguración de un monumento dedicado a la memoria del fundador del Instituto Nacional de Técnica Aeronáutica «Esteban Terradas», el Teniente General don Juan Vigón Suero-Díaz.

El monumento lleva un relieve en bronce con la efigie del Teniente General Vigón y en su parte posterior una alegoría de la Aviación.

El Vicepresidente del Patronato del Instituto, pronunció unas palabras en las que exaltó la personalidad del Tte. General Vigón, como militar y como hombre de ciencia y puso de relieve su labor en pro de la aviación.

El Ministro del Aire pronunció después un discurso.—Cifra.

### DISCURSO DEL MINISTRO DEL AIRE

Excma. señora, Exmos. señores, señoras y señores todos.

Es para mí motivo de la mayor satisfacción presidir este acto en honor del Tte. General Vigón dentro del recinto del Instituto por el creado.

Hecha la semblanza por el Vicepresidente del Patronato y conocidos por todos los altos valores de sus cualidades, sólo me resta decir que el mejor homenaje que podemos ofrecerle es el de seguir su ejemplo en todos nuestros actos, ya que de esta forma tendremos la seguridad del mejor servicio a la Patria. Al haber sido sus características más acusadas la de acrisolada lealtad y aceri-

drado patriotismo, estoy seguro que todos nosotros, que tuvimos la dicha de estar a sus órdenes no precisamos materializar nuestro espíritu, ya que la huella que imprimió en todos sus actos fue tan profunda que lo tendremos siempre presente en nuestras vidas.

El perpetuar su memoria en este momento servirá, sin embargo, para que generaciones futuras en el continuo relevo de la obra humana, las que vengán a colaborar en el Instituto puedan tener siempre presente las directrices que ha dejado marcadas su ilustre fundador.

Quiero resaltar también la visión del General Vigón al crear este Instituto ya que la importancia que con ello suponía la tener una mayor confirmación que la representada por la realidad de los hechos que nos ha tocado vivir, además de llenar el vacío que en esta técnica existía en nuestra nación, en cuyo campo viene desarrollando su misión este Instituto a pesar de las limitaciones que imponen nuestra situación económica.

Por último considero la mejor ofrenda al Teniente General Vigón, en este acto, elevar al Caudillo la fervorosa adhesión que siempre había manifestado y que yo le trasladaré.

Queda inaugurado el Monumento al Teniente General don Juan Vigón, Fundador del Instituto Nacional de Técnica Aeronáutica «Esteban Terradas».

## Eczema

Forunculosis, Costra de leche, Úlceras en las piernas



Vitamina "F 99" es una concentración de substancias nutritivas naturales que la ciencia considera como vitales e indispensables para la salud de la piel. Vitamina "F 99" es completamente inofensiva, de tal modo que se puede administrar hasta a los niños de pecho.

El tratamiento combinado con Vitamina "F 99" debe aplicarse por vía interna (cápsulas o gotas) y externa (ungüentos) para obtener los mejores resultados en los eczemas, forunculosis crónica, úlceras en las piernas y psoriasis.

Vitamina "F99"

Laboratorio VITAFARM Dpto. 7-D. Apartado 161. San Sebastián

## CRONICA DE MADRID

### Guardias franceses en la circulación madrileña

Madrid se cosmopolitiza. Admitase el vocablo, no muy correcto, en gracia a la finalidad de expresar que vamos ganando posiciones en la afortunada carrera para alcanzar un rango europeo, de gran ciudad. La calle es el estadio donde se prueban esas condiciones y se obtienen los triunfos. El ambiente y el escenario han cambiado fundamentalmente. Digo todo esto, prendido de la actualidad que representó la presencia en nuestra capital — y en las funciones urbanas — de un equipo de agentes de la circulación parisina. Intercambio que simboliza cordialidad, éstos guardias de París han venido a enterarse de cómo se circula en Madrid. Y a decir a sus colegas cómo practican ellos la tarea ordenadora de la marcha de los coches y los viandantes.

Uno de los agentes, en un lugar céntrico de la capital, sustituyó al que actuaba y dirigió el tráfico durante unas horas. Pero no fue fácil su deslajo porque la novedad congregaba a los curiosos en las aceras y para ver al impecable, uniformado guardia francés, dejaban de cruzar y creaban una nueva dificultad.

Una afirmación interesante ha hecho ese guardia. Los automovilistas corren poco y los peatones son más disciplinados que en la capital francesa. ¡Y nosotros que creíamos lo contrario!

La impresión ha sido, hasta ahora, si no de velocidades excesivas, de anarquía poco enmendable. En cuanto a los transeúntes, siempre se han distinguido por su afición al libre albedrío, a la licencia y al desacato. Resulta que en otras partes — en París, al menos — la cosa anda peor. Es decir, andan peor las gentes, puesto que de andar se trata. No deja de ser un consuelo. Ya se sabe: «mal de muchos...».

No sé si los guardias que han venido, en este mes del turismo y la congestión de forasteros, lo que dificulta la circulación callejera, habrán aprendido algo. Enseñar, tienen mucho que enseñar. Porque los agentes madrileños no son, precisamente, un modelo. Y no me refiero al cabal conocimiento de la misión que les está encomendada, sino a sus modales, a la innecesaria destemplanza con que, a veces, se producen. En eso, no cabe duda que hay mucho que corregir, enmendar y reorganizar, para que la autoridad, que nadie discute, se compagine con la prudencia, que es la más recomendable de las virtudes.

### OFICINA AUSTRIACA DE TURISMO

Se ha inaugurado, en la tarde de hoy, la Oficina de Turismo austriaca en Madrid. Para asistir a este acto llegó, procedente de Ginebra, el Director general de Turismo, el Director general de Turismo, el Director general de Turismo, el Director general de Turismo. (Continúa en séptima pág.)

## Una División de la Escuadra francesa en Palma

### El Contralmirante Barthelemy celebró una cordial conferencia con la prensa local

Ayer mañana llegó a nuestro puerto una División de la Marina de guerra francesa, que viene al mando del Contralmirante Mr. Barthelemy.

Los buques negados son las unidades de escolta «Guichen», «Sucof», «D'Estrees», «Maille Brezé» y «Casablanca». Las cinco unidades llevan en total una dotación aproximada de 1.600 hombres entre oficiales y marinería.

El Contralmirante, poco después de fundadas las unidades, en el nuevo muelle de la Base Naval, pasó a visitar a nuestras primeras autoridades, en unión del Agregado Naval en Madrid y del Consul de Francia, en Mallorca, Mr. Marcel Meyrier.

Poco después de la una de la tarde, nuestras autoridades de volvieron la visita a bordo del buque que enarbola la insignia del Contralmirante Jefe de la Flotilla.

### LA CONFERENCIA DE PRENSA

A bordo de crucero «Guichen», 3.700 toneladas de desplazamiento, que enarbola la insignia del Contralmirante Barthelemy, tuvo lugar ayer a las diez de la mañana una animada y cordialísima conferencia de prensa conceída por dicho Jefe a los periodistas locales. Acompañaban a Mr. Barthelemy el Agregado Naval de la Embajada de Francia en España Mr. Lavarère, así como el

Consul de Francia en Palma, nuestro buen amigo Mr. Marcel Meyrier.

La escuadra francesa — no manifestó Mr. Barthelemy — ha salido para un viaje de prácticas que durará varios meses. Un grupo ha salido para América del Norte, otro a las costas del Atlántico y el otro, que tengo el honor de mandar, hace un cruceo por el Mediterráneo. Como es obligado, aprovecharemos las jornadas de descanso para efectuar visitas de cortesía. Esta que hacemos a un puerto español, nos produce particular satisfacción por ser un país amigo, con el que hemos colaborado repetidas veces en la guerra por el mar. Nuestras Marinas de Guerra han estado juntas en las batallas y en la paz siempre han mantenido inmejorables relaciones.

Después de extenderse en interesantes consideraciones sobre las positivas realizaciones de la marina francesa en periodo de reconstrucción, tuvo el Contralmirante Barthelemy, cuya amable hospitalidad agradecemos sinceramente, frases amables para Mallorca y nos anunció que sus barcos permanecerán en nuestro (Continúa en séptima pág.)



Contra la carcoma  
CARGOMIN  
Cruz Verde

## Jornadas nucleares en Madrid

DIJERON COMIENZO AYER Madrid 20.— En el Salón de Actos de la Delegación Nacional de Sindicatos, se ha celebrado esta tarde la apertura de las jornadas nucleares, organizadas por el Sindicato Nacional de Agua, Gas y Electricidad.

Presidieron el acto el Vicepresidente General del Movimiento, señor Jiménez Millas; el Director General de Energía Nuclear, General Hernández Vidal y el Jefe del Sindicato Nacional de Agua, Gas y Electricidad, señor Suárez Candelera.—Cifra.

## NEGOCIACIONES entre Rusia y Francia

Han sido propuestas por la U.R.S.S.

Estocolmo 20. (Urgente).— En una nota entregada el pasado sábado al Jefe del Gobierno francés, Guy Mollet, el Jefe del Gobierno de Rusia, Mariscal Bulganin, entre otras cosas, decía: «Unas cuantas bombas de hidrógeno podrían convertir una gran zona en un desierto» y después sugería la conveniencia de empezar negociaciones bilaterales entre Rusia y Francia.

El contenido de la nota ha sido difundido hoy por Radio Moscú. Añadió el gobernante soviético que su Gobierno estaría dispuesto a tratar de la creación en Europa de una zona de inspección y de restricción de armamentos, incluyendo a Alemania y sus países vecinos.

Bulganin sugirió que los países de la OTAN y los del Pacto

de Varsovia podrían reducir simultáneamente sus respectivas fuerzas armadas.

Por último se declara partidario de la prohibición de las armas nucleares.—Efe.



**NEVERAS**  
DE HIELO, METÁLICAS Y DE MADERA  
EXTENSO SURTIDO

**NEVERAS ELECTRICAS**  
«FRISAN» LICENCIA «CHAUSSON»  
Calidad - Garantía - Facilidades pago

EXCLUSIVA MAQUINARIA ELECTRICA

Sindicato, 101 - T. 7303 Pl. España, C - T. 3712

¿Sabe usted que?...  
por QUINTO CALDENTEY

La intervención de Baleares en el I Congreso Nacional Artesano

El Consejo Provincial de Artesanía, la pasada semana celebró una reunión para ultimar el estudio de las ponencias que serán llevadas al I Congreso Nacional Artesano, que se celebrará en Madrid durante el próximo mes de Junio.

Las ponencias más importantes, estudiadas aquí, son las siguientes: «La obligatoriedad de la agremiación», «Seguros sociales para artesanos modestos» y «Comercio interior y exportación».

Entre las personas designadas para representar a Baleares en el Congreso Nacional, figuran don Alfredo Bonet, por Artesanía Textil; don Antonio Estrell, por Artesanía del Calzado; don José Miró, por Hierros Artísticos; y don Miguel Bennasar, por Actividades Diversas. También asistirán el Delegado Provincial Sindical, el Vicesecretario de Obras Sindicales y los Jefes de los Gremios Artesanos del Calzado en Menorca.

Se pretende facilitar la máxima intervención en las deliberaciones del Congreso, a los artesanos representantes de sus asociaciones.



EL HOMENAJE A AMADEO BADIA

La selección venció al Manacor por 6-5

El mal tiempo restó concurrencia al encuentro

Fue una verdadera lástima que el mal tiempo —cielo totalmente nublado de atmósfera fría a la hora de empezar el encuentro—, impidiera a la afición demostrar al excelente deportista Amadeo Badia la estima en que se le tiene...

Si el marco no fué lo que se dice brillante, sí lo fué el aspecto deportivo del homenaje. El partido que libraron la selección, cuya base y armazón lo constituía el "Mallorca" y el "Manacor" fué sorprendentemente bueno.

Al final, entre los aplausos del público, Gabriel Ferrer, capitán de los seleccionados, hizo entrega a la esposa del homenajeado del trofeo donado por "Comercial Tejidos".

Los equipos, a las órdenes del colegiado señor Costa, que tuvo una buena actuación, se alinearon de la siguiente forma:

SELECCION: Barceló (Albadales); Sabater, (Sansó), Ferrer y Badia II (Verd); Costa, Verd (Lalo); Sans (Tomás), Mascaro, Morro, Miguelín y Tomás (Cesáreo).

MANACOR: Febrer (Pericás y Llinás); Badia I (Barceló), Magín, Lliteras; Obrador II (Mesquida y Galmés), Galmés (Monroig); Roca Mesquida (Torrens), Vicens, Monroig (Agustí) y Riera (Llodrá).

El encuentro, que terminó con la victoria de la Selección por seis a cinco, resultó muy entretenido y hasta a ratos brillante. Todos los jugadores se emplearon con un nervio y una voluntad extraordinaria, como pocas veces se prodiga en parti-

dos de esta índole. Las jugadas de bella factura se sucedieron con frecuencia y el público salió rotundamente satisfecho de esta encuentro.

A los 16 minutos un avance de Mesquida. Este jugador se cambió el balón de pie para chutar muy bien a gol, junto al poste. Veintinueve minutos, Vicens cede en corto a Obrador II y este chuta angulado consiguiendo el segundo tanto. Treinta y tres minutos y Tomás, sobre la línea de corner cede a Morro, quien de cabeza envía el balón a la red. Cuarenta minutos y hay una jugada similar a la anterior pero llevada por la derecha con centro de Sans que Morro, también de cabeza, envía hábilmente a las mallas. Cuarenta y cuatro minutos, avance de la delantera de la Selección. Chuta Morro, rechaza el meta Febrer y Tomás, a puerta descubierta, marca el gol.

A los tres minutos del segun-

do tiempo Morro, por alto y burlando la salida del portero, consigue un nuevo tanto. Ocho minutos, y Agustí cede a Llodrá, quien centra raso a Mesquida. Salva este la salida del guardameta y chuta a gol desde cerca. Quince minutos, nuevo gol de Mesquida chutando esquinado en difícil posición desde la derecha. A los 25 minutos, fallo del portero Pericás que no logra atrapar el balón. Ello da ocasión a Cesáreo para marcar un gol regalado. A los 25 minutos Vicens corto a Mesquida y éste desde fuera del área lanza un gran tiro que se cuela a gol. A los 38 minutos se registra un preciso pase de Mascaro que aprovecha Morro para redondear la victoria de la Selección.

"JANUAR"

PARA SU MUDANZA

CASA ROJALS

NO LO OLVIDE LE GARANTIZARA SU TRASADO

Siete Esquinas, 5. Tel. 2227. CENTRAL EN BARCELONA CAMPO SAGRARIO 21 TELEFONO. 35 804.

JUNTAS CASA CODINA

CARECIENDO

LABORATORIO FARMACEUTICO DE MADRID, de representantes en algunas localidades de esta provincia, interesados residentes en las mismas escriban con amplias referencias y experiencia visita médica al núm. 1.000. A.A.S. Alcala, 32. MADRID.

LA BUJIA DE CALIDAD

Probadas y acreditadas durante 45 años

BERU



PARA CADA MOTOR TENEMOS LA BUJIA DE ENCENDIDO APROPIADA

Table listing spark plug models and prices: BISCUTER (Villiers), CLUA, GUZZI, LAMBRETTA, LUBE, MOBYLETTE (G.A.C.).

COMERCIAL GARAJE SEGURA

LUZ Y AIRE

CON LAS VENTANAS ARTICULADAS SUECAS CON EJE HORIZONTAL Y VERTICAL

Venlux

La VENTANA ARTICULADA VENLUX es una ventana elegante y de líneas puras, que cumple con las más altas exigencias en cuanto a funcionamiento moderno y práctico.

Los más destacados arquitectos suecos y extranjeros han recomendado las VENTANAS ARTICULADAS VENLUX para distintas clases de edificios. Gracias a su construcción ha sido posible obtener ventanas más amplias y claras lo cual tiene gran importancia en arquitectura.

La ventana articulada VENLUX se abre y cierra con un picaporte; consta de ventanas dobles, con lo que se obtiene un excelente aislamiento. Además se pueden colocar persianas o cortinas, contra los rayos directos del sol, entre los cristales. Gracias a un listón de contacto y a un listón saliente se evitan totalmente las corrientes de aire, está además provisto de un sistema eficaz de fallabes. Es fácil montar las ventanas articuladas VENLUX y la limpieza se efectúa cómodamente desde la parte interior. Todas las piezas metálicas han sido montadas de modo que no estén expuestas al aire exterior.

PERSIANAS ENTRE LOS CRISTALES: Las persianas protegen de la luz directa del sol y de las miradas indiscretas, pero permiten, sin embargo, vista libre hacia el exterior y dejan penetrar la luz del día. Se pueden usar las persianas cuando la ventana está cerrada así como cuando está abierta para la ventilación.

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA BALEARES:

MIGUEL MUT AMENGUAL. REINA M. CRISTINA, 58. TELEFONO 2949. PALMA DE MALLORCA

«Alcina V», de Sabadell

(Viene de la página anterior) SESION VESPERTINA A TODO TREN

Carrera de verdadera emoción en la que los tres primeros clasificados tuvieron que luchar duramente. Digno de mención el esfuerzo de «Zafir» —mejor de cada día—, y el remate de «Zalamera».

1. Zafir, 1' 35" 4/10, 2480 m. 2. Zalamera, 1' 35" 9/10 2470 m. 3. Toulouse, 1' 37" 2/10 2440 m.

Valentina, Venus, Rimaya, Zoraida y Veriajo. — Uspar no terminó la carrera. — Retirado, Zorroastro.

ESTA ES TUYA, ESTA ES MIA Otra carrera de bandera con resultado indeciso hasta el último segundo. Diremos la verdad si afirmamos que casi todos los participantes tuvieron su oportunidad. En los últimos metros «Rialto», seguido muy de cerca por «Valona», lograron perforar la barrera, venciendo el primero por escasísimo margen.

1. Rialto, 1' 38" 1/10, 2400 metros. 2. Valona, 1' 38" 1/10 2400 m. 3. Silva III, 1' 38" 3/10 2400 m.

Quemina, Renom II, Vitamina, Saigón, Umbela y Silva IV. — Zandra, no terminó la carrera. — Retirados: Victorino y Qur-Daix.

Y DECIAN QUE «PERFIL», ESTABA ACABADO Nadie pudo con «Perfil», que, colocado en cabeza desde el primer momento, conservó el puesto y ganó con bastante holgura. Para el segundo premio lucharon duramente «Villa Rubi», «Vesta» y «Pamela».

1. Perfil, 1' 33" 3/10, 2400 metros. 2. Pamela, 1' 33" 3/10 2410 m. 3. Villa Rubi, 1' 33" 3/10 2410 m.

Monzón y Zingara. — Vesta, distanciado total durante el curso de la carrera. — Beaufluy, no terminó la carrera. — Retirado: Jeantes.

NADA MAS QUE LA LLEGADA Si exceptuamos la llegada, que tuvo cierta emoción, fué esta, una carrera muy fría. «Ombú» pasó a «Osnago», cuando este ya había sido distanciado y al final aguantó el gran remate de «Temi».

1. Ombú, 1' 32" 6/10, 2400 metros. 2. Temi, 1' 32" 6/10, 2400 m. 3. Uskub, 1' 32" 4/10, 2430 metros.

Pitusin. — Osnago, distanciado total durante el curso de la carrera. — Vendsval, no la terminó. — Retirados: Perfil y Beaufluy.

EL GRAN PREMIO NACIONAL «Alcina V», se coloca en cabeza seguido de cerca por «Akum» y «Adarejo»; el primero se desmonta y el potro catalán aumenta la ventaja. En fila india corren «Adarejo», «Aleppo», «Afris», y «Amperio» que, en una gran esprintada, ha pasado de los últimos lugares a este privilegiado. En este orden siguen una vuelta hasta que, en otra gran arrancada, «Amperio», se coloca en segundo lugar y acorta la distancia que le separa de «Alcina V». «Adarejo», «Afris», y «Aleppo», luchan duramente y «Auberive», que iba en última posición pasa en tromba a la mitad de sus rivales y lucha con «Anna», que también reacciona tardíamente como «Auberive». La última vuelta tiene emoción, porque «Amperio», continúa atacando aunque no puede con la seguridad y buen trote de «Alcina V», que se proclama vencedora del XXIV Gran Premio Nacional. Las medias kilométricas, flojissimas.

1. Alcina V., 1' 44" 9/10 2400 m. 2. Amperio, 1' 45" 4/10 2400 m. 3. Adarejo, 1' 47" 2400 m. 4. Afris, 1' 47" 1/10 2400 m. 5. Aleppo.

UNA GRAN CARRERA PARA POSTRES

Gran carrera en todos los sentidos. Todos tuvieron alguna oportunidad aunque, al final, se impusieron «Ecu D'or», y «Vimga». Esta última contrató a «Ecu D'or D», nos brindaron un emocionante codo a codo del que salió vencedora la veterana yegua de don Gabriel Martorell que, a nuestro entender, desarrolló la mejor carrera de su vida deportiva.

1. Vimga, 1' 26" 7/10 2270 m. 2. Ecu D'or D, 1' 26" 4/10 2280 m. 3. Vesta, 1' 30" 9/10, 2200 m.

Osnago, Fric de Bourgogne, Verticille y Siria. — Juli no acabó la carrera. — Retirado, Ombú.

REPARTO DE TROFEOS

Finalizada la Gran Diada Hípica, nuestras primeras Autoridades hicieron entrega de los trofeos a disputar, a los propietarios de los troteos ganadores.

D. Andrés Mezquida entregó la Copa «Hípica de Manacor», de la que es Presidente y el de la R. S. Hípica, don Francisco Villalonga Blancs la Copa donada por nuestra veterana Sociedad. Un hijo del Sr. Conde de Ribas entregó la Copa regalada por su padre y don Rafael Villalonga Blayes la de la Cámara Oficial Sindical Agraria. El Presidente de la Excelentísima Diputación Provincial

don Jaime Binimelis entregó el trofeo concedido por aquella Corporación y el Sr. Alcalde de Palma, don Juan Massanet, el del Excmo Ayuntamiento. El Teniente Coronel Sr. Trujols entregó el trofeo del Excmo. Sr. General de la Zona Aerea y el Excmo. Sr. Almirante Jefe de la Comandancia General de la Base Naval de Baleares, D. Francisco Perera, la Copa por el donado El Excmo. Sr. Gobernador D. Plácido Alvarez-Puigla entregó a de su valioso trofeo y, finalmente, las Copas del Excmo. Capitán General y del Excmo. Jefe de Cria Caballar, fueron entregadas por el Excmo. Sr. Capitán General de Baleares, D. José Cuesta Monereo.

VUELTA A ITALIA

(Viene de la página anterior) afueras de la ciudad, entrando en el velódromo entre los primeros.

Poblet, que en la primera etapa fue derrotado por Van Steenberg en la llegada, se tomó el desquite, lanzándose desde atrás y aprovechando la bajada del peralte del velódromo. El español logró sacar una ventaja de unos centímetros al belga en la misma meta.

Los aficionados que presenciaban la llegada prorrumpieron en ovaciones ante el magnífico sprint efectuado por estos dos especialistas en llegadas. — AMIL.

CLASIFICACION

Ferrara, 20. — Después de Bobet, en la etapa de hoy, se clasificaron con el mismo tiempo que Poblet (4-42-27): Fantini, Strehler, Fini y ex-aequo un grupo de 97 corredores, en el que figura casi todos los extranjeros.

Después de la etapa de hoy, la clasificación general queda así: 1. — Bobet (Francia), 8-54-47

2. — Poble (ESPAÑA), 8-55-14 3. — Gaul (Luxemburgo), 8-55-38 4. — Fornara (Italia), 8-55-38 5. — Fabri (Italia), 8-55-40 6. — Geminiani (Francia), 8-55-70 7. — De Filippis (Italia), 8-55-70 8. — Baldini (Italia), 8-55-70 9. — Rolland (Francia), 8-57-02 10. — Moser (Italia), 8-57-13 19. — Chacón (España), 8-58-28 31. — Company (España), 8-58-32 — (Añil).

Ferrara, 20. — Los puestos ocupados en la clasificación general del "Giro" por los restantes corredores del equipo español, son los siguientes: 32. — Iturat, 8-59-42 34. — Botella, 8-59-44 35. — Ruiz, 8-59-48 41. — Serra, 9-00-12 51. — Galdeano, 9-00-52

La clasificación por equipos queda establecida así: 1. — Francia, 103 puntos 2. — Botteccia, 118 3. — España, 133 — Añil

LA ETAPA DEL DOMINGO

Boscobienova, 19. — En la prueba contra reloj, entre Verona y esta localidad, segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Italia, se registró la siguiente clasificación: 1. — Gaul, de Luxemburgo, 38 minutos (velocidad media 37,54 kilómetros)

2. — Geminiani, Francia, 56 minutos. 3. — De Filippis, Italia, 56-10 Ex-aequo: Baldini, Italia. Bobet, Francia. Poblet, España. Moser, Italia.

Favero, Italia, 56-56 Nencini, Italia, 56-59 Fornara, Italia, 57-8

La clasificación de los demás corredores españoles participantes ha sido: 17. — Ex-aequo con Cestari, de Italia, 57-14; Miguel Chacón, 29 Company, 59-12, 31. — Iturat, 59-22, 33. — Botella, 59-24, 35. — B. Ruiz, 59-25, 40. — Serra, 59-43 53. — Galdeano, 1-0-32. — Añil

Después de la etapa de hoy, la clasificación general de la Vuelta Ciclista a Italia queda como sigue: 1. — L. Bobet, Francia 5-12-20 2. — Poble, ESPAÑA, 5-12-47 3. — Gaul, Luxemburgo, 5-12-47 4. — Fornara, Italia 5-13-00 5. — Fabri, Italia, 5-13-18 6. — Geminiani, Francia, 5-16-54 7. — De Filippis, Italia, 5-14-10 9. — Adlanz, Francia, 5-14-36 10. — Moser, Italia, 5-14-16

ESPANA, en su vasta realidad geográfica, en un libro de fácil manejo y de consulta indispensable para todo español culto, cualquiera que sea el campo de sus actividades

El precio de los 18 volúmenes es de 4.000 pesetas, y puede adquirirse mediante suscripción en dos formas:

SUSCRIPCIÓN PREFERENTE al precio de 3.000 pesetas, abonando 1.500 pesetas al recibir el primer volumen y el resto al recibir el cuarto volumen.

SUSCRIPCIÓN CORRIENTE al precio de 4.000 pesetas, pagando el importe de cada volumen, de 400 pesetas, a su recibo de correo contra reembolso.

EL DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA constituye una obra de consulta necesaria y eficaz auxiliar en las tareas de las distintas entidades, pudiendo prestar valiosos servicios a instituciones culturales y económicas, empresas comerciales, corporaciones, organismos oficiales, sociedades y personalidades del mundo de las letras, de las finanzas de la diplomacia, de la industria, del comercio y de otras importantes actividades españolas e internacionales.

Ediciones DEL MOVIMIENTO Barquillo, 13, MADRID

DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

constará de 18 volúmenes, encuadernados en tela de un formato de 16 por 22 centímetros, de unas 800 páginas cada uno — como el primero que acaba de ponerse en venta — los cuales aparecerán regularmente cada tres meses

El precio de los 18 volúmenes es de 4.000 pesetas, y puede adquirirse mediante suscripción en dos formas:

SUSCRIPCIÓN PREFERENTE al precio de 3.000 pesetas, abonando 1.500 pesetas al recibir el primer volumen y el resto al recibir el cuarto volumen.

SUSCRIPCIÓN CORRIENTE al precio de 4.000 pesetas, pagando el importe de cada volumen, de 400 pesetas, a su recibo de correo contra reembolso.

EL DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA constituye una obra de consulta necesaria y eficaz auxiliar en las tareas de las distintas entidades, pudiendo prestar valiosos servicios a instituciones culturales y económicas, empresas comerciales, corporaciones, organismos oficiales, sociedades y personalidades del mundo de las letras, de las finanzas de la diplomacia, de la industria, del comercio y de otras importantes actividades españolas e internacionales.

Ediciones DEL MOVIMIENTO Barquillo, 13, MADRID

Baleares Hoy 166 Páginas

rasurador FOIX

375

2 años de garantía

el mejor, el más económico, el de mayor garantía

La jornada ciclista del domingo

G. Mas, vencedor en Inca; A. Castell, en Campos; J. Nicolau, en María de la Salud; J. Escalas, en Esporlas y Llodrá en Son Sardina

El mal tiempo restó inscripción en todas las pruebas, suspendiéndose la anunciada en Lloret de Vista Alegre

EN INCA  
Nueve hombres se presentaron al arbitro en el momento de la salida y si bien fueron pocos, podían asegurar que la carrera resultaría interesante y reñida, ya que los nueve salieron en plan de lograr la victoria y los que se retiraron no fue por falta de facultades, sino más bien por verse perseguidos por las averías.

La carrera, hasta llegar a Lloret, se hizo en pelotón. Se escaparon Alarcón y Martorell, que consiguen pasar destacados por Mora y Bugey y en plena caza de Gamundi. Los dos fugitivos son alcanzados en Aleudía y Gamundi se une a ellos en Puerto Poesa Mezquida, víctima de un pinchazo después de Buisán, ya no terminaría la carrera.

La carrera se decidió en la escabrida camino de Formentor. Se destacaron Mas, Mascaró y Gamundi, pinchando este en plena ascensión, lo que es aprovechado por Mas para aumentar la velocidad y lanzarse "a tumba abierta" —nunca mejor empleada la palabra— camino de Formentor donde llega netamente destacado en plena ascensión el "Lacca" Gamundi es víctima de otra avería, ya que rompe el manillar, lo suelta como puede y llega a Formentor.

De regreso hacia Inca, se en-

La jornada ciclista no fue lo brillante que se esperaba. El mal tiempo hizo que muchos de los ciclistas no abandonaran sus domicilios ante la probabilidad de lluvias y de esta forma la inscripción no fue lo numerosa que era de esperar en las cuatro pruebas que se disputaron. La carrera anunciada en Lloret de Vista Alegre, se suspendió por las mismas razones. También el tiempo restó público y seguidores.

En la prueba por Circuito se entabló una gran batalla entre Gomila I, Mascaró y Martorell para mejorar sus respectivas clasificaciones, pero quien fue vencedor del mismo fue Gabriel Mas que en una valiente escapada consiguió doblar a todo el pelotón.

La clasificación queda establecida de la siguiente forma:  
1.—G. Mas 4-46-02  
2.—Gomila I, 4-50-16  
3.—Mascaró, 4-51-15  
4.—Martorell, 4-54-39  
5.—Gamundi (Lacca) 4-58-22  
7.—Alarcón 4-58-22  
8.—Gomila II, 4-58-22

EN CAMPOS  
Con escaso público se celebró la anunciada reunión en el Velódromo de esta población. Las pruebas resultaron interesantes y al final el triunfo fue para Antonio Castell que consiguió mejor puntuación en las tres carreras de que constaba la reunión.  
Kilómetro salida parada:  
Primero M. Nicolau 1-17, segundo A. Castell, 1-18; tercero, S. Serra 1-18 4/5; cuarto J. Vicens 1-19; quinto J. Mercadal 1-19-4/5.

Eliminación. Primero Castell, segundo Tomás, tercero Fons. Puntuación a 150 vueltas. Primero Palliser, 15 puntos; segundo Vicens, 39, a 2 vueltas; tercero Tomás, 38 id. a 2 vueltas; cuarto Castell, 24 id. a v.

EN MARIA DE LA SALUD  
Sobre un circuito urbano, al que se daban diez vueltas, se celebró una interesante prueba, libre de categorías, en la que hubo una gran lucha por parte de todos los participantes. No hubo coaliciones, luchando cada cual para defender su suerte. La clasificación quedó establecida de la siguiente forma:  
1.—J. Nicolau (Minaco), 23 puntos.  
2.—G. Rosselló, (C. C. Sineu), 17 puntos.  
3.—J. Bauzá, 15 id  
4.—S. Sastre (Lacca), 12 id  
5.—Ferriol (Peña S'Olivera) 6 id.

EN ESPORLAS  
También sobre un circuito urbano, se celebró una prueba en la Villa de Esporlas, con un recorrido aproximado de 65 kilómetros, disputándose 22 sprints, en los cuales se concedían bonificaciones de 3, 2 y 1 segundos. En las primeras vueltas los que intentaron escapar fueron Buisán, G. Bibiloni y G. Ferrá. Más tarde la escapada corre a cargo de N. Ferrá, que parecía iba a ser

el vencedor, ya que dominaba, pero entonces, cuando faltaban siete sprints sufrió una avería, dando la batalla Escalas que se destacó, logrando imponerse y tomar ligera ventaja, lo que le valió la victoria.

- 1.—J. Escalas (Gales), 2-08-06
- 2.—N. Ferrá 2-07-27
- 3.—G. Ferrá 2-08-31
- 4.—Bibiloni (Gales), 2-08-38
- 5.—Buisán (Molinerense), 2-08-44
- 6.—Marimón, 2-11-10
- 7.—Vidal 2-12-04

EN SON SARDINA  
A las 10'30 se dió la salida frente al local social del Club organizador y durante todo el desarrollo de la prueba se registró una fuerte batalla para conseguir el primer puesto entre los corredores Llodrá, Sendín, Ripoll y Sastre, los cuales fueron los que llevaron el mando casi siempre del pelotón.

La clasificación final fué así:  
1.—Tolo Llodrá (E y D.)-(Semana Deportiva).  
2.—Ripoll  
3.—Mora (C. C. S'Avall).  
4.—Sánchez (C.C. Son Serra)  
6.—Sastre (C.C. Son Sardina).



Dos momentos de los actos celebrados con motivo de la concentración "minaquista".—(Fotos "Juanet")

**ARMONICAS HOHNER**  
LEGITIMAS ALEMANAS  
CATALOGO GRATIS

40 voces 117 Ptas. 48 voces 175 pesetas. 80 voces 200 Ptas. Incluido Método Fácil para tocar sin conocimiento de Música. Envíos rápidos a reembolso EXCLUSIVAS UNITED Apartado 5.389 - B BARCELONA

**EL IMPERIO DEL SOL**  
CINEMASCOPE TECHNICOLOR

COMPANIA DE **Teatro Regional ARTIS**  
**TEATRO PRINCIPAL**  
- HOY -  
tarde a las 7 — Noche a las 10'30  
ULTIMAS REPRESENTACIONES del **GRAN EXITO** de Martín Mayol  
**SA VIUDA CONSOLIDADA**  
CREACION «ARTIS»

El segundo aniversario del «Club Minaco»

Anteayer, domingo, se celebró la tercera gran concentración "Minaco" para festejar el segundo aniversario de la fundación del Club. Tuvo como meta la espléndida urbanización de Palma Nova.

Dos centenares de motocicletas de los diversos tipos y modelos de "Iso", "Derbi" y "Peugeot", algunos "Iso-carros", una "Isetta" y varios turismos "Peugeot", participaron en la gran caravana, que bien dirigida por la Policía de Tráfico se dirigió en perfecto orden y sin incidencia alguna a Palma Nova.

En las espléndidas terrazas de "Motel's", se celebró la gran comida de compañerismo, después-

ta para más de cuatrocientos comensales, un verdadero éxito, tanto por las excelencias del menú, como por lo bien servida que estuvo.

En la mesa presidencial, junto al Presidente del "Club Minaco", don Miguel Nadal Comas, tomaron asiento el señor Samper, en representación de "Nacional Motor"; el señor Rosselló, representante de "Minaco", en Menorca; el brigada jefe de la Policía de Tráfico; don Miguel Vidal, presidente de la "Asociación de la Prensa y esposa, y otras distinguidas personas.

Al final de agapé se leyó un discurso de don Miguel Nadal, de agradecimiento a cuantos contribuyen al constante progreso del "Club Minaco", al que contestaron, patentizando su adhesión, el señor Samper, por "Nacional Motor", y don Miguel Vidal, en nombre de la prensa, siendo todos muy aplaudidos.

Terminada la comida se procedió al sorteo de diez objetos de regalo, que correspondieron a los números, 147, 338, 227, 48, 130, 302, 127, 199, 43 y 15.

Como final se celebraron unas pruebas de habilidad motorista, en cada una de cuyas categorías se clasificaron por el siguiente orden:

Expertos: Jaime Piza, F. Barceló, J. Mairata, R. Nadal, M. Sole, A. Bestard, etc.  
No expertos: A. Pujol, J. Pujol, M. Company, J. Oliver, J. Mernapdez, M. Grau, etc.  
Sin incidentes se efectuó el regreso a la ciudad, Constituyó la fiesta un gran éxito.

**De acuerdo, enseguida salgo!**

Como que si, dejara el caso arreglado y bien arreglado en un instante

**TORNADO**  
El maravilloso aparato suizo

DEMONSTRACIONES A DOMICILIO Y VENIA:  
C. Llus Ferri, 28, 2, Tel. 6295

**NOGAT**  
Batida de acción rápida

**EL TERROR DE LAS RATAS**  
LA SENTENCIA A SU MALDAD

La carrera del Comercio

Gran Premio «Calzados Gorila»-Premio de la Montaña. «Neumáticos Siga»-Organización: C. C. Mallorca. - Patrocinado por «Baleares»

A pasos agigantados vamos acercándonos a la fecha de celebración de la Gran Carrera del Comercio, una de las clásicas, de cuantas vienen disputándose en la isla. Como es sabido, esta organización está encomendada a la veterana entidad C. C. Mallorca, que la cuida con extraordinario cariño procurando que todos los años se vea el detalle nuevo de su superación.

Este año como los anteriores, esta prueba recibe el apoyo incondicional del patrocinio de BALEARES, que desea ardientemente que el C. C. Mallorca lo gre nuevo y destacado triunfo, que añadir a la ya larga e ininterrumpida cadena de sus éxitos.

La Gran Carrera del Comercio tiene este año muchos alicientes y entre ellos destaca la colaboración de Calzados Gorila, una firma íntimamente ligada con el ciclismo mallorquín, al que ha dado su apoyo en más de una ocasión, al que ha paseado en triun-

fo por España y fuera de ella, concediendo en esta ocasión y para esta prueba el Gran Premio. Hablamos ayer por la mañana, con uno de los gerentes, con don Gabriel Monserrat, el «papi» de nuestras organizaciones pasadas y aceptó en nombre de la casa en presencia del «magoo» del patrocinio del Gran Premio.

También tiene Gran Premio de la Montaña esta carrera del Comercio y este premio ha merecido la atención de otro firma deportiva, la de Neumáticos Siga, que regenta en Palma el conocido Jaime Bordcy, que sigue presente en todas las organizaciones deportivas y que para este verano estaba preparando algo sensacional muy deportivo también, aunque nada tenga que ver con el ciclismo.

Bien se presenta esta vez la Gran Carrera del Comercio. Los organizadores del C. C. Mallorca pueden empezar a sonreír y a sentirse satisfechos.

**SERVICIO OFICIAL** **FEAT**

Dirigido por el ex-jefe de verificación de la S. E. A. T. D. Roque Carrión  
Gran stock de recambios  
Reparaciones de todas clases  
Revisiones  
Servicio en general  
**TODO PARA EL**  
C/. General Ricardo Ortega, 109 y 113  
Teléfono 4003 - PALMA

# COPA GENERALISIMO

(Viene de la página nueve)

quien tenía que provocar estas jugadas que condujeron a las pifias de Marquitos, Lesmes y Alonso, y éste no fue otro que Ladislao Kubala, en un recital de cómo debe ser un auténtico interior de enlace y brega, como hacía mucho tiempo — quizá años — no le veíamos hacerlo. Estuvo en la defensa, cuando el Barcelona jugó retrasado y supo encauzar, apoyándose en un Basora más jugador que nunca, los movimientos de contraataque. El apenas si pisó el área madridista... pero cómo lanzó a los demás! Fue uno de los más firmes valladares, con Biosca, Segarra y Gensana, durante la media hora, plazo entre el primero y el segundo tanto, en que dominó el Madrid hasta con agobio, y de sus botas surgieron todas las jugadas de gol, aunque en casi todas ellas interviniera tarde o temprano una defensa merengue para acabar de facilitar la tarea de los adversarios.

Cuatro de los seis goles — exceptuando el cuarto y el quinto — llegaron tras malas intervenciones de la zaga madridista, jugadas provocadas por Kubala. En los otros dos intervino él directamente, pero esta vez sin ayuda. Si a estos errores, que como verán fueron muchos, añadimos que la de-

lantera del equipo campeón de Europa vino a Barcelona con la pólvora mojada, salvando algún que otro pequeño destello, empezarán a comprender el porqué del abultado tanteo. Para acabar de dar idea de la ineficacia del ataque madridista — ¡1 seis ya! habla sobradamente, de la defensa — añadiremos que el único gol, el del honor, lo tuvo que marcar Olivella en su propia meta cuando estaba en inmejorables condiciones para despejar el tiro raso de Rial. Del Real Madrid que hemos admirado otras veces, y que se dedicó a lucir un poco en el centro del terreno, solo puede salvarse a Torres, que era nuevo, y a Gento. Los demás... todos suspenso.

Al criticar tanto la actuación del Real Madrid hemos dejado bastante en entredicho al Barcelona pero es que, en realidad, la proporción de desméritos y méritos fue ésta. El once azulgrana jugó su partido y le salió redondo. Jugó un partido de campo contrario; jugó al fallo... y éste se produjo a menudo. Con otra defensa más homogénea, más compacta, hubiera ganado igual, seguramente, pero le hubiera costado muchísimo más y, desde luego, no hubiera marcado media docena de goles. El partido se ha parecido mucho al que se jugó contra el Atlético

de Madrid, solo que, entonces, no se salió con tácticas defensivas, aun cuando la zaga atlética dio tantas facilidades como la madridista.

Y ahora a esperar a la Real Sociedad, próximo adversario... al que nadie podrá, en conciencia, criticar si viene a "Las Cortes" a jugar el "cerrojo".

### DETALLES DEL PARTIDO

A las órdenes del señor González Echevarría, los equipos formaron así:

REAL MADRID: Alonso; Torres, Marquitos, Lesmes; Santiesteban, Zárraga; Joseito, Mateos, Di Stefano, Rial y Gento.

BARCELONA: Ramallets; Olivella, Biosca, Segarra, Gensana, Vergés; Basora, Villaverde, Martínez, Kubala y Tejada.

A los tres minutos de juego, un gran pase de Kubala por el centro, lo recogió Martínez, rechazó Alonso y, a nuestro modo de ver, el delantero azulgrana se llevó el balón con la mano. El árbitro, por su situación, no podía ver la falta; consultó con el juez de línea y como éste dió válido el tanto, subió el 1 a 0 al marcador.

El marcador no vuelve a funcionar hasta los treinta y dos minutos de juego. En la jugada del segundo gol, Basora centró hacia atrás un balón, y Kubala que venía lanzado, consiguió, de un gran canchazo, el segundo (2-0).

A poco de reanudarse el encuentro, una genial jugada de Villaverde la resuelve Martínez magníficamente, burlando a dos contrarios en un palmo de terreno, y rematando después a la red (3-0).

Tres minutos después, una inteligente jugada entre Kubala y Tejada, termina con centro de éste, que remata a las mallas también Martínez (4-0).

A los 17 minutos, un tiro de Kubala, lo desvía Alonso, pero Martínez, oportuno, marca otra vez (5-0).

A los 33 minutos, un remate de Rial lo intenta despejar sobre la misma línea de gol Olivella, pero el efecto que llevaba la pelota hace que el rechace del defensa sólo sirva para introducir el balón en la red (5-1).

A los 36 minutos, un saque de esquina de Basora lo desvía Martínez, y Villaverde cierra el espléndido tanteo, que vale al Barcelona su sexto tanto (6-1).

### EL JUVENIL DEL BARCELONA GOLEO AL DEL CONSTANCIA

No sabemos, en realidad, como se cuida y se trata al futbolista juvenil y por tanto "amateur" en Baleares. Aquí, al catalán, sobre todo al que pertenece a los grandes clubs se le mira, se le prepara y hasta se le compensa. Ello, unido al ingente núcleo de promesas que surgen continuamente de la cantera catalana hace que su diferencia con respecto a otras regiones menos afortunadas en materia futbolística sea hasta exagerada. Ello pudimos comprobarlo en "Las Cortes", en el preliminar al Barcelona-Real Madrid, con el partido entre los juveniles del club azulgrana y los del Constanxia de Inca, campeones de Baleares.

La astronómica diferencia de que habíamos campeo en el campo desde el primer minuto. Los entu-

siastas muchachos mallorquines, haciendo honor al nombre del club, lucharon con constancia, con ardor, pero en ningún momento pudieron inquietar a la máquina de hacer goles que es este juvenil del Barcelona. Los tantos se sucedieron culminando buenas jugadas y, al llegar al descanso, el marcador señalaba ya un rotundo cinco-cero que, después, se transformaría en el ocho-uno final.

La diferencia potencial, económica, física y hasta técnica era tanta que no puede extrañar a nadie el resultado, a todas luces lógico.

### VALENCIA 3 — VALLADOLID 0

El Valladolid comienza atacando, pero pronto reacciona el Valencia y su dominio había de durar casi a lo largo de toda la primera parte. A los 10 minutos, Buqué consigue el primer gol válido, pues anteriormente se había anulado uno por bando. A los 12 de la segunda parte, Seguí, desde lejos, consigue el segundo local. A los 19 el árbitro anula otro gol. Se interrumpe el juego por protestas y Lesmes, que se acerca al árbitro airadamente, es expulsado. Dos minutos después en una jugada confusa, el árbitro señala penalty ante la puerta de Saso. Vuelve a interrumpirse el juego. Se arma un alboroto tremendo y son expulsados Matño y Cerdá. El penalty lo lanza Seguí, pero el meta lo desvía a corner. El Valladolid juega ahora con ocho jugadores. A los 42 minutos llega el tercer gol, obra de Seguí.

### R. SOCIEDAD 7 — CORUNA 1

San Sebastián, 19. — La Real Sociedad ha ganado esta tarde en Atocha el mejor partido de la temporada. Todas sus líneas funcionaron a la perfección y el Coruña se entregó materialmente pocos momentos. El primer tiempo finalizó con empate a un tanto. A poco de dar comienzo la segunda parte, Paz consigue el segundo gol. A partir de este tanto se desmorona el conjunto visitante y la Real realiza una estupenda exhibición de juego. Marca dos nuevos tantos el conjunto local. A los 4, Laguardia marca el quinto. A los 30 escapa Galardi y, desde fuera del área, consigue el sexto. Prosigue el acoso de los realistas y a los 43 minutos nuevamente a ocho metros fuera del área, Paz, en formidable tiro, cierra la serie con el séptimo. — Alfíl.

### CELTA, 1 — ESPAÑOL, 1

Vigo, 19. — Arbitro Gardeazabal, quien, en general, estuvo bien. Encuentro muy disputado y emocionante por la incertidumbre en el marcador, ya que ambos equipos se emplearon con gran entusiasmo. El primer tiempo finalizó con empate a uno que habría de ser resultado definitivo. El Celta ejerció mayor dominio sin que, no obstante, lograra mejor tanteo por la defensa empleada por el Español. El primer gol se marca a los seis minutos para el Español por medio de Cruellas. Conseguido el tanto, los españolistas acentúan su tónica defensiva aunque en ocasiones realizaron rápidas internadas sobre la meta de Padrón. A los 40 minutos pifa Moll, que permite al entregar mal un

balón a Catá, que Olmedo se haga con él y de fuerte tiro marque gol. En el segundo tiempo se acentúa el dominio de los locales, pero no tiene resultado eficaz en el marcador. — Alfíl.

## TERCERA DIVISION

Arbitro el colegiado señor Wolstein que estuvo muy dificultoso, pero debido principalmente a la labor de los jueces de línea totalmente despistados en los fueros de juego.

### Alineaciones:

MAHON: Coll; Lopez II, Fedelich II, Roca; Carretero, Madrid; P. Benejam, Miguelín, Fedelich I, P. Ferrer y López I.

ESPANA: Nadal; Serra, Duell, Puigserver; Llompart, Diaz; Vicens, Barceló, Sastre, Ferrer y Moyá.

A los tres minutos de iniciado el encuentro, un fallo garrafal de

EL SORTEO  
MADRID, 19. — El sorteo de la Real Federación Española de Fútbol se ha celebrado el martes para las semifinales de la Copa de S. F. el Generalísimo.  
Los primeros partidos se jugarán el día 2 de junio y los de vuelta el día 9.  
Se enfrentarán Español-Valladolid y Real Sociedad-Arcos.  
Los primeros partidos en los campos de los equipos citados en el primer lugar y la final se jugarán el día 16 de junio. — Alfíl.

la defensa mallorquina de la lo coloca en la red.  
A los 17 minutos de la segunda parte, el interior izquierdo del España, Ferrer, recae un centro sobre la puerta y establece el empate.

A los 26 minutos, el portero mallorquín y un defensa se hacen un lío que aprovecha Fedelich I para batir a Nadal.

MENORCA, 3 - POBLENSE, 8  
En Mahon, en encuentro correspondiente al Grupo B de la Tercera División, el Menorca envió al Poblense por 8 a 0.

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### COPA GENERALISIMO PARTIDOS DE "VUELTA"

- Celta, 1 — Español, 1
- Barcelona, 6 — Madrid, 1
- R. Sociedad, 7 — Coruña, 1
- Valencia, 3 — Valladolid, 0

Quedan clasificados: Español, Barcelona, R. Sociedad, Valencia.

### SEGUNDA DIVISION

#### PRIMER GRUPO

- Santander, 0 — Iarrasa, 0
- Alavés, 3 — Caudal, 1
- Burgos, 0 — Gijón, 0
- Eibar, 3 — Sestao, 2
- Lérida, 5 — Baracaldo, 1
- Leonesa, 2 — Indauchu, 0
- Avilés, 3 — Ferrol, 1
- Oviedo, 2 — Rayo, 1

#### Clasif. «Iroteo MARTINI» II DIVISION

- 1.º Real Gijón dif. goles 70
- 2.º Sabacell dif. goles 51

- La Felguera, 0 — Logroñés, 0
- Sabadell, 3 — Girona, 1

EQUIPOS	G	E	P	F	C	P	
Gijón	34	25	5	4	90	20	55
Sabadell	34	23	4	7	88	37	50
Oviedo	34	19	6	9	69	50	44
Indauchu	34	18	6	10	64	38	42
Leonesa	34	16	5	13	55	50	37
Alavés	34	15	7	12	55	48	37
Girona	34	14	7	13	52	48	35
Avilés	34	15	4	15	66	55	34
Santander	34	13	7	14	52	56	33
Sestao	42	12	8	14	53	59	32
R. Vallecano	34	14	4	16	41	42	32
Caudal	34	14	3	17	53	64	31
Eibar	34	12	7	15	54	66	31
La Felguera	34	13	4	17	37	55	30
Ferrol	34	12	5	17	46	64	29
Burgos	34	11	7	16	44	57	29
Iarrasa	34	11	6	17	53	58	28
Baracaldo	34	10	7	17	44	75	27
Logroñés	34	9	7	18	41	70	25
Lérida	34	8	3	23	35	80	19

#### SEGUNDO GRUPO

- Córdoba, 5 — Jerez, 2
- Castellón, 3 — San Fernando, 0
- Algeciras, 5 — Levante 0
- Badajoz, 2 — Hércules 0
- Eldense, 2 — Murcia, 0
- Bets, 0 — Málaga, 2
- Alicante, 3 — Extremadura 0
- Mestalla, 1 — Ceuta, 0
- Cádiz, 2 — Genil, 0
- Tenerife, 1 — Granada, 2

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	
Hércules	34	18	7	9	60	42	43	+9
Granada	34	20	3	11	70	39	43	+9
Murcia	34	18	5	11	61	38	41	+7
Córdoba	34	17	5	12	79	58	39	+5
Badajoz	34	16	5	13	56	52	37	+3
Jerez	34	13	9	12	53	47	35	+1
Bets	34	14	7	13	68	49	35	+1
A Ceuta	34	15	5	14	47	50	35	+1
Levante	34	12	10	12	59	62	34	
Cádiz	34	14	6	14	50	61	34	
Málaga	34	12	10	12	53	40	34	
Extremadura	34	15	3	16	52	61	33	-1
S. Fernando	34	15	3	16	53	65	33	-1
Tenerife	34	13	6	15	56	51	32	-2
Mestalla	34	12	8	14	53	63	32	-4
Eldense	34	14	3	17	59	69	31	-3
Alicante	34	12	6	16	53	72	30	-4
Puente Genil	34	12	3	19	45	70	27	-5
Algeciras	34	12	3	19	52	68	27	-7
Castellón	34	8	9	17	38	57	25	-11



VERMUT  
**MARTINI**  
LA MARCA MUNDIAL

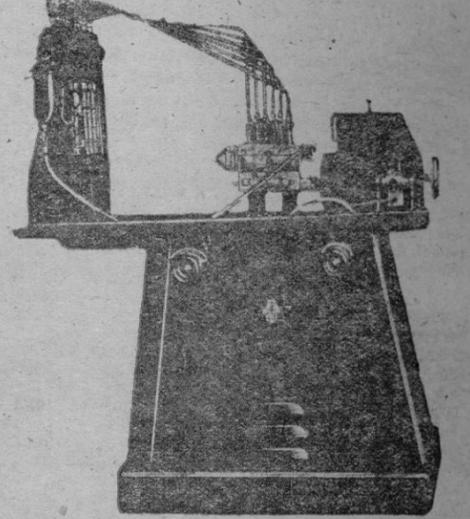
TERCERA DIVISION

Alayor, 3 — Poblense, 0	Menorca, 2 — España, 1						
EQUIPOS	G	E	P	F	C	P	
Mallorca	34	26	5	3	121	27	57
At Baleares	34	24	1	9	93	41	49
Felanita	34	20	7	7	98	40	47
Manacor	34	21	4	9	79	52	46
Constancia	34	19	2	13	83	75	40
Mahón	34	17	3	14	75	61	37
Soledad	34	15	5	14	66	62	35
España	34	14	7	13	74	55	35
Poblense	34	15	5	14	62	69	35
Ciudadela	34	15	4	15	74	76	34
Binsalem	34	13	7	14	64	70	33
Alarc	34	14	5	16	73	87	31
Murense	34	10	8	16	61	93	28
Sólez	34	11	3	20	61	94	25
Alayor	34	8	7	19	47	74	23
Santanyí	34	9	5	20	53	86	20
Porreras	34	8	2	24	43	109	18
Menorca	34	5	6	23	40	95	16

NOTA: El Club Deportivo Santanyí, con descuento de 3 puntos por incomparecencia al campo del "Mahón".  
CAMPEONATO ESPAÑA JUVENILES  
Barcelona, 8 — Constanxia, 1  
PARTIDOS AMISTOSOS  
Colerense, 2 — At Baleares, 4. Manacor, 5 — Selección, 6.

**LENCERIA SOLER**  
CAMISERIA A MEDIDA

SERVICIO COMPLETO DIESEL  
RECAMBIOS PARA TODOS LOS EQUIPOS DE INYECCION



Banco de pruebas TDZ  
TALLER MECANICO DIESEL  
GUILLERMO CLOQUELL  
Julian Alvarez, 16 - 18 - 22 - Teléf. 6751 - PALMA

**MUEBLISTAS DE MALLORCA**  
Y SRES. GERENTES DE HOTELES  
Visiten el mayor y más surtido depósito de muebles de todos estilos, que CONSTRUÍDOS EN SU PROPIA FABRICA ofrece solamente AL POR MAYOR  
**J. SANMARTI**  
Plaza Industria, 4, 9, 10, 11 y 12 - Teléfono 284  
MANACOR

200 AÑOS DE EXISTENCIA  
**"AGUA DEL CARMEN"**  
de los Padres Carmelitas Descalzos de Tarragona. Eficaz remedio contra mareos, indigestiones, agotamientos, trastornos de la mujer, gripe, reumatismo, etc.  
LA VIDA VEGETAL BEBIDA CON SUS AROMAS

200 years of existence  
**"AGUA DEL CARMEN"**  
(Water of the Carmel) of the discaled Carmelite Fathers.  
Melissa (lemon-balm) elixir that heals or allays: Colitis, Seasickness, swoons, diarrhoeas, indigestions, infections, syncopes, apoplexies, dithers, women disorders, etc.

**"AGUA DEL CARMEN"**  
(eau du Carme) des Peres Carmelites Dechaussés de Tarragona.  
Elixir de Melises que guérit ou soulage: Cefite, vertiges, évanouissements, diarrhées, indigestions, infections, syncopes, apoplexie, nervosismes, troubles de la femme, etc.

¿Cuál es la diferencia?  
INSTALACIONES FRIGORIFICAS **I. F. 21-33**  
Dan + Frigorías - Consumo  
Mfrat  
Indicador 101  
2133

# SUIZA, 1 - ESCOCIA, 2

## CON ESTA VICTORIA ESCOCESA AUMENTAN LAS DIFICULTADES ESPAÑOLAS PARA CLASIFICARSE

Basilea, 19.—Con su victoria sobre Suiza, por 2 a 1, Escocia ha dado un gran paso para la clasificación del campeonato del mundo de fútbol.

La falta de ataque de Suiza, al igual que la inclusión de Roger Vorlantien, quien actualmente juega como profesional en el Inter de Italia, afectó energéticamente desde el comienzo del encuentro y dominó por completo durante los primeros quince minutos.

Escocia dominó la situación y estuvo a punto de adelantarse en el marcador, cuando, a los 41 minutos, Baird falló una clara ocasión.

En el segundo tiempo durante los primeros 30 minutos el equipo suizo continuó su dominio, pero a partir de entonces los escoceses, por su mejor condición física, superaron a sus adversarios. Bobby Collins consiguió el gol de la victoria.

Después de este encuentro, la clasificación del grupo noveno eliminatorio para la Copa del Mundo, es la siguiente:

J. G. E. P. F. C. P.

Escocia	2	2	0	0	7	3	4	+2
Suiza	2	0	1	1	3	4	1	-1
España	2	0	1	1	4	7	1	-1

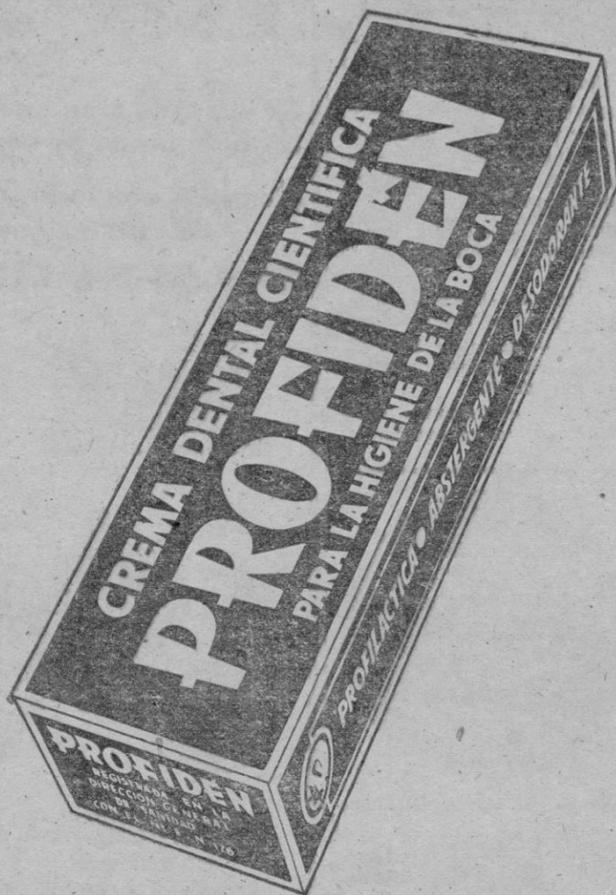
### Hoy, 16 págs

## COMPRA DE BOTELLAS A VISO

COMPRAMOS DIRECTAMENTE A NUESTROS CLIENTES BOTELLAS TIPO "BORDELESA" DE 3/4 y 3/8 A 1'50 Y 0'85 PESETAS RESPECTIVAMENTE

COMERCIAL INDUSTRIAS AGRICOLAS DE MALLORCA, S. A.

Calle Vilanova, 20-32. — Telef. 3700, 3701, 3207



## La «Copa Uruguay» de fútbol

At. Baleares y Santanyi no participan.-Se da entrada al Ferriolense.-El Mallorca exento en la primera eliminatoria

Ya informamos a nuestros lectores que el resultado del primer sorteo, llevado a cabo en la Federación Balear para la disputa de la «Copa Uruguay», era provisional, ya que no todos los equipos habían dado su conformidad.

Efectivamente han sido baja el «Atlético Baleares», y «Santanyi», dándose entrada al Ferriolense, al mismo tiempo que el «Mallorca» pasa directamente a los cuartos de final.

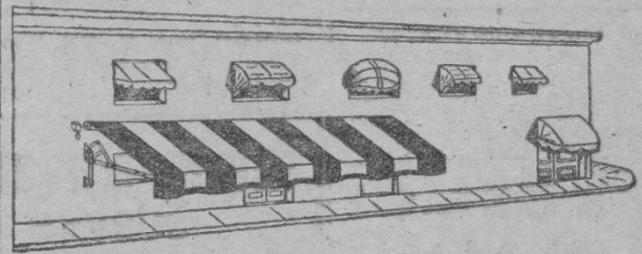
El sorteo de los cuartos de final, dió el siguiente resultado:

1. Binisalem Solter
2. Constancia-Porreras
3. Colliense-Manacor
4. Ferriolense-España
5. Murense Alaró
6. Soledad-Poblense
7. Escolar Felanitx
8. Mallorca.

Para los cuartos de final, se enfrentaran los vencedores de los partidos 1 y 2; los del 3 y 4; los del 5 y 6, y el vencedor del 7 con el Mallorca.



## TOLDOS ISERN



PROYECTOS Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO José A. Clavé 15 Teléfono 6918

### FINCAS

FINCAS URBANAS: fincas solares, chalets, plantas, terrazas y pisos libres. FULLANA Agencia Colegiada, San Miguel 102 de 12 a 2. (20)

EN CALAMAYUR: Ocasión única; vende chalet espacioso, confort, calefacción, amueblado, vista al mar. Precio coste construcción. C.D. ab. 1955. Informes: Agencia MASCARÓ, San Miguel 141. Colegiada. (25)

HERMOSA casa libre, espléndida situación, gran jardín, calefacción, vende. Informes esta Administración. (12)

PISO EN ENSANCHE con tres dormitorios, baño, etc. Vendo libre por 125.000 pesetas. ROSSELLO Colegiado, Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (20)

Ocasión: Vendo 3 cuarteras de tierra buena con gran abundancia de agua, casa espaciosa en buen estado, a 6 kms. de palma junto a carretera de Solier. Valor pesetas 250.000. RIFERA JAUME Colegiado Barriolillo n.º 15, entre ruído izquierda. (38)

SOLARES Y TERRENOS: Vendo solar 567 metros cuadrados Ca'n Pastilla cerca playa, facilidades pago. Informes: Tel. 6897. (14)

Vendo solar esquina para tranvía (San Rapiña) siete metros cuadrados. Escribir Apartado Correos 149. (15)

VENTAS: NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por ciento del valor en la base.

MAQUINAS coser nuevas y de ocasión compradas a precio de fábrica. Facilidades pago. CASA SASTRE Plaza España 48. (16)

LAVABOS eléctricos y de vapor. Instalación y reparación. HERRERIA ARTI. San Miguel 199. (11)

PINTURAS PLASTICAS PINTURAS LINAZA PURO, VERDET D'ARAM, PAINTES EMBARCACIONES Fábrica Industrial Isla Mayor Detail Herreria 23. (16)

VENDO colmado muy céntrico con teléfono. Informes: Publicidad Suau, Mar. 9, 1.º. (12)

ANIES DE COMPRAR máquina lavadora pruebe nuevo sistema lavado ofrécele Pintorería Regia Tel 3766. (14)

LAVADORAS ALLEGRO muy prácticas, Ferreteria Alberti, Sindicato, 62. Teléfono 1323. (10)

SUPER-OLLAS a presión hispano-Suiza. Visite escaparate s. Ferreteria Alberti. (10)

SOMIERS TUBO plegables (camitas metálicas) con colchoneta "Flex" muy útiles para su casa de campo. Ferreteria Alberti. (17)

FAISANES razas Mongolia Negra, Blanca, Formosa, Collar, Dorada, disponemos parejas adultas. ARNAIZ Via Roma, 24 Teléfono 3904. (17)

VENDO o cambiaría con moto embarcación con motor de 24 palmas con todos sus aparatos. Informarán: Ricardo Anckerman, 53-55 Palma. Teléfono 2919. (23)

VENDO por retirarme negocio, fábrica generos de punto. Informes: Tel. 5057. (11)

VENDO instrumental y mobiliario de quirófano; además, dos camas, mesa escritorio y comedor. Tel. 4210 por las mañanas. (18)

VENDO motor sacar agua 12-15 H., alemán, gasoil y alternadora Galera carruaje, turismo. Informes: Calle Purisima, 57, 2.º. 1.º. (19)

VENDO carruaje lujo, permiso alquiler, pintado y tapizado nuevo. Precio 5.500 pesetas. Informes: Tenorio, fotógrafo, Playa Camp de Mar. (19)

SE VENDE amasadora pan 100 kgs. Informes: Convencio, 49, Felanitx. (10)

## Anuncios Económicos

CABALLERO: Vea nuestros modelos 1957 en camisas verano. Son un sello de distinción. CAMISERIA FERRER, San Miguel, 5. (18)

VENDO máquina coser 750, garantizada, Singer, máquina eléctrica para aparar, garantizada lluevras, 32. Tel. 7113. (15)

SE VENDE laud treinta y uno palmas, motor Kelvin 7 HP., vela, toldo y accesorios. Informes Fábrica Calzados Gorila. Teléfono 5705. (21)

URGE vender bar-restaurante centricísimo, veinticinco mesas, cien butacas, nevera eléctrica. San Jaime, 27. (14)

VENDO local útil para comercio, taller, almacén o cosa análoga, principio Ensanche. Agencia RAMIS, Sindicato, 158, entre-suelo. (17)

POR MIL pesetas, vendo triciclo comercial en buen uso. BUADES, Cestos, 15. (12)

COMPRAS: MAI VENDA muebles etc. pago máximo Capuchinas 35. Teléfono 3546. (10)

CASA JAIME: Compraventa ropa usada Paso a domicilio. Alfareira 9. Tel. 5747. (13)

LIBROS compra, antigüedades modernas, Pag. bien. Pl. Est. Olimpos 119. (10)

COMPRANSE botes Pelargón Pueblo Indígena. Agencia Pasa con-tado Herreria 23. (10)

### MAQUINARIA

INDUSTRIALES! AGRICULTORES! Compran correo plana PIRELLI. CASA DARDER. (10)

### MOTOCICLETAS

VENDO Lambretta nueva matriculada ruedas banda blanca y accesorios. Razón en esta Admón. Danús 2. (18)

QUIEN ISETIAS y motocicletas alquilará recorre, Mallorca disfrutará Moto Sport. Teléfonos 5321-2186. (13)

VENDESE moto Guzzi 65 equipadísima, pabellones Aviación 38. Son Rullán de dos a cinco. (14)

GUZZI 65 nueva matriculada, vendo. Teléfono 25-29. (10)

ATENCIÓN MOTORISTAS: Vendo D. K. W. 125 c. c.; OSSA 125 c. c.; GUZZI 98 c. c.; CUCIOLLO 48 c. c.; OSSA, 50 c. c.; Blanquerna, 110. Palma. (24)

VENDO BIR a toda prueba 175, equipada. Informes: Velázquez, 42. (10)

### AUTOMOVILES

VENDO coche Citroen B catorce; no se admiten intermediarios. Razón: Antich, 18. (12)

COCHE Ansa se vende. Informes: Autocares Ribas, Conde Sallent, 63. (10)

VENDO coche Peugeot 9 HP., 4 plazas cabriolet modelo 301 impecable Palmer 15. INCA. (14)

AUSTIN 8 HP., año 46, estado nuevo, toda prueba. Trato directo. Ver Garaje Aragón. (14)

DISCOS, llantas todas las medidas, platinas separadoras y embellecedoras disc y llantas COMERCIAL GARAJE SPCURA. Teléfonos 7447 y 6637. (19)

¡ENEMOS LA BUJA adecuada para cada tipo de vehículo de la famosa y acreditada marca "BERU" COMERCIAL GARAJE SPCURA. Teléfonos 7447 y 6637. (28)

NEUMATICOS para automóviles, camiones y autotransportes. CASA DARDER. (10)

FRANCESA hablando inglés y español quiere empleo recepción hotel o institutriz con familia pelcerf. Residencia Montenegro. Tel. 7025. (18)

SERVICIO permanente: gruas Antonia Sala, Heróes de Manacor, 23-25. Teléfonos 4953-2052. (12)

PARTICULAR vendo Adler perfecto estado Temple 14. (10)

VENDO Citroen B 14 perfecto estado, Capitán Maestre, 13. (10)

GARAGE PARQUE: abierto día y noche, Custodia, Limpieza, Plaza Obispo Berenguer de Palou, 1. (14)

URGE vender coche con permiso parada. Informes: Calle Arquiduque Luis Salvador, 235, de 2 a 3. (15)

COMPRO coche Citroen B-14 ó C. 4, sin intermediarios. Arco de la Merced, 41. (13)

COMPRAMOS camión: estornal, 5, 10 toneladas. Ofertas a Juan de Dios Jiménez S. A. Teléfono 5979. Córdoba. (17)

VENDO hispano 7 plazas, fábrica, perfecto estado; Ford 10 HP., y Citroen B 10. Faustino Morell, 22. (17)

SE VENDE coche Chrysler particular. Informes: Garage Oliver, Puerto de Pollensa. (11)

CHAMPION del 49, estado nuevo, camión AA Opel Sinter, un Essex 7 plazas, Buick 7 plazas, motorcoo Colomet, moto Lube, Citroen 5 HP., Champion del 40. Para informes en Talleres Palma. Aragón 87. Teléfono 5632. (38)

INTERESA joven de 16 a 20 años, Olmos, 119. (10)

SE NECESITA oficial barbero. Blanquerna, 45. (10)

FALTA DEPENDIENTA Auxiliar Oficinas, preferible algunos conocimientos material clínico y chico recados. Informes: Luis Salvador, doce. Teléfono 5217. (18)

SEÑORA sueca conociendo Mallorca y hablando varios idiomas, se ofrece para intérprete Hotel o trabajo similar. Dirigirse, Polvorín, 47. Terreno. (20)

### BOLSIN DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar su ocupación. (Art. 5.º Ley de 10-2-1943.) Las infracciones son castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

INTERESA personal apto, que hable varios idiomas, para desempeñar cargo en recepción y conserjería de importante hotel. Escribir con amplias referencias a señor Mathieu, Antillón, 20, Palma. (27)

RETOCADOR clichés. Foto Durán Sindicato, 20. (10)

DEPENDIENTA hablando inglés y francés se necesita en tienda de bisutería y regalos. Bien retribuida, exigiendo excelentes referencias. Quint, 21. Telef. 3471. (22)

OFICIALES y aprendices máquina coser y tejer faltan. Antich, 16 Santa Catalina. (12)

SE PRECISA experta cosedora, práctica en manejo de máquina de coser industrial con motor, edad máxima, 22 años. Presentarse calle Juan Maragall, 33. (23)

BARBERO se precisa oficial, Coliseo Balear, 111. (10)

SE DESEA matrimonio sin hijos y con buenos informes. Darán razón calle Zanglada 5, bajos. (15)

NECESITO persona activa disponga moto. Asunto interesante. Teléfono 5602, tardes. (10)

SE NECESITA retocador y oficial laboratorio, Fotografía Rullán. (10)

APARADORAS de calzado, alpargatas, se necesitan informes: Juan Bauzá 20. (10)

DIRECTOR Hotel, 45, alemán, inglés, francés, italiano y español, se ofrece. Escribir a esta Administración número 303. (17)

SEÑORITA extranjera, 22 años, alemán, inglés perfecto, algo español y francés, busca colocación recepciónista Hotel o Agencia de Viajes. Escribir a esta Administración n.º 300. (25)

GAÑE dinero Contrato fabricación domicilio. Condiciones. Apartado, 544. Madrid. (10)

### HABITACIONES

CEDO habitación, baño, con o sin penión. Informes: Administración BALEARES. (10)

ARRIENDOS: ALQUILASE chalet en el Terreno, amueblado todo confort. Informes Santo Cristo n.º 4 bajos Teléfono 2662. (16)

FUNCIONARIO Estado sin hijos pagaría hasta mil pts. alquiler piso reunía condiciones. Ofertas. Apartado 313. Palma. (16)

OFREZCO local, con dos despachos en Avenida. Informes: Sr Costa, Honderos, 12. (12)

DESEARIA chalet preferible Son Armadans o Terreno, cerca mar, jardín, garage, todas comodidades, sin amueblar, a partir mes Septiembre Ofertas esta Administración. (22)

### TRASPASOS

TRASPASO Papelería y una Droguería Centricas, alquiler reducido. Clientela Informes: "Agencia MASCARÓ" San Miguel, 141. Colegiado. (16)

TRASPASO local Heróes Manacor 126. Informes: Nicolás de Patx 47. (11)

TRASPASO negocio con vivienda. Obispo Maurra, 45. (10)

FRENTE viviendas Generalísimo, traspaso café en plena marea. Informes al mismo. (11)

### ENSEÑANZAS

ACADEMIA de baile moderno, Juan Bauzá, 86 1.º. (10)

### HIPOTECAS

PRESTAMOS cualquier cantidad en hipotecas. Informes de 3 a 5, Miguel Cabot Massot, Agente Hipotecario, Conde Sallent, 45, 2.º. 2.º. Telef. 6419. (22)

### VARIOSOS

PASAPORTES Europa America (Venezuela-Brasil) Nuevos precios económicos GESTORIA RIVIER Plaza Merced 18 Miguel Cladera Carrió. (16)

PASAJES A AMERICA 6.000 pesetas ¿Quieres ir o emigrar a América? No tiene más que dirigirse a AGENCIA COMPE S. Miguel, 149. Teléfono 64-21. (24)

PASAJES A AMERICA y AUSTRALIA Información gratuita. TRANSCAFANICA Paser Generalísimo 39. (10)

BIBLIOTECA BALEAR abonos mensuales a domicilio. Agua, 15. Telef. 7247. (10)

BLANQUEADORES especializados con cepillo. San Magín, 4 Teléfono 1464. (10)

TRICOTOSAS hellos para hacer rebecas perfectas, agujas y accesorios. Fuseti Estada, 100 Puente del tren. (15)

LEA nuevos libros en su propio domicilio por módica cuota. Librería de Lance Olimos, 119. (15)

BLANQUEADORES con cepillo Informes: Mateo Enrique Lladó 28, travesía Escuela Graduada. Telef. 5747. (13)

BODAS comuniones y comidas precios económicos Residencia Martel. Teléfono 5307. (10)

BLANQUEADORES con cepillo y al fresco. Informes en Tel. 6731. (10)

### FRANCISCO CAMPINS en el Palacio Balaguer

Hace unos días, llegó de Roma, el tenor mallorquín Francisco Campins en donde ha ampliado sus estudios con Beniamino Gigli y el afamado maestro Marco Antonio.

Una vez en nuestra Isla, quiso que su primer acto artístico fuera un sentido homenaje al gran patrio mallorquín, protector número uno de nuestros artistas, el glorioso maestro D. José Balaguer. A tal efecto, ayer tarde, y ante una selectísima reunión de invitados, Francisco Campins dió un recital de canto, interpretando fragmentos de «Otello», de Verdi y obras de Mascagni, Gurioli, Brams y otros autores diversos, a través de cuyos distintos estilos puso de manifiesto una dicción impecable y una magnífica seguridad en la emisión de la voz, una voz espléndida de tenor dramático, que es verdadero oro de ley.

Fue acompañado al piano por nuestro crítico musical, Pedro Deyá.

Las dueñas de la casa, doña Ana y doña Catalina Balaguer, hicieron los honores, atendiendo cumplidamente a sus invitados, los cuales quedaron encantados de la velada.

#### UNA AVENTURERA EN LA CORTE DE BAVIERA

En la Galería de los Espejos del Palacio Real de Baviera, que antaño fuera una de las más brillantes cortes europeas, existe una celebre colección de retratos icónicos de los mejores artistas de la época. Entre ellos figura uno que atrae poderosamente la atención por su belleza. Se trata del retrato de Lola Montes, la celebre cortesana cuyo idilio con Luis I hizo tambalear el trono del monarca. Lola Montes no pertenecía a la aristocracia, era simplemente una aventurera que usó de su hermosura para una vida de placer, pero sin embarco su figura aparece en un lugar de honor en la «Galería de las Bellezas». Jamás nadie osó desplazarla de allí y ahora su misteriosa mirada sigue atrayendo la atención de los miles de turistas que visitan el lugar. Lola Montes encarna el turbulento pasado de una Europa que no volverá y quizá por ello sigue disfrutando del privilegio. Su vida, repleta de escándalos que conmovieron al mundo, sirve de tema a la más impresionante realización de Max Ophüls. El genial director alemán la ha descrito de forma apasionante y con riqueza de medios sin precedentes en Europa, en un film rodado en Cinemascope y Eastmancolor que tiene por principales intérpretes a Martin Carol, Anton Walbrook y Peter Ustinov. «Lola Montes» será presentada muy en breve por Filmax.

LEA «Baleares»

## CARTELERA

**TEATRO**  
PRINCIPAL. — Compañía Regional «Artis». A las 7 tarde y 10'30: «Sa viuda consolada».

**CINE**  
ASTORIA. — Desde las 3'45: «Maniques de Paris» y «Un hombre acusa».

AUGUSTA. — Desde las 3'15: «¡Huk! grito de muerte» y «Concesión».

AVENIDA. — Desde las 3'15: «Maniques de Paris» y «Un hombre acusa».

BALEAR. — Desde las 3: «Ultima orden» y «Historias de la Radio».

BORN. — Desde las 3'15: «Bandido» y «Escándalo en Rudolf».

CAPITOL. — Desde las 3'30: «Limosna de amores» y «El enemigo número 1».

DORADO. — Desde las 3'30: «Lalupa» y «Puccini».

FANTASIO. — Desde las 3'30: «Los últimos cinco minutos» y «La ciudad en sombras».

HISPANIA. — Desde las 3'00: «Limosna de amores» y «El enemigo número 1».

LIRICO. — Desde las 3'30: «Ultima orden» y «Historias de la Radio».

MODERNO. — Desde las 3'30: «El quinteto de la muerte» y «El hijo de Lagardere».

MODERNO. (Santa Catalina). — «Los últimos cinco minutos» y «La intrusa».

METROPOL. — Desde las 3'30: «Susana y yo» y «Rio de sangre».

ORIENTAL. — Desde las 3: «El quinteto de la muerte» y «El hijo de Lagardere».

PROGRESO. — Desde las 3: «Ultima orden» y «Historias de la Radio».

PROTECTORA. — Desde las 3'30: «Susana y yo» y «Rio de sangre».

RIALTO. — Desde las 3'30: «El quinteto de la muerte» y «El hijo de Lagardere».

VICTORIA. — «El quinteto de la muerte» y «Ordenes secretas».



### Rialto-Moderno-Oriental JUEVES ESTRENO

Una película de marcado carácter dramático que constituye un éxito más del moderno cine italiano



Hoy y mañana, últimos días de **EL QUINTETO DE LA MUERTE** (Programa tolerado menores)

## LIRICO - BALEAR - PROGRESO

MAÑANA MIERCOLES ¡EXCEPCIONAL ESTRENO!

Se enorgullecen en la presentación de una película genial, una obra de arte que sólo los franceses podían ofrecer al mundo  
¡Resucita con toda su fuerza expresiva la bella época del PARIS de antaño que sólo vivía para reír, amar y bailar!  
¡UN «CAN-CAN» EXPLOSIVO QUE CORTA LA RESPIRACION!

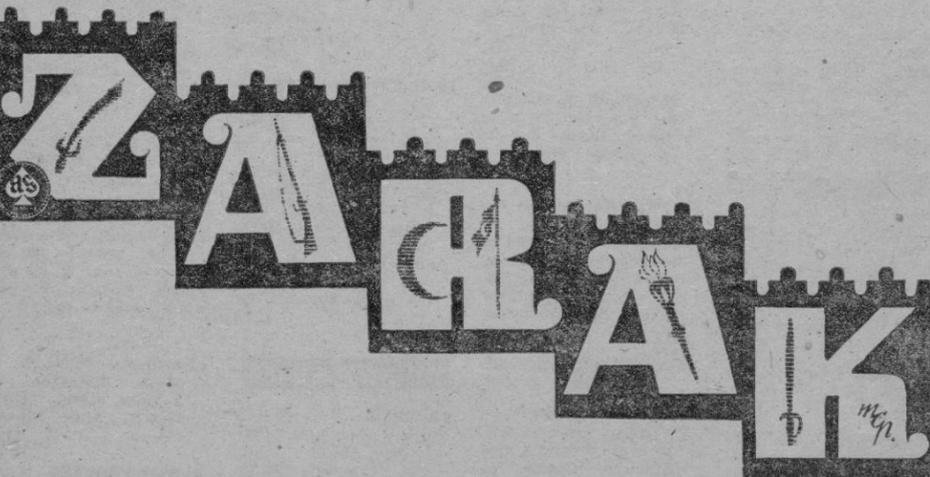


## FRENCH-CANCAN

¡Una película vibrante de Juventud, de alegría y de color!  
No le interesó nunca como mujer y sí sólo como blanca cera en la que moldear a una «vedette» rutilante  
(Prog. autorizado para mayores de 16 años)

Vuelve Mañana Miércoles A LAS 7 TARDE Y 10'30 NOCHE EN EL **TEATRO PRINCIPAL**  
Después de su triunfal gira por la isla  
La Compañía Teatro de Arte  
**MARITZA CABALLERO** **ANASTASIO ALEMAN**  
Con la más apasionante obra de DIEGO FABRI  
**PROCESO DE JESUS**  
La comedia que todos los católicos deben ver  
VEA Y DISCUTA CON NOSOTROS LA OBRA DE MAS EXITO DE LA TEMPORADA

### ¡Anita Ekberg por vez primera en Palma!!!



(Tolerada para menores)  
JUEVES - ESTRENO  
**SALA AVGVSTA**

Hoy y mañana, últimos días de «¡HUK! GRITO DE MUERTE» (TOL. MENORES)

MAYO 21

LA NOVILLADA DEL DOMINGO

# EL TERCER OJAL

## Espectacular triunfo de Miguelín, Torcuato y Saldaña

### EL SEGUNDO RESULTO HERIDO MENOS GRAVE

No quejas saber, lector, si no en la memorable novillada del pasado domingo, cuando Miguelín y Carlos Saldaña, diabluras en las que incluso hubo pasión y rivalidad auténtica, no faltarán y hasta en algunos momentos torero de fina clase.

rito en miniatura hecho a la medida para Miguelín, un torero grande en miniatura también, con más picardía que Briján, pero con picardía simpática y torera, veroniquéo éste con sal y pimienta al estilo de "chicotazo y costadillo", juego por chicuelinas, y en banderillas prendió un par y medio por el lado izquierdo de factura cara. Con la muleta toreó al bra-

vo y noble "dije" con garbo y gracia y en algunos pases con arte y perfección. En el cuarto, un novillo con nervio y algo congestionado de la vista, castigó hábilmente, para después volverse a lucir en adornos y filigranas. Entró a matar con fe, aunque un poquito desde largo. Al primero cortó una oreja y en el segundo pudo cortarla también si la muerte del novillo hubiera sido más rápida. Sea como sea, ya tiene ambiente para rato Miguelín en Palma.

Carlos Saldaña tuvo mejor suerte con el acero y por eso su acopio de trofeos fue el más abundante. Saldaña, a quien como artista no es posible analizar lance por lance, ni muletazo por muletazo, merced a su afición desbordada, a su valor macizo y enjundioso, a sus extraordinarios conocimientos del oficio, está en un momento de exaltación profesional que sin duda alguna le situará en un puesto elevado entre los matadores de toros.

El repertorio de Carlos no tiene fin. A la verónica toreó lo mismo con los pies juntos que abriendo el compás, siempre emboldándose a las condiciones del cornúpeto.

En quites, lo mismo se echó a la espalda el capote para torear por talaveranas, que por gaoneras, que por tapatías; las chicuelinas también entran en el muestrario;

den el toreo y la pintura, está reservado para los elegidos, para un Miguel Ángel o un Francisco de Goya y Lucientes, para un Manuel Rodríguez "Manolete" o un Manuel Jiménez "Chicuelo" (el bueno).

Es atrevido decirlo, pero salta de nuestra conciencia: Torcuato Varón, ese muchacho espigado que el pasado domingo pisó por segunda vez las arenas de la Plaza de Toros de Palma, y que pagó, por su legítimo éxito, diezmos de sangre y dolor en la enfermería, muy a pesar de las ásperas vehemencias que la carrera de torero ofrece en su segundo curso, el más peliagudo, aunque no el más difícil, nos parece un torero que sabe por qué elige para su toreo el tercer ojal de la muleta. En sus dos actuaciones hemos podido percatarnos de que él mismo le indica a su hermano Nicolás, que le sirve los estoques, que le monte los estaquilladores en el tercer ojal, y después, encuadrado con el toro en el punto preciso, medido exactamente, ha sabido hacer uso del nivelado y aplomado trazo rojo, sin contrapeso, en un toreo a ráfagas sublime.

Sin embargo cosa extraña, Torcuato Varón, luego de evidenciar ese ritmo de superdotado, de elegido, ha querido emplear la misma muleta montada en el tercer ojal para un toreo adverso a su



Un estatuario de Torcuato Varón

alidad tiene el de torear por la espalda cuando lo hace de frente de manera tan magistral?

El pasado domingo, frente a dos novillos que embestían, pero no siempre por el camino recto, Torcuato volvió a pisar fácilmente, serenamente, con ese valor tranquilo y sin aspavientos de oropel, un terreno de confirmación plena, un terreno en el que no hay trampa ni cartón porque se le da ventaja al toro, y desde ahí, corriendo el engaño con temple, con verdadero temple, o sea, toreando con lentitud de embrujo, al natural, por alto, en redondo, puso de manifiesto por segunda vez en Palma sus incalculables condiciones de gran figura.

Luego, Torcuato, saliendo de su línea personal, al intentar por tercera vez, tozudamente, un modernista pase por la espalda —muy adecuado en Chamaco, en sus buenos tiempos— después de dos revolcones sin consecuencia, fue nuevamente cogido y zaranado, abriendo carne en su muslo derecho el acaramelado pitón del colorado novillo.

En el ruedo las equivocaciones se pagan caras.

En el primero no cortó orejas por falta de suerte con el estoque, pero dió dos vueltas al ruedo. En el quinto, el que le hirió, ganó una oreja que valió, para mí, por una docena de orejas, pero la tuvo que pasear por el redondel, accidentalmente, su prou de confianza, aquel mismo que en la corrida anterior fue, por exceso de fidelidad hacia su maestro, tan severamente abroncado.

Q. CALDENTEF

#### PARTE FACULTATIVO

Una vez terminada la novillada, en la enfermería de la plaza nos fué facilitado el siguiente parte facultativo:

«El diestro Torcu Varón sufre una herida en el muslo derecho, cara interna, de 20 centímetros de extensión, que interesa músculo, bíceps femoral. Pronóstico menos grave, salvo complicaciones.—Dr. A. Brines.»

Después de intervenido el herido, en una ambulancia fué llevado al aeropuerto y en el avión correo conducido a Madrid, ingresando seguidamente en el Sanatorio de Toreros.



Miguelín en un pase de pecho



Saldaña toreó por faroles de rodillas

y no digamos los faroles de rodillas, en cuya ejecución imprimé un hábito de sentimiento artístico muy personal.

En banderillas, lo mismo quebra que cuarta, y con la muleta no hay pase inventado que él desconozca, ni suerte difícil, fácil, perfecta, imperfecta, verosímil o inverosímil que no domine. Todo lo realizó el domingo, con un bullir vivo y encendido, con pasión arrebatadora, con nervio y emoción viril.

No cabe duda, Carlos Saldaña, de la misma manera que en otro tiempo lo fue Vicente Barrera (q. e. d.) constituye el torero ideal para el alegre y confiado público taurino de Palma. El cartel lo tiene bien ganado y será muy difícil que le arribasen aquí la corona de príncipe del Coliseo Balear.

El pasado domingo le concedieron nada menos que cuatro orejas, dos rabos y una pata. ¡Hay quién alcance más ni quién dé más!

EN EL TOREO HAY UN ESTILO... Desde las gradas se distingue poco. No todas las muletas se atornillan al estaquillador por el mismo ojal. Quien las usa para el toreo más difícil y más caro, el toreo que muchos llamamos eterno, el ojal elegido es el tercero, o sea el que nivela el peso del trazo para que éste, al moverse, pueda correr sin contrapeso sin violencias, sin tener que forzar la muñeca el diestro que la sostiene.

Son muy contados los espadas que precisan para su estilo de torear el tercer agujero de la muleta, de la misma manera que el pincel de pelo de maría resulta inútil y absurdo para la inmensa mayoría de pintores, ya que, con él o sin él son incapaces de pintar acariciando.

Ese privilegio en el que se fun-

personalidad, para un inadecuado toreo que para él, torero de pureza inmaculada, resulta una concesión absurda y estúpida. Es como si Delibes, el más sutil novelista de esta época le diera por escribir novelas de basura sarrana. ¿Cómo es posible? ¿Qué necesi-

LA ÚNICA BOQUILLA QUE **NO** ES NECESARIO LIMPIAR NUNCA

BOQUILLA PHILAE

ofrece una nueva creación y APARTADO DE CORREOS 200 - BARCELONA

**VELOMOTORES MOTOCICLETAS y TRICICLOS CARGA VILLOF**

GRANDES FACILIDADES DE PAGO CON INTERESES ESTRICTAMENTE BANCARIOS

MAXIMAS GARANTIAS

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA ESPAÑA

**Finanzauto, S.A.**

Avenida JOSE ANTONIO, 27 - Tel. 73800 - VALENCIA  
 Concesionario: TOMAS DARDER HEVIA  
 Avenida Alejandro Roselló, 70 - 81 - Teléfono 1463  
 PALMA DE MALLORCA

CONCESIONARIOS Y AGENTES EN TODA ESPAÑA

El único remedio

contra la seborrea (caspa) causa principal de la caída del cabello es combatirla mediante fricciones diarias del cuero cabellado

**Diploina**

EXTRACTO ANTISEBORREICO

LA VICTORIA DE LA CIENCIA ALEMANA SOBRE LA CALVICIE

HOTEL TERRENO CAMPOMAR

Próxima inauguración del nuevo Hotel TERRENO CAMPOMAR

San Agustín -:- Teléfono 4800

## En los archivos secretos de la Policía del Canadá

### Figura un crimen resuelto por telepatía: ¿verdad o mentira?

Por MIGUEL LORIA

Se trataba de una frase pronunciada por un médico vienés que fuera de inapreciable valor para la marcha de la justicia en ese caso criminal, y al cual, expresivamente, la Real Policía Montada agradeció el descubrimiento de la solución exacta.

El médico, Maximiliano Langsner. Su frase, "Ningún hombre puede escapar a sus pensamientos".

La historia había comenzado el 19 de julio de 1928.

Fue entonces cuando, en la estación policíaca de Manville pueblito canadiense situado a 120 kilómetros de Edmonton, se recibió un apremiante llamada del médico local.

"Ha habido un crimen en la granja de los Bocher. Han asesinado a la mitad de la familia". En la puerta de la granja, sin atreverse a penetrar en ella, a pesar del frío y de la oscuridad, esperaban a la policía el dueño y su hijo, el médico y un vecino.

De brucos sobre la mesa, con un tiro fatal en la nuca, estaba la mujer del granjero.

Más allá, en la cocina, el cadáver del hijo mayor, Fred Bocher.

El dinero de la familia, guar-

do en la misma casa, no había sido robado, ni siquiera tocado, aparentemente.

El hijo menor, Vernen, afirmó haber descubierto los cadáveres al acudir corriendo hacia la casa, desde los sembrados cercanos. Luego de oír varios disparos de rifle.

Fue cuando Vernen Bocher terminó de hacer esa declaración que el policía de servicio se enteró que, en un granero cercano había un tercer cadáver: el de un mozo de la finca, inmigrante húngaro, también muerto a balazos.

Vernen Bocher manifestó después como horrorizado, había corrido hasta la granja del médico para llamarle y citar también a la policía.

Finalmente, una vez que el agente Olsen, que tal era el nombre del designado para investigar en el lugar de los hechos, hubo serenado los ánimos, pudo caerse en cuenta que aún faltaba en la reunión otro de los mozos de labor.

Estaba en el establo. Una vez más, el cadáver presentaba varias heridas de bala.

Cuatro muertos, y sin testigos. El abrumado granjero sollozaba su falta de enemigos y su ausencia en un extremo de sus campos, donde fue sorprendido por la noticia ya que no había oído ningún disparo.

Ninguna de las armas encontradas, una vez que se confrontaron con las balas utilizadas en el cuádruple asesinato, correspondía con la que debió haber empleado el criminal.

La encuesta judicial no permitió llegar a ninguna conclusión y el misterio pareció que iba a ser el resultado final de las investigaciones.

Fue entonces cuando la comandancia de Vancouver envió a Manville, al doctor Langsner. Este, nacido en Viena en 1893, luego de servir con singular valentía en los ejércitos imperiales de Austria durante la Primera Guerra Mundial, reinició sus interrumpidos estudios en las Universidades de Viena y de Leipzig, graduándose en el doctorado de Upsala, en la especialidad de fisiología del cerebro y en psicología experimental.

Llegada a Manville, precedido de una corta pero ancha fama como investigador criminal, y pensó apenas tuvo oportunidad de asistir a los interrogatorios de la familia Bocher, en emplear un método nuevo y espectacular: la telepatía.

Ante el irónico gesto de los funcionarios de policía, pasó largas horas concentrándose en las salas del tribunal, y cada vez que un nuevo interrogatorio tenía lugar.

Por fin, justamente cuando la autoridad policíaca y la de justicia habían resuelto archivar el caso, con una mención de "asesinato a manos de persona o personas desconocidas", el doctor Langsner hizo una declaración sensacional:

"El asesino es el hijo menor". Basó su acusación en la pretensión de haber practicado un examen telepático de los sospechosos que le hicieron llegar a la conclusión de que Vernen Bocher era el único que tenía el cerebro obsesionado por algo cruelmente anormal.

Sorprendidos, pero decididos a agotar las posibilidades, los policías intentaron reunir pruebas que avalaran la acusación del telepata.

Pero todo era inútil. Y entonces, ocurrió el suceso más espectacular de la vida policíaca de la provincia de Edmonton.

El médico "buceó" en el cerebro de Vernen Bocher, y acompañó luego a la policía hasta el lugar exacto que pretendía haber descubierto como escondrijo del arma homicida; y aquella estaba allí.

Bocher fue detenido. La red policial se cerraba en torno del culpable, pero éste resistía y negaba.

Finalmente, el doctor Langsner se situó durante una hora larga frente a la rejilla de la celda en que habían encarcelado al asesino.

El joven, que primero intentó evadir la mirada del médico, terminó por desafiarse y a su vez sostuvo un duelo visual con el investigador.

El doctor Langsner concluyó por abandonar el corredor de las celdas y, en el despacho del jefe de policía, describió a una mujer que podía ser testigo de cargo y que aparecía con frecuen-

cia obsesiva en el cerebro del acusado.

La mujer apareció y confesó. Vernen se rindió y fue ahorcado. Y en la historia policíaca del



El Gran Lago de los Osos en el Canadá

Canadá, el caso Bocher adquiere rasgos propios que aún no han logrado definir a los peritos por una total afirmación o negación de su verosimilitud.

## AQUI SE DEFIENDE LA RADIO

Por RAFAEL MARTINEZ GANDIA

Las emisiones de radio están al alcance de cualquier aparato más o menos pagado a plazos. Los programas de las emisiones no dependen del aparato sino de la emisora. Estos programas suelen ser de dos clases: programas con premio dentro y programas propiamente dichos. Los programas propiamente dichos también se dividen en: programas patrocinados y programas sin patrocinar. Los patrocinados, a su vez, tienen otra división: señales y no señales. Los programas sin patrocinar se clasifican en música ligera y de música tosca. Uno no sabe a que programa quedarse. La portera si lo sabe.

el lechero nos trae la botella de leche o el carbonero el saco de cck. Si además la radio nos recomienda los "calcetines puntirrotos" no es como para desesperarse. La radio tiene una ventaja sobre cualquier otra vecina: se le puede callar con una simple vuelta, media vuelta, a uno de sus mandos.

—Van ustedes a escuchar a Lolita Puente Gentil en bulerías de Taratí. Estas canciones están patrocinadas por caero... dice la radio.

Y usted piensa y, a lo peor, expresa en voz alta:

—Su tía de usted va a escuchar a Lolita Puente Gentil en bulerías de Taratí.

—Plaf.

Y adios Lolita y adios bulerías y adios cacerolas patrocinadas. De esto se desprende que la radio es apta para todos los públicos. Lo que ocurre, sencillamente, es que

no todos los públicos son aptos para todos los programas de radio. Vamos al cine o al teatro cuando nos parece que ha de gustarnos la película o la comedia; leemos un libro cuando nos apetece el tema y nos agrada el autor. En cuestión de radio queremos que nos guste todo y siempre. No; la radio hay que tomarla a gusto y a tiempo. Lo primero que debe hacer el ciudadano de hoy, junto al desayuno, es leerse los programas de la radio. Y si no le gusta el folklore no abrir la radio cuando Antonio Molina está cantando que él es un minero como no hay dos. Y si lo que le gusta es que Antonio Molina le cuente lo de la paloma blanca no empeñarse en sintonizar el tercer programa. Esto es un consejo que yo doy sin afán de molestar a nadie. Todo lo contrario. Ahí está el quid de la cuestión. No hay que extremar hasta el "radio o no radio". No; lo mejor es poner en una hora para cada programa de radio a su hora.

Muy bien, puede decirme, pero es demasiada radio desde los ocho de la mañana a la una de la madrugada.

Si, puedo contestarle, pero es que cada uno puede abrir la radio según le apetezca. No porque usted compre el periódico a los ocho de la mañana tiene que estar leyendo el periódico todo el día. Ni tiene, siquiera que leerse el periódico entero. Pero porque a usted no le interesen los muertos del día ¿vamos a pedir a los periódicos que no incluyan esquelas? ¿Que extra podría el Director, don Lolita, la del tercero, que es precisamente lo único que lee?

La radio está ahí, durante todo el día, para todos. Pero no hay que tocarla si uno no lo desea. Usted ya sé que dice: ¿Qué lata de fútbol los domingos por la tarde? y un amigo mío dice: Los domingos por la tarde tengo a mis hijos al plé de la radio durante las transmisiones de los resultados de los partidos de Tercera División.

—Ahí es nada—continúa—que forma de aprender geografía de España! Ya están preparados para cualquier oposición de correos. ¿Conocías tú a la edad de mis hijos un pueblo que se llama Taubel? ¿Sabías algo de Puenteceras antes de veranear en Galicia? ¿Tienes aún hoy idea de donde se encuentra Binéfar? Ahí lo tiene. La radio, en colaboración con el fútbol, ha hecho el milagro.

Lo de mi amigo es un sencillo ejemplo. Pero vale. No busque usted en la radio lo que la radio no puede darle y lo que busque usted que lo a su hora. Así se hará amigo de la radio y no pensará, a cada momento, en tirar el aparato por el balcón. Piense también, como ayuda en las veinticuatro horas que tuvo que abonar, cuando el pensamiento del radiodifundido le atormenta. Ya se que esto puede suceder. Precisamente cuando usted quiera recuperar sus cinco horas de sueño atrasadas y un vecino, en colaboración con la radio, se empeña en que usted conozca al resto de sus vecinos. Y encima, lo que también puede suceder, patrocinarlo por el "Soporífero Dormitorio", único capaz de que usted no se desvele."



## PEQUEÑO MUNDO PINTORESCO

LE TRASTORNO TAMBIÉN FUE DECUERDO DE HIROSHIMA

Como es ya historia, cinco hombres fueron encargados en agosto de 1945, de arrojar la bomba atómica sobre Hiroshima.

Uno de ellos, el que pulsó el botón del disparador de la bomba, acabó ingresando en un convento. Otro acaba de ser internado en un manicomio. Se trata del comandante Claude Eatherley, que era, ante los ojos de todos, un verdadero héroe. En agosto de 1.945 recibió el encargo de hacer un vuelo de reconocimiento sobre Hiroshima para determinar el punto más céntrico en que había de arrojar la bomba. Algunos días más tarde fue encargado de la misma misión en Nagasaki. En recompensa a sus servicios, fue condecorado con una de las más altas distinciones del Ejército norteamericano.

Pero a su regreso al hogar lo encontró muy cambiado, presa de una permanente ansiedad. Se despertaba de noche sobresaltado, soñando que se encontraba en un avión en llamas. Pronto fue necesario someterlo a un tratamiento en un sanatorio psiquiátrico. Allí permaneció una

temporada. A la salida le empezaron a ocurrir cosas raras. Entre ellas, se detuvo varias veces por la policía acusado de robo.

Ultimamente fue detenido en Tejas, por haberse valijado dos oficinas de correos.

—Ni sé porque hago esto—confesó a la policía—, no tengo necesidad de dinero. Reconocido por los psiquiatras, ha sido declarado irresponsable e internado de nuevo en un sanatorio mental.

ULTIMA NOVEDAD

Un vendedor de muebles: "Este día, señor, es la última novedad recibida. En caso de viaje inesperado de pacientes se ha estudiado perfectamente para que en ningún caso pueda ser transformado en una cama".

DORMIR DE PIE

El elegante africano duerme de pie. Al alcanzar la madurez, los adultos de esta especie acostumbra a permanecer erectos los últimos treinta o cuarenta años de su vida. Pueden arrodillarse y tumbarse, pero prefieren descansar sobre sus sólidas patas apoyando en tierra el extremo de la trompa.

## Cosas de muertos y fantasmas

Por JUAN CARLOS VILLACORTA

LAMENTO tener que confesar que durante mi estancia en Escocia no me topé con ningún fantasma. Y sin embargo estoy seguro que los había. No hay castillo que se precie de tal que no tenga el suyo. Y no se trata de fantasmas errantes sino de otra especie más vulgar aún; la de los fantasmas domesticados y atinados ya al solar, que integran el patrimonio de una familia y que pertenecen a la tradición solariega.

En muchas cosas se parecen los escoceses a los gallegos. Su común raíz celta, salta a la vista y también al oído. La música es la misma. Una tarde de lluvia en Aberdeen es lo más próximo que puede imaginarse a una tarde de lluvia en Ribadavia. La verdad es que entre tanta lluvia y tanta niebla los fantasmas andan por las tierras celtas como peces por el agua. Y una melodía popular escocesa se parece a una melodía popular gallega como una gota de agua a otra gota. Recuerdo que un día en un teatro de Glasgow y dentro de un programa de variedades un muchachito salió a escena y tocó una musiquilla con una armónica. El muchacho era casi un niño y la melodía era simple, primitiva, ingenua y no obstante, llena de picardía y vivacidad. Era una muñeira. Los escoceses se pusieron en pie y gritaban entusiasmados.

Pues bien, ahora una pintora gallega Carmen Gomez Perez-Neu, que ha osado pintar a los celtas, esos lejanísimos seres imaginados al nivel de la literatura de Strabon y de Plinio, se ha propuesto la difícil y arriesgada empresa de pintar a los fantasmas; las melgas de su solar natal. Ya veremos. La pintora es una gallega fiel a la tierra y a los suyos, a los vivos y a los muertos de la enorme y fabulosa gente gallega que ha visto a la Santa Compañía y se ha tropezado con fantasmas por los caminos de sus bosques.

Por otra parte, en Ribadavia todo es posible. Para sus vecinos el más allá no tiene tanto misterio como para los demás mortales. A fuerza de andar dándole a la muerte, viéndolo de ella, negociando con los ataúdes han logrado descifrar muchas cosas que para los demás cristianos son pura sombra.

Recuerdo un día en que visité una fábrica de féretros y Arcas. El propietario tenía ya destinada su caja que se la había mandado hacer a su gusto y me invitó a probarla. No me atreví a hacerlo pero él se introdujo en ella y tranquilamente descansó un rato en su interior, mientras se fumaba un cigarrillo. Según decía, en muchos sitios que tenemos por placenteros hay menos comodidad.

Pero todo es según el color con que se mira. En la misma villa de Ribadavia donde se fabrican 80.000 ataúdes al año hay una taberna que se llama "O morto", en la que se beben deliciosos caldos del Ribero y, según cuentan los aldeanos, las fiestas más alegres del año son los entierros.

En el fondo de la vida está el secreto. El Ribero se mide, dice Otero Pedrayo, por niveles de niebla. Pues bien bajo esa niebla maduran otoños de inmortalidad. Es la muerte en trance de vida. Allí, junto a la estación, apilados en enormes naves se ven los ataúdes, como equipajes de un tren que espera lejanos lejos, destinados no a estar sino a seguir, diríamos a supervivir. Entre las flores que cuida el jefe de la estación, esperan el expreso de la inmortalidad. En una ocasión el tren que transportaba la carga de ataúdes descarriló y los ataúdes cayeron al río que corría paralelo a la vía del tren y los ataúdes comenzaron a navegar por el Miño. Eran como muertos que iban a dar a la mar que para ellos era el viviente.